

Dodatek handlowo-przemysłowy i rolniczy.

Urzędowy organ informacyjny dla Towarzystw i Spółek.

Telefon Nr. 295.

Właściciel i Wydawca: Marcin Biedermann.

Adr. tel.: „Praca“ Posen.

Wszelkie korespondencje należy adresować: „Do Redakcji „Pracy“ w Poznaniu, Rycerska ulica Nr. 38.

Przedruk wszelkich artykułów z tego działu dozwolony tylko za podaniem „Pracy“ jako źródła.

Handel ptodami drobiu.

We wszystkich krajach troszczą się usilnie o ten handel i o hodowlę drobiu. Zwłaszcza w Niemczech, gdzie stosunki te są najwięcej do naszych zbliżone — usiłowania silnie się mnożą. W r. 1897 zawiązał się „klub niemieckich hodowców drobiu“, który przedewszystkiem chce wyprzeć zagraniczne jaja z targów krajowych przez zakładanie magazynów dla jaj swojskich i przez ułatwianie zbytu tychże, — z drugiej strony domaga się, aby jaja zagraniczne jako takie były znaczniejsze i aby cło przywozowe dla nich podwyższono. Towarzystwo składy już otworzyło, jaja stempluje swoją pieczęcią, a agenci jego objeżdżają hodowców i udzielają wskazówek, sortują jaja i ułatwiają sprzedaż. Nadto dostarcza Towarzystwo członkom swoim drobiu rasowego.

W Hanowerskiem powstały w ostatnich dwóch latach spółki sprzedaży jaj. W Bevensen sprzedała jedna taka spółka w przeciągu 5 pierwszych miesięcy 650 tysięcy jaj za 32 tysiące marek, czyli o 15—20 proc. drożej, niż dawniej gospodarze przy poszczególniej sprzedaży uzyskać mogli, (Nachr. v. Dtsch. Landw. Rath. 1898 Nr. 9). Za tym przykładem zamierzają iść i inne prowincje, zwłaszcza Prusy wschodnie. Przy tak szybkich postępach nie długo trzeba będzie czekać, aż nasze jaja stracą targ zagraniczny lub zdobędą na nim taką złą markę, jak „galicyjskie masło“, jeżeli nie zdobędziemy się na energiczną akcyę w celu podniesienia hodowli drobiu i zorganizowania handlu jajami.

Z uznaniem też zanotować należy drobne próby podjęte przez Kółka rolnicze w celu zorganizowania tego handlu. Niestety próby te niemal po za granice teorii nie wyszły.

Pomimo, że hodowla drobiu nieszczerze ogólnie się w naszym kraju rozwija, han-

del drobiem i jego produktami jest u nas rzeczą wielkiej wagi.

Drób idzie w handel żywy albo bity. Żywy idzie z kraju do Berlina koleją — lecz sprawia to dużo kłopotów, bo go nie można karmić ni poić po drodze; gdyby się powiodły starania o uzyskanie umyślnie urządzonych wagonów, mógłby się jednak ten wywóz rozwinąć. Drób bity powinien być oprawiony tj. oskubany i wyczyszczony z wnętrzości, dobrze opakowany (w papier pergaminowy i w koszyki), wymaga więc należytych starań, aby sprzedaż dała pomyślnie wyniki.

Na szczególną uwagę zasługuje handel gęsi. Komisyonerzy, zakupujący wielkimi partjami ten gatunek drobiu w Królestwie zarabiają olbrzymie sumy. Zarówno Galicya jak i Królestwo jest terenem, na którym sownie opłaca się ten handel. Poznańskie i Prusy mniejszy w tem biorą udział, co jednak teraz, wobec trudności taryfy granicznej winnoby się zmienić na lepsze.

Handlem tym zajmują się wyłącznie żydzi — nad granicą pruską czynni są także agenci pruscy. W tej strefie leży Kraków, gdzie w r. 1896 spożyto przeszło 750,000 kg. drobiu, którego okoliczne gospodarstwa — zwłaszcza włościańskie — dostarczają, bo dowóz pocztą wynosił zaledwie 6000 kg. To dość znaczne spożycie drobiu (9,5 kg. na głowę rocznie) dowodzi, że przy odpowiednim wzięciu się do rzeczy, można dla drobiu znaleźć zbyt, a co za tem idzie, mieć z tego przychód, a to tembardziej, że takim centrum konsumpcji jest każde większe miasto.

Produkcya jaj kurzych w gospodarstwach włościańskich jest bardzo znaczna; wyłącznie prawie dla zbytu — ponieważ włościanie sami mało jaj spożywają, większa zaś własność produkuje tylko na własną potrzebę.

Wielką wadą handlu jaj jest już sam sposób sprzedaży na sztuki, przyczem wielkość i waga jaj nie wchodzi w rachubę i racjonalna produkcya jest nie-

możliwą — zapobiedzby temu mogła sprzedaż jaj na wagę. Za granicą jaja świeże (do bezpośredniego spożycia) są znacznie lepiej płacone, niż jaja do potraw, dlatego zaprowadzono tam stemplowanie jaj (kauczukowemi pieczętkami — Datum-Eier), jestto zarazem dobry sposób, aby wyrobić sobie dobre imię, a w spółkach mieć kontrolę dostawców. Oprócz świeżości wymaga się, aby jaja były zdrowe, czyste i jednakowej wielkości — wtedy cena jest najlepsza.

Czyste, świeże, niespekane jaja, wagi po 16 sztuk na 1 klgr., idą jako „prima“ do Anglii — oczywiście, jako jaja niemieckie lub inne.

Drugi gatunek — jaja targowe sprzedaje się do większych miast i osad fabrycznych Austrii i Niemiec. Resztę, wybrakowane jaja, sprzedaje się przez kobiety wiejskie na targach niby jako świeże.

Jaja wywozowe pakuje się w beczki, kosze, najlepiej w skrzynie, przekładając słomą owsianą i wysyła całemi wagonami. Rozbite jaja nasola się w beczkach i sprzedaje do celów technicznych. Zepsute należy natychmiast usunąć, aby inne się nie napsuły od nich. Wogóle handel jajami jest przedsiębiorstwem rentującym się, lecz połączonem z ryzykiem, wymaga rutyny i energii nadzwyczaj wiele.

Nader ważnym artykułem handlowym jest pierze. W Galicyi handel ten jest w stanie kwitnym. Galicyjskie pierze idzie do Szwajcaryi, Niemiec, Francji i Anglii (do 100 tysięcy kg. rocznie). Drugim wielkim centrum sortowania pierza (wyłącznie rosyjskiego) są Brody; ogólny obrót pierzem dochodzi tam pół miliona złr., atoli przeróbka jest ręczna.

Kółka rolnicze nasze powinny by baczną uwagę zwracać na te działy gospodarstwa wiejskiego.

K. H. P.



Druk kart pocztowych z widoczkami.

W ostatnich pięciu latach nadzwyczaj weszły w modę karty pocztowe z widokami przeróżnych miejscowości, wspaniałych gmachów, ogrodów, wybitnych osobistości, artystów, aktorów, nawet restauracy i t. d. i t. d.

W Niemczech codziennie niemal nowe pojawiają się serye kart takich. Są tu nawet specjalne handle, gdzie tylko karty pocztowe sprzedają. Kolekcycy tak wspaniałe, wybór tak wielki, że nawet wybredni wymagania swe pod każdym względem zadowolnić może. Są tu karty z widokami miejscowości romantycznych na całej niemal kuli ziemskiej, sceny balowe, z teatrów, koncertów, najróżnorodniejsze humorystyczne, przedstawiające sceny miłosne, a nawet dla amatorów i tak zw. karty pieprzne. Słowem, niczego tu nie brak. Wspaniałe przedstawiają się karty t. zw. „Blumen-Ansichtskarten“ (karty z widoczkami kwiatów); te zastępują dotychczas używane bilety ozdobne z powinszowaniem nowego roku, imienin, urodzin i t. d.

Wielu właścicieli drukarni mniejszych i średnich w ostatnich czasach zajęło się nakładem i drukiem takich kart pocztowych — i na złe im to nie wyszło. Wobec zwiększającej się konkurencji, a co za tem idzie, ciągle obniżających się cen na prace drukarskie, a z drugiej znowu strony zwiększających się, wobec coraz trudniejszych warunków, wymagań robotnika — właściciel drukarni musi szukać coraz to nowej drogi zarobkowania. W kartach z widoczkami dobre znalezione źródło; daje ono dziś zajęcie setkom a nawet tysiącom ludzi. Ileż zużywa się na to wszelakich gatunków kartonu i ilu przy tem robotników znajduje zajęcie? Iluż to zbiera widoki i przygotowuje klisze fotograficzne, a następnie autotypki (trawionki); iluż wreszcie introligatorów przygotowuje wspaniałe albumy do owych kart, że nie wspomnę już nawet o samych drukarzach!

Zestawienie kombinacji druku kart pocztowych z widokami w rzeczy samej nie jest zbyt trudne. Rzecz prosta, że dawniej będące w użyciu karty kolorowe nadzwyczaj kosztowne musiały ustąpić przed dziś najczęściej używanymi kartami jednokolorowymi — drukowanymi farbą czarną, ciemnozieloną, niebieską lub brunatną, albo też przed trójkolorowymi. — Największą trudność dla drukarza przy druku kart trójkolorowych przedstawia dobieranie barw, lecz i temu zapobiegają trawiarne, dostarczające na żądanie odpowiednich prób, na których drukarz wzorować się może. Zachodzi jeszcze trudność przy druku kart trójkolorowych, jeżeli karton nie jest zupełnie

biały, lecz wpada w odcień żółtawy, jak się to często zdarza. Najlepiej do kart trójkolorowych, drukowanych z trawionek, nadają się krajobrazy, mniej — przedstawiające postacie ludzkie, które zazwyczaj wychodzą za mało naturalnie i za jaskrawo.

Wielu turystów przekłada ładnie i czysto drukowane karty jednokolorowe, za które płacą jednako, jak za trójkolorowe.

Do druku kart pocztowych nadaje się niemal każda pedałówka.

Tak więc druk kart pocztowych w rzeczy samej nie jest trudny i w wielu wypadkach podtrzymuje egzystencję drukarni.

Szkoda tylko, że nasi drukarze mało się tem zajmują, a nakładcy karty takie w większości wypadków drukować każą zagranicą.

Gdyby się u nas zabrano do tego umiejętnie, z odpowiednim nakładem wiedzy fachowej i kapitału, przedsiębiorstwo oparte na wyrobie kart pocztowych i wszelkich tak zwanych biletów ozdobnych powinno się opłacić sownie — a przytem sporo grosza, wywożonego dziś niepotrzebnie za granicę, pozostałoby w kraju. A. H.



Nowe pole pracy dla krawców.

Sledząc pilnie każdy postęp i patrząc jako fachowiec szerszym poglądem na coraz więcej zmieniające się mody, przestrzegam, że krawiectwo damskie, przynoszące bez zaprzeczenia wielkie korzyści, jest u nas bardzo zaniedbane.

Wobec wzrastającej konkurencji wszelkiego rodzaju w naszym zawodzie, powinniśmy z postępem kroczyć naprzód i rozszerzać pole naszej działalności i zarobkowości; a nie leży nam bliżej pod ręką, jak krawiectwo damskie.

Nie było jeszcze czasu, w którym by krawiectwo damskie tak uwzględnione było, jak obecnie. Potrzeby inteligentniejszych pań tak się wzmogły, że odzież tylko u krawca zamawiają. We większych miastach już dawno krawcy z tej sposobności skorzystali z wielkim skutkiem materialnym.

Panująca moda zwraca na siebie uwagę powszechną, a materia i wykonanie są jej zaletami. Główną przytem podstawą mody jest elegancki krój i odrobienie modnego fasonu. Sztuka kroju i sztuka wykonania odzieży na rozmaite formy ciała jest podwaliną rozkwitu krawiectwa damskiego.

Konkurencja na drodze fabrycznej nie może tutaj rywalizować. Wymagania pań byłyby wielkie, nie zabrakłoby także przykrości w tym zawodzie, ale modne krawiectwo damskie, będące dopiero w rozkwicie, rokuje pewną i znaczną przyszłość dla krawców, bo zaczyna się posiłkować krawiectwem męzkim. I tak z ostatnich żurnali mód przekonanie się możemy, że okrycia damskie są tego samego fasonu czyli rodzaju, co męzkie, które tylko krawiec męzki dobrze i gu-

stownie wykonać może; nawet kabaty i płaszcze, które magazyny sprowadzają z fabryk z Frankfurtu n. M., Lipska, Berlina lub Wiednia nie są po części stosownie i gustownie wykonane, to też wiele możniejszych pań naszych zamawia takowe u podróżujących krawców z Paryża.

Ileby to pieniędzy zostało w kraju, gdybyśmy potrafili podnieść nasz przemysł krawiecki i stawili śmiało czoło zagranicy?

Chcącemu nic nie trudno, więc weźmy się szczerze do dzieła na tem nowym polu pracy:

„Bo któż nam może zaprzeczyć, żeśmy Polacy
„Niezdolni do rzemiosła i wszelkiej pracy?
„Zdolność tę tylko rozwinąć trzeba,
„A pełną będzie rzemiosła gleba.“

Fachowiec.

Rękawicznictwo.

W rękawiczkach cenimy przedewszystkiem piękną, gładką, miękką i trwałą skórę, czystą barwę, dokładną miarę, ładną formę, trwałe, równe i staranne uszycie, oraz praktyczne i łatwe zapięcie.

Rękawiczki wyrabiają się z kilkunastu gatunków skór, ztąd ze względu na materiał, z jakiego są robione, noszą różne nazwy. Do najwykwintniejszych używają się skórki z młodych kozłat i młodych reniferów. Drugie po nich miejsce zajmują skórki jagnięce, źrebięce, z młodych jeleni, łosi, danieli, młodych antylop i kangurów; trzecie ze skórek owczych, cielęcych a czasami kocich.

Miękkość rękawiczek zależy przeważnie od dobrej wyprawy skór, wszakże bywają i takie skórki, którym najlepsza wyprawa nie zdoła nadać pożądanej elastyczności; zależy to bowiem po części od klimatu, w którym zwierzęta wzrastały, od pokarmu jakiego używały, lub pory roku, w której zabite zostały.

Najcieńsze nawet skórki nabywane u białoskórników nie mogą służyć bezpośrednio do wyrobu rękawiczek, są one jeszcze zbyt grube; należy zatem je zrzuć ze strony odwrotnej, co stanowi najtrudniejszą pracę rękawicznika. Zrzucanie skórek odbywa się na stole wysokim na 92 centymetry, długim na 100 centymet., szerokim na 65 centymetrów. Na stole umieszczona jest ruchoma, w drzewo oprawna płyta marmurowa o gładkiej wypolerowanej powierzchni. Do zrzucania służy nóż z najlepszej stali, długi na 20 centymetrów, szeroki na 10 centymetrów, osadzony na trzonku. Do ostrzenia noża używa się oselka stalowa, postaci zwykłego noża.

Zrzucanie skóry odbywa się w sposób następujący: skórę suchą, lub która przez czas niejaki leżała w wilgotnym płótnie, w skutek czego zwilgotniała nieco, kładzie się na marmurowej płycie tak, ażeby część jej odwrotna, która ma być zerznęta, leżała do góry, resztę skóry podwija się pod płytę marmurową, leżącą na stole. Tak przymocowaną skórę rękawicznik chwytając ręką lewą, wyciąga i zrzuca cienkimi warstwami nożem trzymanym w prawem rękę.

Zrzucając skórki glansowane, naciera się je mąką żytnią, żeby nóż łatwiej chwycił.

Przykrawanie rękawiczek odbywa się albo od ręki, lub na maszynach.

Praktyk.

Firma podług nowego prawa handlowego.

Pojęcie „firmy“, czem się § 17-tym trzeciego oddziału książki pierwszej nowego prawa handlowego zaczyna, jest przejęciem bez zmiany z dotychczasowego art. 15. Prawo, tyżące firmy zostało mniej więcej takie same, niektóre tylko przepisy uległy zmianie. Zasada, że firma ma odpowiadać rzeczywistym stosunkom, mianowicie, że ma oznaczyć właściciela interesu, jest tylko przeprowadzoną przy zakładaniu nowego interesu.

Jeżeli natomiast ktoś kupił, albo odziedziczył firmę, to zasada ta nie może być zastosowana, nabywca może używać dalej tej samej firmy dla składu, z dodatkiem, albo bez dodatku wzmianki o stosunku następstwa, jeżeli właściciel, albo tegoż spadkobiercy wyraźnie się zgadzają na dalsze prowadzenie firmy.

Kupiec musi umieścić na firmie swoje nazwisko i przynajmniej jedno imię. Zakaz, mający styczność z prawnym przytłumieniem nieuczciwego współzawodnictwa, brzmi, że do firmy nie wolno dawać niczego, co może wywołać omyłkę co do rodzaju albo objętości składu, albo co do stosunków właściciela jego.

Towarzystwa akcyjne i tow. komandytowe na akcje, muszą być oznaczone jako takie. Jest to przepis, do którego stosować się musiały już dotąd istniejące Spółki zapisane i Towarzystwa z ograniczoną poręką.

Pytanie, o ile nabywca interesu jest odpowiedzialnym za długi dotychczasowego posiadziciela, zostało rozstrzygnięciem ku ogólnemu zadowoleniu. Kupiec, który nabyty interes prowadzi dalej pod tą samą firmą, z dodatkiem, albo bez dodatku wzmianki o stosunku następstwa, odpowiada za wszystkie zobowiązania w obrębie interesu powstałe z układów, niedozwolonych czynów albo innych powodów, jeżeli dotychczasowy właściciel, albo tegoż spadkobiercy zgadzają się na dalsze prowadzenie firmy. Wszelkie, w obrębie interesu powstałe pretensje przechodzą na nabywcę. Umowa, przeciwna tym przepisom w obec osoby trzeciej jest wtenczas tylko ważną, jeżeli jest zapisana w rejestra handlowe i ogłoszona, albo jeżeli nabywca lub poprzednik jego doniósł o niej osobie trzeciej. Jeżeli firma nie jest prowadzoną dalej, to nabywca interesu odpowiada za dawniejsze zobowiązania tylko wtenczas, jeżeli istnieje jaki szczególniejszy powód odpowiedzialności, mianowicie, jeżeli przejęcie zobowiązań na zwykły sposób kupiecki zostało przez nabywcę ogłoszonym. Do rzemieślników prawa tego zastosować nie można. Ale interes rzemieślniczy, wymagający co do rodzaju i objętości urzędzenia kupieckiego, jest uważanym za rzemiosło handlowe, i właściciel takiego interesu ma obowiązek zapisania go w rejestr handlowy podług przepisów, odnoszących się do firm kupieckich.

Odnosi się to głównie do właścicieli restauracyi, kawiarni i t. p. Podczas kiedy dotychczas cała kategoria tych kupców włącznie właścicieli największych restauracyi, nie miała praw kupieckich, będzie w przyszłości tylko miarodawczą dla nich różnica pomiędzy wielkimi kupcami a handlarzami. Tak jak inni kupcy będą i oni musieli wypisać imię i nazwisko na firmie.

Jeżeli interes należy do kobiety, to i jej imię i nazwisko musi być wypisane na firmie. Często już dało się w kołach kupieckich słyszeć życzenie, aby w interesach, prowadzonych przez kobiety, było wszystko jasnym i wyraźnym. Teraźniejsze prawo wywołuje, mianowicie, jeżeli chodzi o kobiety zamężne, nieraz wielkie zagmatwanie — osoby trzecie nie mogą uniknąć omyłek, co do właściciela składu zwłaszcza, jeżeli mąż także zajmuje się sprzedawaniem. Skoro stosunki majątkowe męża są nadwyreżone, przechodzi interes pro forma na żonę, podczas kiedy mąż, jako pełnomocnik żony, prowadzi go rzeczywiście sam dalej, a zmiany tej na zewnątrz nikt nie widzi. Udzielający kredytu mogą tym sposobem ponieść nieraz stratę.

Do towarzystw handlowych, komandytów i komandytów na akcje zastosowują się te przepisy, że nazwiska członków, odpowiadających osobiście, podlegają tym samym przepisom, jak nazwiska prowadzących interesa. Jeżeli jest więcej, jak dwóch członków, których imiona i nazwiska muszą być wypisanymi, to wystarcza, jeżeli się bierze te dwa nazwiska z dodatkiem, wzmiankującym o istnieniu więcej jeszcze członków. Zarząd policyjny może w danym razie żądać wypisania nazwisk wszystkich członków. Przypuśćmy, że Antoni Borkowski, Józef Dalski i Ludwik Bielski prowadzą w otwartej spółce handlowej interes towarów krótkich w składzie, to podług przepisów prawa wystarcza, jeżeli firma otwartej spółki handlowej nosi nazwisko przynajmniej jednego wspólnika z dodatkiem, zaznaczającym istnienie innych jeszcze wspólników, wystarcza więc tytuł firmy: Józef Dalski & Cie. Oprócz tej firmy jednakże muszą być na szyldzie obok albo nad drzwiami składu wypisane imiona i nazwiska przynajmniej dwóch wspólników, n. p. Antoni Borkowski, Józef Dalski & Cie.

Prawnik.

Zapiski techniczne.

Podwodne okręty. Coraz częściej podawają gazety i pisma wiadomości o podwodnych okrętach, wychwalając przytem ich konstrukcyę i rozmaite a liczne zalety. Musimy wyznać otwarcie, że nie unosimy się tak łatwo nad temi nowemi, tajemniczeni wynalazkami, których czynność oraz istnienie jest tylko najbystrzszemu badaczowi wiadomem, z powodu wznoszących się tu i owdzie bałwanów na powierzchni wody. Zważywszy, że żadna z tych łodzi albo okrętów nie okazała się dotąd praktyczną, że oprócz wielkich strat pieniężnych i niejeden człowiek padł ofiarą tych idei, to zdaje nam się, że lepiej byłoby, gdyby raz już przestano myśleć o urzeczywistnieniu

fantazyi Juliusza Verne. Z stanowiska technicznego jest to chwilowo niemożliwym: zbudowanie podwodnego okrętu, któryby dalekie mógł odbywać podróże. Jeżeli powierzchnia morza jest spokojną, co jak wiadomo nie codziennie się zdarza, to okręt podwodny może się ostać, ale podczas wichru, wysokich bałwanów, w ciemności, jest taki okręt, zbudowany dziesiętymi środkami, zupełnie bezużytecznym.

Królewskie pozdrowienie fonografem. Królowa angielska przesłała królowi Menelikowi abysyńskiemu po ostatnim zwyciężtwie w Sudanie uprzejme pozdrowienie fonografem. Menelik stracił nieomal przytomność po usłyszeniu kilku pierwszych słów tego „martwego posła“ i oglądając starannie pudło, starał się daremnie odgadnąć owe cudowne zjawisko natury. Gdy po dziesiątem powtórzeniu pozdrowienia uspokoił się nieco, kazał na cześć królowej wystrzelić 17 razy z armat. Z pomocą urzędnika, który aparat ten wręczył królowi, przesłał Menelik tą samą drogą królowej uniżone podziękowanie, a królowa z przyjemnością podobno słucha raz po raz „głosu z puszczy“.

Obszar mórz. O olbrzymich odległościach wszechświata nie ma większa część ludzi najmniejszego wyobrażenia. Pojęcia ich o stosunkach wielkości, panujących na ziemi, są także bardzo ograniczone. Do jak kolosalnych liczb doprowadza wymierzenie mórz, o tem się zaraz dowiemy. Ocean Wielki ma 68 milionów mil kwadratowych, Ocean atlantycki 30,000,000, Ocean Indyjski i morza lodowate Północne i południowe razem 42,000,000 mil kwadr. Gdyby się chciało zawartość Oceanu Wielkiego przelać w naczynia, to każde z nich musiałoby mieć milę długości, milę szerokości i milę głębokości, i napełniając codziennie jedno takie naczynie, potrzebaby na napełnienie wszystkich 440 lat. Ciężkość tej masy wody wynosiłaby 948,000,000,000,000,000 ton. Ciężkość wody Oceanu Atlantyckiego dosięga bardzo okazałej sumy 325,000,000,000,000 ton. Zestawienia innych mórz stoją w tym samym zdumiewającym stosunku. Wody wszystkich mórz razem potrzebowałyby 2,000,000 lat, aby przepłynąć wodospad Niagary.

Technik.

Ziółta lecznicze

rosnące u nas dziko i hodowane w ogrodach i na polach, ich zgromadzanie, suszenie i przechowywanie.

Opisał

Tadeusz Śniegocki.

(Ciąg dalszy.)

Gorczyca biała.

Sinapis alba.

Korzeń pionowy, roczny.

Łodyga prosta gałęzista.

Liście korzeniowe pierzaste, delikatnym włoskiem z rzadka pokryte, liście łodygowe gładkie, wierzchołkowe trójboczne, gładkie.

Kwiaty żółte.

Strączki krótkie, brunatnawe, drobne.

Ziarnka nasienne cokolwiek większe od nasienia kapusty, blade żółte.

Zasiewa się rychło z wiosny na roli piaszczysto gliniastej, lub na czarnoziemiu. Rola powinna być w kulturze, przed zimą starannie uprawiona, na wiosnę zaś wzruszona głęboko spulchniaczem lub zorana i doskonale uwleczona. Siał można ręką rzutowo, lub też w rzadki niezbyt gęsto. Jeżeli rola dobra i gnojna siał rzadziej. Ziarna potrzeba od 10 do 15 funtów na morgę magdeburgską.

Sprzątać trzeba, gdy ziarno żółknąć zaczyna, zżąć lub skosić przy ziemi, powiązać w snopeczki, ustawić w małe kupki i zwieść pod dach, gdy słoma przeschnie dobrze i młócić gdy ziarno ztwardnie, i wyczyściwszy dobrze, posypać w spichrzu cienko i często przegarniać, gdyż ziarno łatwo pleśnieje.

Gorczyca czarna.

Sinapis nigra.

Podobna bardzo do gatunku poprzedniego z tą główną różnicą, że ziarno ma mniejsze, ciemno, niebieskawo brunatne, kwiat drobniejszy, a łodyga gałązki i liście dolne delikatnym włoskiem gęsto pokryte.

Roślina ta ma w sobie wielką ostrość i to we wszystkich częściach.

Zasiewa się wcześniej z wiosny na ziemi dobrej żyzniejszej, wystawionej na południe, a o ile możliwości od północy i wschodu zasłoniętej. Sprzątać należy, gdy większa część ziarn zbrunatnieje; zżętą powiązać w bardzo małe snopeczki i jeżeli pogoda ustawić pod gołęb niebem w kupeczki, a gdy już cała dobrze wyschnie zwieść pod dach i wymłócić w czasie dowolnym. W razie niepogody trzeba zżętą zwieść i gdziekolwiek można ustawiać pod dachem lub też, jeżeli dogodnego miejsca nie ma, zestawiać ją w polu w koziołki rzadkie, aby wiatr miał wolny przystęp do środka koziołków.

Po sprzątnieniu trzeba ziarno wymłócić, wyczyścić i wysuszyć jak można najlepiej i dopiero sprzedawać.

Gorczyca żółta.

Gentiana lutea.

Dziko rośnie w górach w krajach cieplejszych, u nas można ją rozmnażać z nasienia lub też z korzenia, rozdzielać go na drobniejsze części.

Korzeń jest trwały, mocny, górą wielo głowisty, dołem marchewkowaty, w podłuż słabo brózdowany, ku górze w poprzek pomarszczony, 20 do 25 ctm. długi, a 2 do 5 ctm gruby, zewnątrz żółto lub czerwono brunatny, wewnątrz pomarańczowo brunatny, w smaku bardzo gorzki, długo pozostawiający gorycz na języku.

Łodyg na jednym korzeniu po kilka, dorastających do 1 metra wysokości.

Kwiaty wielkie, żółte w kątach liści wprost z łodygi wyrastające.

Ziemia pod goryczkę powinna być piaszczysto gliniasta, starannie przynajmniej na 40 ctm. uprawiona i starym kompostem wygnojona przed zimą. Na wiosnę rolę dobrze uwlec, pociągając znaki na pół metra odległości i sadić rozdzielone części korzenia w rzadki, o 25 cm. jeden kawałek od drugiego, uważając, aby główki czyli górne części korzenia nie były ziemią zasypane.

Nasienia zasiewać rzadko, aby dużo roboty przy przerywaniu oszczędzić i bardzo cienko przykryć ziemią. W czasie

wzrostu opleć lub ziemię wzruszać, o ile się tego okaże potrzeba. Nasienia potrzeba na morgę od 2—4 funtów.

Wykopywać korzenie, gdy już dobrze zgrubieją, na wiosnę, połupać w podłuż, suszyć pod dachem w miejscu ciepłym, nieco przewiewnym, a gdy doskonale już wysuszone będą, przechowywać je w bardzo szczelnie zamkniętych puszkach z białej blachy.

Korzeń goryczki wciąga w siebie bardzo łatwo wilgoć i pleśnieje, przechowywać więc puszkami w miejscu zupełnie suchem.

Jałowiec pospolity.

Juniperus communis.

Krzak ten w każdej porze roku zielony, rośnie przeważnie w lasach sosnowych, osobliwie na brzegach lasu na ziemi piaszczystej i nie gardzi ani ziemią lepszą, ani najnieurodzajniejszymi wydmami, czasami rośnie nawet zbyt gęsto, że uprzykrzonym jest w młodych zagajeniach tak, że często tępić go potrzeba.

Drzewo w gałęziach jest żółte, lub czerwone, kora brunatna, popękana.

Gałązki porośnięte są gęsto drobnymi, przypłaszczone, skórkowatymi igłkami.

Owoc okrągły, wielkości ziarnek grochu polnego, po dojrzeniu czarny, zawiera wewnątrz ziarenka nasienne drobne koloru żółto brunatnego.

Sprzątnąć jagody, gdy już są zupełnie dojrzałe, obrywając je z krzaków w dni pogodne i suche, suszyć pod dachem, lecz nigdy w piecach, lub w jakimkolwiek sztucznie i mocno ogrzanym miejscu.

Gdy wszystkie ziarna dobrze już wyschną, przechowywać w pudłach lub workach w miejscu suchym.

Jarząb dziki.

Sorbus Aucuparia.

Drzewo dość często w lasach rosnące dziko, zasadzane bywa nad drogami i w parkach pałacowych.

Pień prosty, czasami do 10 metrów wysokości dochodzący, ma korę siwą, gładką, na młodych gałązkach czerwona.

Liść gładki, pierzasty, ostro ząbkowany, jasno zielony.

Kwiaty białe, ułożone w baldaszek.

Owoc stanowią jagody okrągłe, wielkości dużego grochu polnego, w początku zielone, a po dojrzeniu lśniące czerwone; dojrzewają w jesieni.

Zrywać należy, gdy wszystkie jagody zupełnie czerwonego nabiorą koloru i świeże odstawić do aptek lub składów drogerijnych.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Drobne wiadomości.

Roľnictwo.

Pomiędzy szkodliwymi grzybami na zbożu są najgorszymi: rdza prażkowata, rdza plamista (na życie) i śnieć i głownia (na pszenicy), bo jedne i drugie udzielają się nie tylko ziarnom, zebranym z pola, ale nadto zostają w resztkach na ściernisku. Jeżeli więc grzybki te grożą sprzętowi przyszłorocznemu, to trzeba je wytępić jak najprędzej, aby zniszczyć grzybki, które w ziemi rozkładają się i na wierzch już wyjść nie mogą.

Ponieważ grzybki te rozszerzają się bardzo prędko, przeto powinni wszyscy rolnicy, mający role w sąsiedztwie pola, zarzonego grzybami, jak najspieszniej ścierniska zarać.

Jeżeli ślimaki pojawiają się w jesieni na młodych roślinach zboża, konicyzyny i t. p., co się zdarza mianowicie przy wilgotnym powietrzu, to posypywać pola wapnem. Świeżo gaszone wapno sproszkowane, (9—10 hl. na 1 ha.) sypać przy suchym powietrzu w rannych godzinach, na zagony, dotknięte tą plagą, dla pewności zaś powtórzyć to raz jeszcze po upływie 15 minut. Ponieważ ślimaki zwykle przychodzą z innej okolicy, przeto trzeba tam, gdzie się obawiać należy ich przybycia, sypać wapno zawczasu i tym sposobem zapobiedz szkodnikom.

Szczególny ser. W lecie podczas upałów gęstnieje mleko, zanim się stanie kwaśnem. W południowych Stanach Zjednoczonych korzystają mleczarze z tego i wyrabiają ser szczególnego gatunku. Zebrane gęste mleko wlewają w małe formy, zaopatrzone w liczne dziury, przez które ścieka serwatka. Potem wyrzucają serki na talerze i polewają je świeżą śmietaną. Lepiej jeszcze, jeżeli ser i śmietana stoją poprzednio trochę na lodzie. Przy stole doprawia sobie każdy ser podług smaku, panie i dzieci z cukrem, panowie z solą, pieprzem i kminkiem. Ser musi aż do ostatniej chwili pozostać w formie, bo jest bardzo miękki i rozpada się łatwo. Nazwa sera jest: Cream Cheese, t. j. krem serowy, albo raczej ser świeży z śmietaną.

Hodowla zwierząt.

Wszelkie bydło powinno być często gruntownie czyszczone, a po wyszczotkowaniu wytarte zawsze w zimie wilgotnym, w lecie zaś zupełnie mokrym płatem, od stóp do głowy. Bydło nie tylko że ładną i lśniącą ma po tej procedurze skórę, ale nadto jest mniej wrażliwe na zmiany powietrza i nie zaziębia się tak łatwo.

Kuchy z rzepaku chińskiego nadają się bardzo dobrze do tuczenia świń, mianowicie jeżeli są zmieszane z kartoflami. Na 1000 funtów żywej wagi dawać 5 funt. kuchu, świnie tuczą się prędko i mięso nabiera dobrego smaku. Ale trzeba używać najlepszego gatunku kuchów i zacząć od dawania małych porcy, ponieważ świnie, jak wiadomo, przyzwyczajają się trudno do nowego pożywienia. Ale skoro raz już zaczęły żreć kucha, można porcy zaraz powiększać.

Drób.

Szybkie tuczenie kur. W rowach, pod płotami i t. d. rosną w wielkiej ilości jako niepotrzebne zielsko pokrzywy, które to rośliny ususzone, a mianowicie nasienie ich, stanowią doskonały środek tuczenia. Suche liście i nasienie pokrzyw utłuc na proszek, pomieszać z żytnią mąką i otrębami, dolać pomyjów z kuchni lub wodę, w której gotowano ostrużone kartofle, i wszystko razem wygniść na ciasto. Z ciasta tego robić kulki lub kluseczki i albo napychać niemi kury, albo rzucać im je jako żer. Oprócz tego dawać im kilka razy dziennie trochę owsa. Zdrowe kury utuczają się znakomicie w przeciągu trzech tygodni, mięso ich jest delikatne, kruche i smaczne. Zbieranie i suszenie pokrzyw żadnych nie przedstawia trudności.

Najlepsze jaja do konserwowania na zimę są sierpniowe i wrześniowe, zatrzymują bowiem najdłuższą świeżość, może dla tego, że nie jest już tak gorąco. Stare przysłowie

radzi gospodyniom zachowywać na zimę te tylko jaja, które kury znoszą pomiędzy Wniebowstąpieniem a Narodzeniem Najśw. Maryi Panny, t. j. pomiędzy 15 sierpniem a 8 wrześniem.

Owoc.

Przepisy, dotyczące przechowania owocu.

1) Stosowny wybór gatunków i staranne odrzucenie wszystkich robaczywych i nagnieconych owoców. Każde niezdrowe miejsce jest źródłem zgnilizny. 2) Zimowe owoce powinny zostać jak najdłużej na drzewie, lekkie przymrozki nie szkodzą, jabłkom naprzykład wcale. 3) Owoc trzeba zbierać z drzew ostrożnie, bez najmniejszego uszkodzenia go albo naciśnięcia. Szypułka może być złamana, o to nie chodzi. 4) Owocu nie trzeba zrywać podczas deszczu. 5) Nie ocierać go nigdy, bo na owocu znajduje się zawsze cienka powłoka, jak gdyby z wosku, która chroni go od szkodliwego wpływu powietrza. 6) Zanim owoc ma być przeniesionym na schowanie do sklepu i t. p., powinien leżeć kilka tygodni w przewiewnym miejscu, aby wyparował. 7) Miejsca, w których owoc ma być przechowany, muszą być ciemne, suche i mieć o ile możności równą temperaturę, t. j. nie poniżej zera i nie nad 8 stopni R. 8) Owoc kłaść lepiej na police, niż na ziemię, gruszki szypułkami do góry, jabłka szypułkami na dół. 9) Jeden owoc nie powinien dotykać drugiego. 10) Zwyczajne, twarde jabłka i gruszki do gotowania, mogą leżeć w warstwach, jedna na drugiej, ale trzeba je przekładać papierem. Jabłka w kopcach, których spód i ściany wyłożone są liśćmi orzecha włoskiego, trzymają się doskonale, ale po otworzeniu kopca trzeba je spotrzebować, bo psują się prędko.

Sprzedaż i kupno owocu należy zawsze inserować w najwięcej czytanych gazetach i pismach. Podczas kiedy w jednej okolicy jest wielka obfitość rozmaitych gatunków owocu, to w innej daje się uczuć brak ich, któremu możnaby łatwo zaradzić. Nie więc nie zadowolili chcących owoc kupować lub sprzedawać tak, jak ogłaszanie, np. w „Pracy“, którą tysiące osób czytuje. W ostatnim czasie zwrócono się do nas z tak licznymi pod tym względem pytaniami, że nie możemy innej dać odpowiedzi, jak powyższej rady. M. W.

Dział kobiecy.

W jaki sposób dziś podróżować.



W znanym dramacie „Rosmersholm“ jest mowa o kufrze podróżnym, pociągniętym skórą psa morskiego; kufer ten przywozi Rebeka, gdy wraca z północy. Takie przedmioty musiały niegdyś bardzo być rozpowszechnione, dziś bowiem

jeszcze można je napotkać w domach, przepelnionych odwiecznymi gratami.

Stoją one wprawdzie bezużyteczne na strychu, świadcząc o czasach, które nie stały jeszcze tak pod znakiem komunikacji, jak czasy obecne. Są one tak ciężkie, że chociażby ktoś, podróżujący mało, cośkolwiek tylko w nie zapakował, to w ciągu roku zapłaciłby sporą sumę za przeważenie pakunku. W dzisiejszych czasach jest lekki kufer najważniejszą rzeczą dla podróżujących.

Największą lekkością odznaczają się obecnie nowe kufry z trzciny bambusowej, które fabrykowane najpierw w Anglii, a które teraz fabrykują też i w Niemczech. Są one trwalsze, niż drewniane, zaopatrzone w żelazne klamry, które jednak przy nieostrożnym obchodzeniu się, pękają często.

Obok lekkości wymagamy jeszcze od kufra aż do najmniejszych drobnostek obmyślnego wewnętrznego urządzenia, tak, aby rozmaite przedmioty można jak najwygodniej w nim umieścić i uchronić od zmięcia, skrzywienia lub złamania się. W tym celu są kufry zaopatrzone w liczne przegrody ruchome, które znowu są podzielone na mniejsze i większe przegródki, odpowiednie formą rzeczom, jakie w nich mają być umieszczone. Urządzenie takie bardzo jest wygodne, nie potrzeba bowiem wypróżniać kufra aż do dna, aby poszukać tego, czego się właśnie szuka. Bastowe kufry o licznych przedziałach można już kupić za tanie pieniądze, jest tylko zawsze obawa, że nie są mocno zbudowane, i że przy wyładowaniu rozlecą się na kawałki. Nadzwyczaj praktycznymi są leciutkie kufry damskie bambusowe, albo kufry z skóry krokodyla, których wieko i przegrody wyścielone są watą, pokrytą jedwabną materią. Wszystkie przedmioty, mające leżeć w górnych przedziałach, przytwierdza się klamrami do pokładów waty, kapelusze zaś wiszą główkami na dół, przypięte do wieka. Tym sposobem nie się pomać nie może. Niektórzy wolą kufry t. zw. harmoniki, które można zapelnąć albo całe, albo do połowy. Jeżeli kufer nie jest pełen, to górne przedziały zsuwają się i rzeczy leżą tak mocno, jak gdyby kufer był napełnionym.

Kosztowniejszemi niż najdoskonalsze kufry są niezbędne obecnie nesesyery podróżne. Zbytek, jaki pod tym względem panuje, jest prawie nieopisany. Wewnętrzne ich urządzenie jest naturalnie bardzo wygodne, są tam osobne przedziały dla luster, które odpowiednio połączone, pokazują całą postać, dalej apteczka podróżna, wszystko, co potrzeba do szycia, do pisania, do jedzenia, a za naciśnięciem sprężyny wysuwa się płyta, którą można rozmaicie ustawiać i użyć jej za biurko, stół i nawet półkę do czytania. Pewna rosyjska księżna zamówiła sobie

taki nesesor w Paryżu — wszystkie przedmioty były z pozłacanego srebra, monogramy ozdobione koroną i herbami, a różowy atlas ozdobił wnętrze tego arcykosztownego pudełka. Inny znowu nesesor zawierał całkowite urządzenie kuchenne. Nad lampką spirytusową wisiał imbryczek, który można było dowolnie zastąpić garnkiem, rondelkiem, patelnią i t. p. Oprócz tego znajdowały się tam noże, łyżki, talerze, filiżanki itd., a wszystko tak zręcznie ułożone, że mało zabierało miejsca. Sprzęty były z emalionej blachy, a całość nie zbyt drogą; skomplikowanych potraw, pasztetów, pieczeni i t. d. nie można naturalnie przyrządzać, ale kawę, mleko, bulion, kakao, kotlecik i t. d. gotuje się doskonale, wogóle wszystko to, czego potrzeba w podróży, mianowicie dla dzieci.

Niezmiernie wielką jest liczba drobnych przedmiotów, które turysta ma przy sobie. Najpierwsze pomiędzy nimi miejsce zajmują rozmaite schowania do pieniędzy, począwszy od prymitywnych żołnierskich torebek (à 25 fen.), a skończywszy na torbach „ubezpieczonych“ milionerów, które mając przedziały dla złota i banknotów, otwierają, zamykają się i rejestrują same wydane sumy. Urządzenie to bardzo jest skomplikowane, nie będziemy się więc dalej nad niem rozwodzić, czy jednak jest praktycznym, tego nie wiemy.

Zegarek jest również jednym z najpotrzebniejszych przedmiotów w podróży, istnieją zaś zegarki w połączeniu z cyklometrami, budzikami, portmonetkami, już to w bransoletce, już to w portmonetce, już to w parasolu lub kiju, tak samo na rozmaitych przedmiotach umieszczają obecnie zapalki, i to albo w scyzoryku, albo w główce laski, parasola i t. p. Możliwość w nieskończoność wliczać rzeczy, które podróżującym są „konieczne“ potrzebne, a które często, zastąpione bywają nietkniętymi. Ale moda wymaga tego! Nie można też zapomnieć o poduszce gumowej, ani o krześle polowym, zamiastem się stosownie do potrzeby w parasol od deszczu, a w końcu o puharze do picia, składającym się z kilku części. Jako nowość polecają kupcy amerykańscy płaszcz gutaperkowy, który w danym razie zamienia się — w łóżko!

Cóżby na wszystkie te przybory powiedziała cesarzowa Katarzyna II, której podróż sławna na Krym uchodziła swego czasu za tryumf sztuki podróżowania! Podług dawnej kroniki miała carowa wtenczas kufer, w którym 36 sukien wisiało jak w szafie, a 4 konie ciągnęły ciężki ten mebel. Dziś potrzeba na to 2—3 lekkich kufereków, z których każdy jeden człowiek łatwo unieść może. Tempora matantur! (Czasy się zmieniają.)

Przyszłość naszych dzieci.

Weterynarz wojskowy. Kto chce zostać weterynarzem wojskowym, musi mieć świadectwo dojrzałości do prymy z gimnazjum, realnej szkoły lub innego równie wysoko stojącego zakładu naukowego. Jeżeli ktoś był w szkole realnej, to musi mieć świadectwo gimnazjalne w łacinie.

Zanim się aspirant zgłosi do pułku, musi wpieryw prosić inspekcji weterenarii wojskowej, (Berlin, N. W. Karlstr. 23, a) o świadectwo przyjęcia. W tym celu trzeba tamże posłać zaświadczenia szkolne, metrykę i poświadczenie policyjne co do moralnego prowadzenia się. Z poświadczeniem inspekcji może się dopiero zgłosić do oddziału kawaleryi, artyleryi polnej lub trainu, ale tylko do wolnej służby — nie zaś, jako jednoroczny. Po przyjęciu, musi każdy aspirant przejść jeden albo dwa kursa w przeznaczony na to kuźni w Berlinie. Gdy tutaj złoży egzamin, odbywa co najmniej roczną służbę przy szkole wojskowej weterynarskiej pod warunkiem jednak, że na 1 Listopada odnośnego roku, nie przestępuje 24 roku życia. Teraz zostaje aspirant „elewem“ i otrzymuje kosztem szkoły mundur odpowiedni, ale ma zawsze jeszcze rangę prostego żołnierza. Otrzymuje nietylko wynagrodzenie, ubranie i utrzymanie, ale nadto wolną naukę w wyższej szkole weterynarskiej w Berlinie, książki i potrzebne instrumenta. W zamian za to musi służyć jeszcze raz tak długo, jak się na koszt szkoły weterynarskiej utrzymuje i kształci, przy emeryturze jednak licząc mu czas, przepędzony w szkole, jako czas służby. Po wysłuchaniu najmniej 7 semestrów, i po złożeniu fachowego egzaminu, zostaje niższym doktorem weterynarii, z pensją roczną 781,20—961,20 mrk., czyli miesięcznie 65,1—80,1 mrk., włącznie 9 mrk. na ubranie. Równocześnie posuwa się do rangi wachmistrza, ale jest najmłodszym wachmistrem przy oddziale wojska, do jakiego zostaje przesadzonym. Jeżeli chce się ożenić, to musi wykazać prywatnego dochodu rocznie co najmniej 750 mrk. Jeżeli zostaje przy wojsku, to po jednorocznej służbie zostaje doktorem weterynarii, a później, po powtórnych kursie na szkole weterynarskiej i po powtórnych złożeniu egzaminu awansuje na wyższego doktora weter. i doktora weter. korpusu. Teraz ma rangę oficera, dochodu zaś 1200—1400 mrk. Doktor wyższy ma 2000—2400 mrk., doktor weter. korpusu 2400—3300 mrk. Żeniąc się, nie potrzebuje mieć prywatnego dochodu.

Przełożona pensjonatu. Egzaminowane nauczycielki, które nabrały długoletnich doświadczeń, zakładają chętnie pensjonaty dla dziewcząt, skoro tylko mogą osiedlać się samodzielnie. O wiele łatwiej naturalnie wzięść na siebie odpowiedzialność za pensjonat, niż za szkołę. W mniejszych miejscowościach jest przełożona pensjonatu zarazem przełożoną szkoły, ale dziewczynki mało z tego mają korzyści, bo kobiety, które sumienie chcą wypełniać swój obowiązek, nie mogą dostatecznie czuć nad jednym i nad drugim. Obecnie wszędzie jest pełno takich pensjonatów, ponieważ wiele niepowołanych sądzi, że potrafi

dobrze pensjonatem zarządzać! Rodzice, pragnący dobrze wychować córki, powinni je oddawać tylko pod opiekę sumiennych nauczycielek. Do założenia takiego pensjonatu potrzeba jednak dosyć znacznego kapitału, a panie, chcące go założyć, muszą mieć same staranne wychowanie i wyborowe maniere towarzyskie.

Pedagog.



Złote myśli.

Największym szczęściem jest pozyskanie sobie serca ludzi — największym grzechem jest, pozyskaniami sercami bawić się.

*

Kto w człowieku o chwiejnym charakterze wzbudzi wiarę, że ufa bezwarunkowo jego sile i energii, ten może mu rzeczywiście dodać mocy ducha.

*

Jeżeli cię 99 ludzi zawiodło, t. j. jeżeli ty się na nich zawiodła, to zawierz jednak setnemu. Bo miłość jednego wynagrodzi ci doznane z powodu 99 osób cierpienia.

*

Pokrewne dusze rozumieją się w milczeniu — obce sobie muszą dużo mówić, aby chociaż mieć pozór zrozumienia się.



Wychowanie dzieci.

Chodzenie boso jest bezwzględnie doskonałym środkiem zahartowania zdrowych dzieci, to też matki powinny pilnie zważać na to, aby dzieci latem o ile możliwości jak najwięcej boso chodziły. Doświadczenia wykazały, że takie dzieci o wiele mniej są skłonnymi do kataru, kaszlu i t. p., niż te, które bojaźliwie strzeżone, nie zdejmują nigdy w ogrodzie trzewików i pończoch. Ale chodzenie boso nie każdemu też służy. Dzieci silne, zdrowe, mogą bezpiecznie biegać bez obuwia, dzieciom bezkrwistym, skrofalicznym, słabowitym, nie szkodzi to wprawdzie, ale trzeba ostrożnie z tem zacząć — codziennie kilka minut dłużej, dopóki dziecko się nie przyzwyczai. — Mylnem przecież jest zdanie, że z nadejściem ciepłych dni wiosennych można od razu dzieci wypuścić boso do ogrodu, bynajmniej, nawet dzieciom zdrowym trzeba pozwolić z początku tylko wyjść boso na półgodziny, i czekać z tem wogóle tak długo, dopóki pogoda się nie ustali. Wieczorem letnia kąpiel nóg uzupełnia metodę zahartowania.

Pielegnowanie zdrowia.

Najlepsze lekarstwo na kaszel jest następujące: rozkrając zwyczajne cebule na 6—8 części i udusić je pod pokrywą z lodowatym cukrem. Po wystudzeniu zlać utworzony sok, który zaraz może być użytym, w buteleczki, zakorkować

dobrze i w razie potrzeby dawać co 2 godziny po łyżeczce od kawy.

Przepisy domowe.

Wilgotne pomieszkania są prawdziwą plagą nietylko dla ludzi, ale i dla mebli, mianowicie dla obrazów i zwierciadeł. Plamy wilgoci na szkle nigdy się już usunąć nie dają, chcąc więc ustrzedz kosztowne nieraz lustra od zniszczenia, trzeba je oblepić od strony ściany smółowym papierem, tak aby wilgotne powietrze nigdzie przystępu nie miało. Tak samo postąpić z lepszymi obrazami — pod zwyczajnie podlepić kawałki korka. — Przewietrzanie wilgotnych pokoi jest koniecznym.

Przepisy kuchenne.

Ciastka migdałowe. 250 gr. obranych migdałów zemleć i pomieszać z 3—4 białkami, 180 gram. przesianego cukru i otartą skórką z cytryny — do tego dolać 3 łyżki wody różanej albo pomarańczowej i wszystko razem doskonale przerobić. Potem nakładać na pół palca grubości tej masy na opłatki, albo lepiej jeszcze na cienko rozwałkowane kawałki kruchego ciasta, upiec w gorącym piecu, wyjąć, krajać natychmiast na podłużne kawałki i zwijać szybko na okrągłym drzewie.

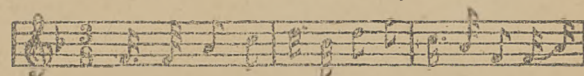
Kawa podług przepisu sławnego chemika dr. Liebiga. Najlepsza kawa jest gotowana podług ostatniego przepisu sławnego chemika dr. Liebiga. Na sześć osób, ugotować 3 łyty dobrej kawy ceylon, mieszanej z mokką lub samej ceylon, nie zbyt mocno upalanej, z kawałkiem cykoryi, sypiąc kawę na zimną lub ciepłą, tylko wodę, gotować ją minut 15—20 i gdy dobrze wrze, wysypać czwarty łyt, zamieszać, przykryć i nie pozwalając się już gotować, natychmiast zdjąć z ognia.

Dział muzyczny.

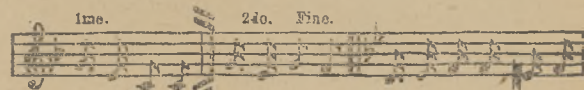
Oj, ten Mazur!

Mazur.

Słowa i muzyka Art. Bartelsa.



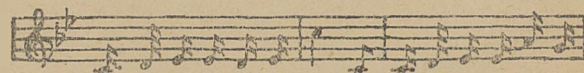
Oj ten Ma-zur czy-sta bieda, i po ba-lu
O jak-żem się u-ba-wi-la, Co uśnia-la,



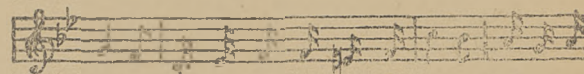
zasnąć nie da,
na-tańczy-la! Pan Wacław przysięgał



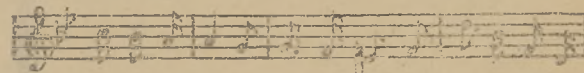
świę-cie, Że od cza-su, jak mnie poz-nał,



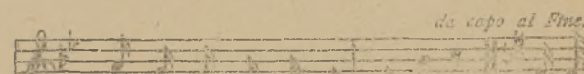
Nie-mi-ly muświat, za-je-cie, Że chwili szczęścia nie



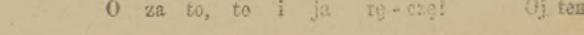
doznał, Że cią-gle jest wajyma ha-norze, Myśl o mnie



go cią-gle dręczy. Że to-ry cier-pieć niemo-że,



O za to, to i ja tę-cię! Oj ten





Otrucie królowej Bony.

Album „Pracy“.

Malował Jan Matejko.

Drukiem „Pracy“.

PRACA

Tygodnik ilustrowany, ekonomiczno-społeczny i belletrystyczny.

Przedpłata w Poznaniu
już z odnośzeniem
tylko 1 markę na kwartał.

Redakcja i Administracja
w Poznaniu przy ulicy Rycerskiej Nr. 38.
Telefon Nr. 295.

Przedpłata na pocztach w Niemczech
tylko 1 markę kwartalnie. — W Au-
stryi (pod opaską) 1 zlr. czyli 1,70 mr.

Nadesłane
50 fen. od wiersza.

„Praca“ zapisana jest na poczcie w oddziale II, t. 36.
Pojedynczy numer „Pracy“ nabyć można za 15 fen. z przesyłką 20 fen.

Ogłoszenia zwykłe
20 fen. od wiersza.

Do Czytelników.

Obowiązek dziennikarski nas wzywa — więc stajemy do apelu, zapraszając Czytelników naszych do przedpłaty, z okazji kończącego się kwartału. Lecz z ciężkiem sercem stajemy w szeregu.

Strata, którą ponieśliśmy wskutek wydalenia dr. Kazimierza Rakowskiego, zbyt jest świeżą i zbyt bolesną, abyśmy mogli dziś z pogodnym czołem zapraszać do wspólnej z nami pracy. — Ale zapraszamy tem serdeczniej. Zapraszamy w tem przekonaniu, że ten nowy cios, który „Pracę“ zupełnie niezasłużenie spotkał — tem silniej zespoli nas z Czytelnikami naszymi, tem silniej węzeł przyjaźni i wspólności dążeń zaciśnie, bo oto zaciężyła nad nami znów ta sama dłoń, której tyle trosk zawdzięcza kraj nasz, którą tyle ludzi prywatnych pomawia o podkopywanie egzystencji — dłoń zaślepionej Hakaty.

Lecz kiedyż wypadałoby nam bardziej i szczerzej odwoływać się do poparcia ogółu, jeśli nie teraz? Kiedyż, jeśli nie teraz, liczyć mielibyśmy na pomoc bractwa i uznanie naszych starań?

Więc ze zdwojonemi siłami dążyć będziemy do celu naszego; ze zdwojonemi siłami będziemy lud nasz budzić z ocknienia, wołając: dłoń do dłoni, ramię do ramienia — ostać się musimy i ostoimy! —

A im silniejszemi będą ciosy, któremi nas zechce gnębić Hakata, tem silniejszym nasz głos stawać się będzie — i twardo stać będziemy na naszej placówce przy sztandarze narodowym wobec nawały germańskiej, gotowi każdej chwili, jak dr. Kazimierz Rakowski, że — jak żołnierzy na posterunku kule — nas ścigać będą pociski w postaci wydalań, procesów i denuncyacji — lecz jak były nasz kierownik przeświadczeni będziemy, że nie składa się ofiar na ołtarzu naszej sprawy nadarmo!

Nagrody naszej szukać będziemy w tem, aby jak najwięcej lud oświecić, aby wskazywać skutecznie

grożące niebezpieczeństwo germanizacji, aby zgromadzić pod jednym hasłem wszystkie warstwy narodu, dotrzeć do pałaców i chat, a wszędzie przygotować glebę, w którejby wzrosnąć mogło ziarno miłości Ojczyzny i hartu ducha.



Więc zapraszamy do przedpłaty! Czytelnicy nasi znają nas już dość dawno, nie potrzebujemy zatem im „Pracy“ zachwalać — do tych zaś, którzy przychodzą nowi, z porady swych znajomych a przyjaciół naszych, najmniej przemawiać trzeba, gdyż każdy z naszych dawnych przyjaciół powiedział im szczerze, że „Praca“ — to pismo oddane z zamiłowaniem sprawie obrony polskości przed germanizacją, i niedostępne dla partyjnego ducha, przystępne zarówno dla prostaczka jak i dla inteligencji.

I w tym kwartale, jak w tylu poprzednich, ani kroku nie zboczymy z obranej raz drogi, nie odstraszą nas ciernie i głogi, które na niej spotykamy, nie ugnieemy czoła przed żadnemi przeciwnościami wiernie oddani sprawie polskiej. Liczymy na poparcie ogółu i mamy prawo go się spodziewać, jako wystawieni na pociski, które każdego prywatnego człowieka dawno by już zgnębiły.

Przedpłata jest niska, markę na kwartał każdy poświęcić jest w stanie, a niejedyn za obowiązek szlachetności sobie poczyta zapisać „Pracę“ dla swego znajomego lub krewnego, aby ją w coraz szersze koła wprowadzać. Do tych to przyjaciół naszych, których nawet z nazwiska nie znamy, owoce starań których jednak widzimy, wołamy dziś w ostatnim oto numerze kwartału: Nadszedł czas, kiedy Wasza pomoc nam jest potrzebna, popierajcie nas, a my ufności Waszej nie zgotujemy zawodu!

REDAKCJA „PRACY“.

Już trzeba zapisywać „Pracę“ na nowy kwartał od 1 Października do Nowego Roku za cenę

 1 marki. 

Przedpłatę przyjmują wszystkie urzędy pocztowe.

Hańbiąca broń.

Prasa polska, jako krzewicielka oświaty, opartej na gruncie narodowym — jest solą w oku germanizatorów. Uważają oni jej rozwój i jej istnienie wogóle za najgorsze niebezpieczeństwo dla urzeczywistnienia swych zaborskich planów. Dlatego też używają wszelkich sposobów, aby pisma polskie zniszczyć i zrujnować, aby z walki, w której te pisma polskie podjęły rzuconą im rękawicę, wyjść zwycięsko. Lecz jest w walce różnica pomiędzy bronią a bronią. Jest walka, w której przeciwnicy szanować się nawzajem mogą, bo broń, którą walczą przeciw sobie, jest honorowa — i taką była zawsze walka Polaków z kimbądź. Nasz naród, czy to w obronie swej egzystencji, czy w obronie wiary, czy w obronie obrażonego honoru nigdy nie posługiwał się bronią brudną i hańbiącą, bronią podstępny i gwałtu: dlatego też, choć uległ, zachował czyste imię i pozostanie mu wiernym. Niestety nie da się to powiedzieć o broni, jakiej używają w zwalczaniu nas zapaleni wrogowie polskości. Broń ich — to podstęp, to przemoc, to zdrada, to wyzyskanie wszelkiej przewagi nawet w stosunkach niemających z polityką nic wspólnego, w tym celu, aby nas zwalczyć. Broń taka hańbi rękę, która się nią posługuje — i znamię tej hańby spostrzedz możemy codziennie w kreciej robocie Hakaty, skierowanej ku podkopaniu egzystencji pism polskich.

List, który poniżej podajemy, ręką za jego oryginalność — poczyniliśmy bowiem tylko zmiany niezbędne w celu pokrycia autora — będzie ważnym i charakterystycznym przyczynkiem do oświecenia intryg i podstępów, jakich Hakata używa przeciw pismom polskim.

„Z prowincyi, we Wrześniu.

Szanowna Redakcyo!

Z bólem w sercu i niewypowiedzianym żalem na los, który nas trapi, biorę dziś pióro do ręki — bo list mój dzisiajszy zupełnie innej ma być treści od poprzednich, które do Redakcyi pisywałem. Dawniej donosiłem z otuchą w ser-

cu i wiarą w przyszłość, — że nasz lud garnie się do czytania pism, — że sam zyskuję coraz więcej abonentów, — że agenturę chętnie obejmuję i o coraz więcej numerów prosiłem, — dziś z przynębeniem w sercu i troską głęboką donoszę, że ubezwładniono mnie; w sprawie popierania „Pracy“ już czynnego udziału brać nie mogę. Jestem, jak redakcyi wiadomo, kupcem tu osiadłym od dawna; nigdy z władzami żadnych kolizyi nie miałem, ani też do jakichś kroków mi nieprzyjaznych nie dałem powodu. Agentura pism, którą prowadziłem pobocznie, niezgorszy mi zapewniała zarobek, dając przytem to błogie przekonanie, że robię coś dla naszej sprawy. Lud okoliczny za mojem pośrednictwem coraz bardziej zaznajamiał się z pismami polskimi i aż serce mi rosło, gdym widział, jak w ustach prostego człowieka dziś usłyszeć można było tu tak zdrowe myśli i poglądy, jakich przed dwoma — trzema laty, dopóki pisma nie zaczęły tu dochodzić, nikt nie usłyszał. Lecz oto znalazł się jakiś hakatysta, który zadENCYOWAŁ mnie o rozszerzanie pism polskich — a wkrótce potem otrzymałem zagrożenie, że jeśli agenturę dalej prowadzić będę, odebrana mi zostanie koncesya na wyszynk wódek i piw, którą posiadam, a która stanowi niemal główne oparcie mego interesu. Nie jestem zamożnym, z biedą pcham się przez życie, byłbym zrujnowany odebraniem konsesyi. Cóż miałem robić? Z gorącą nieopisaną w sercu, ścisnąwszy w milczeniu zęby, musiałem zastosować się do rozkazu, który jest prawdziwym szyderstwem i drwinami z zapewnionej konstytucyą każdemu obywatelowi wolności proceduralnej. Lecz musiałem, choć mi się serce krwawiło, a pięść bezsilnie ścisnęła i oto — agenturę składam. Zakląłem na wszystko tych pięćdziesięciu abonentów „Pracy“, aby jej pozostali wiernymi, aby się jej trzymali jak chorągwi, przy której stać twardo należy kroku nie ustępując, sam zapisałem dla wszystkich inne pisma na poczcie i w cień się usunąć musiałem. Lecz wierzcie panowie, jak dotąd tak i nadal pisma pol-

skie będą tu pod moją opieką, będę je zalecał, będę opieszających budził i ciemnych oświecał — bo duchem zawsze z Wami będę, oddany sprawie, jak dawniej.“ —

List powyższy — to dokument historyczny w pełnym znaczeniu tego słowa. To wymowne świadectwo tragedyi, jaka się rozgrywa na arenie dziejowej pomiędzy narodem, rozpaczliwie broniącym swej egzystencji, a ciemnymi siłami, które mu ją chcą odebrać, nie brzydząc się w walce bronią, na której wyciśnięte jest piętno hańby.

Takimi oto środkami nas zwalczają! Czy w dziewiętnastym stuleciu, które ma nosić w historii miano cywilizowanego, fakta takie, jak powyższy, nie są policzkiem, wymierzonym całej kulturze? My, Polacy, nigdyśmy takiej broni nie używali i dlatego też, choć w upadku, dumniej spojrzeć mamy prawo w jutrzeńkę nadchodzącego nowego stulecia, niż niejedne narody, które ludzkości dostarczyły filozofów i myślicieli — ale i wyrafinowanych mistrzów w sztuce zwalczania niską bronią tego, co narody zawdzięczają swej ciężkiej pracy setek pokoleń, tego, co stanowi ich kapitał duchowy, ich chlubę i nadzieję przyszłości: *języka ojczystego i świadomości narodowej.*

K. R



Poezya górnoślązka.

Skreślił

Bronisław Koraszewski.

I.

Dnia 13 b. m. przypadała rocznica urodzin śp. księdza *Konstantego Damrotha*, jednego z najgorętszych patryotów polskich na Ślązku, który aczkolwiek zajmował stanowisko wysokiego urzędnika pruskiego (był dyrektorem seminarium nauczycielskiego), jednak aż do śmierci umiał jako Polak służyć ojczystej sprawie.

Ponieważ Szanowna Redakcyja zaprosiła mnie do współpracownictwa w „Pracy“, przeto uważam za rzecz stosowną ze względu co dopiero ubiegłej rocznicy urodzin naszego poety dać tu pogląd na jego utwory, a przy tej sposobności wspomnieć także o innych poematach górnoślązkich.

Z poezjami Czesława Lubińskiego

(takiego pseudonimu używał śp. ksiądz Damroth) spotykamy się w dziele wyszłem w wydawnictwie „Katolika“, a zatytułowanem: „Z niwy śląskiej.“

Miło nam jest zaraz z wstępnego wiersza dowiedzieć się, dla czego poeta śpiewa, dla czego wiersze układa i co go do tego zachęciło.

Jedni układają wiersze i pieśni (powiada), aby zyskać sobie sławę, inni aby przypodobać się jednostkom, inni jeszcze dla chleba. Lecz (tak mówi dalej)

... dzięki Bogu są jeszcze na świecie
Tacy — a do nich ja się liczę przecie —
Co sobie tworzą i nuca swe pieśni

Jak ptacy leśni.

Co sobie w serca zaciszu swe pienia
Dumają w ustroniu, jakby z niechcenia
I w dań składają dla Ojczyzny-matki

Swe dumki kwiatki;

By ich słuchając, w swym smutku weselej
Marzyła, a jej wrogowie wiedzieli,
Póki brzmią polskich dumek melodye,

I Polska żyje.

Więc poeta, jak widzimy, przede wszystkim chce się przysłużyć polskiej sprawie i tą szlachetną myślą powodowany pieśnią zagrzewa serca młodych i starych, aby wrogowie się przekonali, że „póki brzmią polskich dumek melodye — i Polska żyje.“

Tak gorąco zachęceni, czytamy dalej i napotykamy w pierwszym tomie poezji Czesława Lubińskiego cały szereg utworów „Z życia i świata“, którym przewodzi wiersz: „Gloria Deo!“ (Chwała Bogu!) Dalej „Anioł Pański wieczorny“, który się kończy wyrazem wzruszającego usposobienia:

Na modlitwę, na spoczynek

Dzwon wieczorny wola

I pobożni kmiecie kornie

Nachylają czoła.

We mnie czucie, czy pragnienie,

Iż czas niedaleki,

Gdy mnie Anioł Pański wezwie,

By spocząć na wieki.

Następuje potem cały szereg przemawiających do duszy pięknych wierszyków, jako to: W kaplicy leśnej — Przy głosie dzwonu — Maj — Ulubione miejsca — Przechucie wieczorne — Głosy przyrody itd. itd., aż napotykamy na „Ostatnie życzenia“ poety:

Gdy raz umrę, życzę sobie,

Aby stanął przy mym grobie

Choćby jeden nawrócony

Słowem mojem, z drugiej strony

Jeden, co za mą przemową

Duszę swą zachował zdrową;

W koło ludek nasz serdeczny

Westchnął za mój spokój wieczny,

Dziątek polskich zaś drużyna,

Śpiewała: Salve regina!

W dalszym ciągu porusza poeta znowu strunę narodową, głosząc chwałę „Lipy słowiańskiej“:

Lipo słowiańska, ty moje kochanie,

Ozdobo lasów ojczystych,

W tobie najszersze me upodobanie

Z ślicznych drzew naszych cienistych!

A dla czego to poeta lipę słowiańską nazywa swem kochaniem? — Bo „w lipowych lasach nasi ojcowie radzi na wiec zasiadali“, bo „wniosły się z czasem kościółki i grody wieńcami lip opasane“, bo pod lipą

... co wieczór gromadzi się sioło

Siedząc na pulchnej murawie,

Starzy tam lubią gawędzić wesoło,

Młodzi się oddać zabawie.

Więc lipa nasuwa pocię wiele myśli, wiele życzeń i pragnień, które mają na celu szczęśliwość wiernych narodów słowiańskich i dla tego kończy poeta chwałę lipy następującymi słowy:

Oby się kiedyś, jak kmiecie i grody

Gromadzą pod lipy swoje,

Tak się w tem godle słowiańskie narody

Złączyły, jak pszczołek roje.

Kto chce niech chwali więc laury, morele,

Palmy i cedry libańskie;

Z niemi wszystkim ty mierzysz się śmieło

Lipowe drzewo słowiańskie.

Śliczny jest następny wiersz pod tytułem: „Nasz oręż“. Poeta uczy nas, jakim orężem walczyć mamy. Armaty nas nie wybawią i warownie. „Nam twierdzami dziś warsztaty...“

Nam wojenną sztuką — praca

Bronią — wiedza lub narzędzie;

Co kto umie, to popłaca,

Byle robić — zawsze — wszędzie.

„Naszą bronią — słowo dzielne — pieśni nieśmiertelne — pacierz rzewny. — Naszem godłem: miłość, zgoda. Pod takimi znaki wrogów zwyciężymy i wyprzemy daleko z ojczystych progów.

Hej więc, bracia, do oręża,

Który każdy dźwigać może:

Kmiecie, rzemieślnicy, księża

I niewiasty — w imię Boże!

Z niewyczerpanego źródła zdają się wytryskać myśli, zdania i rady, pełne narodowego ducha, wypowiedziane w następnych utworach: „Nasze hasło“, (gdzie nasz poeta przypomina staropolskie: „Kochajmy się“ i uczy, jak je rozumieć mamy). — „Do Józefa Lompy“, Górnoślązaka, który jako pierwszy albo jeden z pierwszych „wystąpił w ojczystego języka obronie, z ogniem młodzieńczym, jaki w wieszczu płonie.“

Siostram zakonnym wygnanym z kraju poświęca poeta wiersz, w którym tyle słów pocieszenia się mieści. Choć nie znajdziecie w świecie (powiada) polskich serc i polskich chat, to idźcie śmiało, bo Pan Bóg was nie opuści, uczciwi ludzie chętnie z wami chlebem się podzielą i rzuca zasłużony srom na waszych gnębicielei, a u nas

... choć morza i pustynie

Nas rozłączą, nie wyginie

Nigdy wasza pamięć tu:

Bo memento przy ofierze

Każdodiennej i pacierze

Ją odświeżą w każdym dniu.

Tem pięknem pożegnaniem Sióstr zakończamy skromną naszą wzmiankę o pierwszej części utworów „Z niwy śląskiej.“



Cesarz Wilhelm odbywa obecnie nową podróż objazdową i przy sposobności wypowiada mowy. Podczas bytności w Strasburgu cesarz Wilhelm wypowiedział toast, w którym stwierdził z zadowoleniem, że ludność Alzacyi coraz bardziej odczuwa korzyści z przyłączenia do państwa niemieckiego. Monarcha dodał, że szanuje uczucia starej generacyi, której trudno jest wżyć się w nowe stosunki. Zwrócił się jednak do duchowieństwa, aby całym swoim wpływem wpajało w ludność poczucie uszanowania wobec korony i zaufania do rządu.

W Darmsztadzie cesarz wypowiedział również mowę, lecz najwymowniejszym oratorem był w Karlsruhe, gdzie przemawiał kilkakrotnie na różne tematy. Jednym z częstszych tematów, poruszanych przez cesarza Niemiec z pewnem zadowoleniem, jest wysławianie jako „najlepszej gwarancyi pokoju“ dzielnej armii, idei powszechnego pokoju. (?)

Naczelnny prezes W. Ks. Poznańskiego, von Wilamowitz-Moellendorf, otrzymał żadaną dymisyę. Jest to człowiek niezależny, nie chce więc dłużej pozostawać na urzędzie, ponieważ okólnik ministerjalny o obowiązkach organów administracyjnych względem gabinetu nie odpowiada jego przekonaniom.

W Austrii znów zakrzątnięto się około przywrócenia stosunków normalnych i załatwienia raz nurtującego przesilenia. Wyrazem tych usiłowań są konferencye, jakie toczą się w Wiedniu.

Koło polskie będzie zwołane w początkach października. Prezes Jaworski konferuje obecnie z prezydentem ministrów, hr. Thunem. Inni członkowie polskiej komisji parlamentarnej są nieobecni. W ostatnich dniach odbyły się liczne konferencye między hr. Thunem a mężami zaufania większości, przyczem hr. Thun podał do ich wiadomości środki, których rząd zamierza chwycić się dla ożywienia parlamentu. Nie da się jednak na razie stwierdzić, czy te środki będą istotnie użyte i z jakim skutkiem.

Ruch protestacyjny w północnych Czechach przeciw prusofilom wzrasta. — Biorą w nim udział robotnicy, weterani i chrześcijańsko-społeczni. W Chebie demonstrowano przed mieszkaniami prusofilskich członków rady miejskiej. Rząd do tej pory zachowuje się obojętnie.

Zola namiętnie protestuje w „Aurore“ przeciw wyrokowi sądu wojennego w Rennes i zapewnia, że w styczniu 1898 r. dowiedział się ze źródła najwiarogodniejszego, że Esterhazy jest zdrajcą, ponieważ dostarczył Schwarzkoppenowi zna-

cznej liczby dokumentów, przyczem wiele z nich sam pisał. W Berlinie zgromadzono całą ich kolekcję. Od tej pory — pisze Zola — żyłem w obawie, aby Niemcy nie wychłostały nas posiadaniem dowodami, bezczeszcząc w ten sposób naszą armię. Zola ubolewa nad tem, że nie przesłuchano „attachés“ wojskowych. Rząd miałby wówczas dowód, że dotarł do prawdy. Zola żąda, aby rząd wyjednał zakomunikowanie dokumentów. Zola przypuszcza, że rząd otrzyma te dokumenty, skoro ich tylko zażąda. Byłby to fakt nowy, wystarczający do zarządzenia nowej rewizji procesu. Jeżeli rząd odmówi — pisze Zola — prowadzić będziemy wojnę w dalszym ciągu. Mój proces powtórzy się w Wersalu w dniu 23 września. Jeżeli się uda, Labori wygłosi mowę, której nie wypowiedział w Rennes i powie całą prawdę, bez obawy mojej zguby, gdyż ja gotów jestem zapłacić za nią swoją wolnością i krwią swoją.

Dzienniki berlińskie twierdzą, że Niemcy nie zadowolnią się obecnie znanem oświadczeniem „Reichsanzeigera“, lecz że ogłoszą wyliczone w „bordereau“ dokumenty, aby cały świat przekonać, że rząd niemiecki nigdy żadnych nie miał z Dreyfusem stosunków.

W sprawie Dreyfusa jest to najgorsze, że się ona skończyć nie chce, a im dłużej trwa, tem większe na Francję sprowadza niepokoje i niebezpieczeństwa. Coraz większa przepaść oddziela te dwie strony, które tu przeciw sobie stanęły: Z jednej strony wszyscy szczerzy republikanie — z drugiej strony różne partie monarchiczne, klerykalizm buntujący się przeciw rozkazom papieża i — generalicya.

Francya jest dojrzała do wojny domowej.

Z powodu zapadłego na Dreyfusa wyroku jest na porządku dziennym bojkotowanie wystawy paryzkiej. Między innymi urządzono w Budapeszcie wielką agitację przeciw paryzkiej wystawie światowej. Kapituła arcybiskupstwa ostrzyhomskiego, która przyrzekła przesłać na wystawę bardzo cenne przedmioty, również cofnęła zgłoszenia swoje. Szereg wybitnych przemysłowców zamierza uczynić to samo. Także w Wiedniu wszczyła się agitacja, zmierzająca do wycofania zgłoszeń na przyszłoroczną wystawę paryzką. Nawet szerzy się w Ameryce północnej myśl bojkotowania towarów francuzkich i wystawy paryzkiej.

W Petersburgu utrzymuje się pogłoska, że car spotkać się ma z księciem bułgarskim Ferdynandem w Darmsztacie i że projektowane jest małżeństwo Ferdynanda z jedną z wielkich księżniczek rosyjskich.

Proces belgradzki przybiera coraz

więcej charakter tendencyjnej akcji przeciw radykałom. Mnożą się też protesty nie tylko w kraju, lecz i zagranicą.

Do kwestyi transwaalskiej depesze nie przyniosły zbyt wiele nowego materiału, przesilenie jednak nie wyszło ze stanu groźnego. K. O.



PRZEGLĄD PRASY.

Wiadomość o wydaleniu naszego naczelnego redaktora w wysokim stopniu poruszyła umysły i głośnie echem odezwała się w prasie.

Na razie możemy tylko zrobić przegląd pism w obrębie Prus wychodzących, gdyż nie mamy jeszcze w komplecie głosów prasy polskiej z pod innych zaborów, wypowiedzianych w sprawie tego nawet w Prusach niezwykłego wydarzenia, jakim jest nieumotywowane wyalenie obywatela osiadłego i płacącego podatki.

Niemałą pociechą dla nas było to, że cała prasa nasza dała jednomyślny wyraz swemu oburzeniu wobec dekretu bancyjnego.

W ciepłych i serdecznych słowach żegna wydalonego „Gazeta Opolska“:

„W chwili, gdy już kończymy redakcją naszą na dziś, smutna i niespodziana, a nader bolesna dochodzi nas wiadomość: o nagłym wydaleniu po za granice Prus dzielnego redaktora poznańskiej „Pracy“, p. dr. Kazimierza Rakowskiego, który jakkolwiek należy do młodszej generacji naszych literatów, pomimo to jednak zdołał sobie w stosunkowo krótkim czasie wyrobić imię zdolnego i wszechstronnego publicysty. Praca jego i zaparcie się siebie, a zupełne poświęcenie dla sprawy narodu, ogólną mu jedna sympatya — a dziś głębokie prawdziwe współczucie! Z żalem trudnym do opisania — z nieklamany żalem i bólem serca, pędzimy myślą za Tobą, biedny Wygnańcze — tę jedną śląc Ci oprócz serdecznego słowa „pożegnania“ — pociechą: idź, gdzie Bóg wskaże — idź i z czołem kornie schylonem spełnij bez szemrania — bez żalu i nienawiści do Twych nieprzyjaciół, Jego święte wyroki — a doznasz ukojenia i pociechy — zasilony mężstwem i odwagą ducha, której udzieli Ci Bóg, nim inna, wyższa, wysłużona spłynie na Cię nagroda!

Zegnaj nam druhu, żegnaj przyjacielu!

Na dalszą drogę: „Szczęść Ci Panie!“

Oto krótkie słowa najszczerzego żalu i współczucia z ziemi śląskiej.

Redakcyja „Gaz. Op.“

Podając fakt wydalenia do wiadomości publicznej, następujące pisma przyłączyły wyrazy serdecznego współczucia:

„Dziennik Kujawski“:

„Wyrazy szczerzego współczucia z powodu ciosu łączy Red.“

„Gazeta Ostrowska“:

„Wnosić można, że sam fakt, iż Dr. Kazimierz Rakowski, nie mając poddaństwa pruskiego, a osiedliwszy się tu i objawszy kierownictwo pisma polskiego, wystarczył musiał za powód wydalenia. —

Smutne czasy. Ciężko dotkniętemu kolędzie wyrażamy serdeczne współczucie.“

W podobny sposób podają fakt i inne pisma, jak „Lech“, „Pielgrzym“ i t. d.

Z bardzo poważnej strony ujął sprawę „Dziennik Poznański“, nadając wydaleniu p. dr. Kazimierza Rakowskiego pewną polityczną doniosłość, mianowicie zaznaczając, że sprawa ta odbić się może na postawie posłów naszych w kwestyi kanałowej:

„Dobrze się stało, że nie uwierzyliśmy zapowiedziom gazet hakatystycznych, w których nam obiecywano „bukiet ustępstw“ w celu pozyskania naszej opinii i naszych głosów dla sprawy kanałowej.

„Niema dnia, żeby zamiast kwiatów do tego bukietu, nie ofiarowano nam kolących ostów. Wczoraj pisaliśmy o zakazie udzielania nauki polskiego języka dzieciom pozaszkolnym: dziś otrzymujemy wiadomość, że p. dr. K. Rakowski, naczelnny redaktor „Pracy“, jako obco-krajowy, wydalony został z Poznania.

„Pan dr. R. nie naraził się niczem, „Pracy“ za jego redakcyi nie wytoczono ani jednego procesu. Pojąć zaiste trudno, czemu się stał tak dalece niewygodnym (laestig), że go wydalili postanowiono; chyba tem, że jest Polakiem a poddanym innego państwa.

„Widzimy więc, że represya, za p. Jagowa tak naturalna, i dziś nie ustaje. My zaś nie tylko ze względu na wymagania koleżeństwa, ale i tej okoliczności, że p. dr. R. objawiał dla nas często bezwzględna nieprzyjaźń, tem więcej ubolewamy nad losem, który go spotkał i protestujemy przeciwko rugowaniu pracowitego człowieka z zajęcia, stanowiska i chleba.

„Takie postępowanie umysłów polskich nie uspokoi ani „dla kanału“ ich nie przejędna.“

Głos powyższy, skwapliwie zanotowany przez pisma niemieckie, wywrze na Niemcach jedno nieocenione wrażenie: a mianowicie da im dowód, że pomimo antypaty lub sympaty osobistych, pomimo różnicy, wytworzonej przez przynależność do różnych części kraju, Polak zawsze uważać będzie rodaków z pod innego zaboru za braci, za którymi, gdy się im krzywda dzieje, gotów się jest ująć.

Sympatyczną wzmiankę p. dr. K. Rakowskiemu poświęca „Orędownik“:

„Dr. Kazimierz Rakowski, redaktor „Pracy“, został z Prus jako obcy poddany wydalony.

„Młody ten i bardzo uzdolniony publicysta rodził się w Kaliskiem w r. 1874. Studya uniwersyteckie odbywał w Szwajcaryi, Niemczech, a głównie w Berlinie, gdzie słuchał ekonomii politycznej u prof. Schmellera i Wagnera. W Berlinie też zyskał tytuł doktora filozofii. Brał udział w towarzystwach akademickich i przemysłowych i pisywał artykuły do rozmaitych pism w kraju. W artykułach jego od razu zaznaczył się u niego prawdziwy talent i temperament dziennikarski, cośmy niejednokrotnie swego czasu podnosili. Popierał kierunek ludowy, choć czasami tylko pośrednio. On jest autorem broszury „Echa protestu“, napisanej z powodu broszury dr. Skarżyńskiego „Nasza sprawa“.

„W Berlinie wydawał „Kuryera handlowo-przemysłowego“, od roku kierował

„Praca“, której wartość wewnętrzną znacznie podniósł. Tu trzymał się zdala od wszelkiej agitacji, pilnował redakcyi „Pracy“ i pisywał głównie artykuły — niepolityczne, ale ekonomiczne, rozwijając w nich jaśniejsze i postępowe poglądy.

„Policya cierpiała go w Berlinie, w Poznaniu był jej nie na rękę, dla tego go wydalila. Dzielnica nasza traci w nim bardzo zdolnego i rzetelnego pracownika.

„Pan dr. Rakowski przenosi się podobno do Krakowa. Nie wątpimy, że przy swych zdolnościach wyrobi tam sobie poważne i pożyteczne stanowisko, czego mu życzymy.“

Obszerną notatkę o p. dr. Rakowskim umieścił z okazji jego wydalenia „Wielkopolanin.

Podajemy ją poniżej:

„Panu dr. Kazimierzowi Rakowskiemu przysłano ukaz policyjny wyniesienia się w 24 godzinach za granicę. Na wniosek podany uzyskał przedłużenie do 30 września. Dr. Rakowski urodził się w roku 1874. Złożywszy egzamin abiturystencki, uczęszczał na uniwersytety w Heidelbergu, we Fryburgu w Szwajcaryi i w Berlinie. Uzyskawszy tytuł doktora filozofii po dysertacji: „Utworzenie się wielkich posiadłości w Polsce w 15 i 16 stuleciu“ rozpoczął życie czynne w pracach organicznych. — Był prezesem w „Towarzystwie naukowym Polaków“ w Berlinie. Jak wiadomo, Towarzystwo to zniósł minister ukazem. W roku 1896 mianowano go członkiem honorowym Towarzystwa robotników polsko-katolickich w Berlinie. Był współredaktorem „Dziennika Berlińskiego“, założył pismo „Kuryer handlowo-przemysłowy“. W Berlinie utworzył liczne polskie okręgi, celem nauki języka polskiego.“

O wydaleniu dr. Rakowskiego pisze „Dziennik Berliński“ co następuje:

„Wydawnictwo „Pracy“ w Poznaniu donosi, iż rząd pruski rozporządzeniem z dnia 5 września wydalil z granic monarchii pruskiej naczelnego redaktora i pełnomocnika tegoż wydawnictwa dr. Kazimierza Rakowskiego.

„Zważywszy, że p. dr. Kazimierz Rakowski nie dał postępowaniem swem wobec władz żadnego powodu do takich represalii, dowodem czego fakt, iż od czasu objęcia przez niego kierownictwa „Pracy“ aż do chwili ustąpienia z zajmowanego stanowiska król. prokuratora nie była w możności wytoczenia „Pracy“ żadnego procesu:

„zważywszy dalej, iż wydalonemu nie pozostawiono dość czasu na uregulowanie swych interesów, jakoteż interesów Wydawnictwa, przez co wyrządzono Wydawnictwu wielką krzywdę materyjalną,

wnosić możemy, że sam fakt, iż dr. Kazimierz Rakowski, nie mając poddaństwa pruskiego, osiedlił się tu i objął kierownictwo pisma polskiego, wystarczył musiał za powód wydalenia.“

Z olimpijskim spokojem przyjął i podał wiadomość o wydaleniu dr. Rakowskiego, zajęty omawianiem „wielkiej licytacji na konie“ oraz „przeprowadzką świętomichalską“, „Postęp“, który wybrakowanym szkapom wojskowym poświęca w wiadomościach swych więcej miejsca, niż omówieniu faktu wydalenia.

„Kuryer Poznański“ przytacza głos „Rh. Westf. Ztg.“, aby wyszczególnić motywy wydalenia Dr. Rakowskiego z Prus:

„Dlaczego p. dr. Rakowski, naczelnym redaktorem „Pracy“, został wydalony z Prus, o tem informuje nas narodowo liberalna znana szowinistyczna „Rh. Westf. Ztg.“, która pisze:

„Pan R. był do początku b. r. przywódzcą Polaków w Berlinie i tam już raz otrzymał nakaz wydalający, który atoli cofnięto. Dr. Rakowski był w Berlinie założycielem i redaktorem polskiego pisma „Polski Kur. handlowo-przem.“ i także pierwszy raz na rok bieżący wydał polski kalendarz przemysłowy. Oprócz tego był dr. Rakowski współredaktorem polskiego „Dziennika Berl.“ i gorliwym mówcą na zebraniach berlińskich towarzystw polskich, z którego to powodu też zamianował go związek robotników polskich w Berlinie członkiem honorowym.

„Z władzą policyjną popadł dr. R. kilkakrotnie w zatarg, ponieważ urządził szereg kółek dla nauczania polskich dzieci i dorosłych, które władze uznały za szkoły prywatne, nie mające pozwolenia państwowego. W Poznaniu powiodło się dr. R. pozyskać „Pracy“ znaczną liczbę abonentów (9000). „Praca“ ma także wśród amerykańskich Polaków bardzo wielu czytelników.

„Szereg „zbrodni“ istotnie pokaźny, ale dla czegożby poznańska policya nie miała pójść za przykładem berlińskiej, która cofnęła swój rozkaz banicyjny? Widoocznie uznała, że pobyt p. dr. Rakowskiego w Prusach nie podkopie istnienia państwa pruskiego.“

„Goniec Wielkopolski“ zaznacza, że wydalania są posiewem polityki bismarkowskiej i bismarkowskiej bezwzględności, a podając czytelnikom swym szczegóły bliższe dotyczące dr. Rakowskiego, rzuca pytanie:

„Czy Bismark z drugiego świata może patrzeć na wszystkie owoce swej polityki bratobójczej?“

Co do nas, to sądzimy że nie — a raczej, że gdyby Bismark widział fakty takie, jak omawiany, a w nich dowód, że ciągle groza wydalenia, wisząca nad głową jak miecz Damoklesowy, nie przeszkodziła Polakowi z pod innego zaboru pracować na niwie ojczystej, zbladłby Bismark i z pewnością wątpiłby w skutki swej polityki antypolskiej. B. M.



Z prowincyi, dnia 18 września 1899.

W jednym z większych miast Księstwa Poznańskiego liczącem 20,000 mieszkańców nadaje się dobra sposobność do założenia „fabryki drożdży funtowych“ tak dla piekarzy jak i specjalnych drożdży do użytku w gorzelniach.

Konkurencyi w miejscu niema, wszystkie składy i piekarze tak w miejscu jak z okolicy sprowadzają drożdże przeważnie z dalszych stron.

W miejscowości proponowanej znajduje się bez użytku dawniejsza parowa destylacya z dostatecznym kominem, studnią, sklepami, dostatecznymi lokalami prócz rozmaitych maszyn, w centrum miasta, nadająca się do zwyczajnego przemysłowego przedsiębiorstwa. Rzutny przemysłowiec Polak mógłby z góry liczyć na życzliwość i powodzenie tym więcej, że fabryki drożdży wogóle nie ma w Księstwie, a gdziekolwiek istniejące, podobno sprowadzają drożdże z wielkich fabryk najlepsze, rozrzedzają i odświeżają je, nazywając się fabrykami drożdży. Fabryka taka również istnieje w Zach. Prusach. Polska fabryka drożdży miałaby rozumie się powodzenie na całe Księstwo, tylko naturalnie główna rzecz znaleźć fachowego Polaka, który by również będąc dobrym kupcem miał stosowny kapitał.

G. B. K.

* * *

Otrzymujemy list następujący:

Z pod Gniezna, 18 września.

Szanowna i łaskawa Redakcyo!

Zwracam się może z niezwykłą prośbą do Szanownej Redakcyi o łaskawe poparcie mnie w ciężkiej chwili. Znajduję się w przykrem położeniu, gdyż chcąc się kształcić na dobrego przemysłowca artystycznego, nie posiadam funduszu na to; starania moje, aby uzyskać z funduszy publicznych poparcie materyjalne, zostają bez skutku. A ja po odbyciu 3 semestrów w szkole sztuk pięknych w Krakowie, z których 2 pierwsze o własnych siłach, a w części i 3-ci odbyłem, widzę się nawet bez środków do życia i możliwości wrócenia do dalszych studi. Rodzina moja, niezamożna, nie jest w stanie coś dla mnie uczynić, a czas blisko miesięczny, bo aż do 18go października, mógłbym obrócić na zarobienie sobie jakiejś sumy, choćby na najniezbędniejsze wydatki, lecz brak znajomości stoi mi na przeszkodzie, aby gdzie uzyskać odpowiednie zatrudnienie dla mego zawodu.

Z powołania jestem malarzem dekoracyi, a specjalnie kościelnej, w której mam obszerne znajomości wszystkich stylów i rodzajów tejsze. Możeby Szanowna Redakcyo była tak łaskawą i raczyła mnie w swem piśmie polecić od siebie, o co bardzo proszę. Przesłał bym co na koszt ogłoszenia, lecz rzeczywiście nie posiadam nic. Szanowna Redakcyo, polecając mnie od siebie, wyświadczy mi rzeczywistą łaskę i dobrodziejstwo. Najmilszą byłaby dla mnie praca około kościołka, kaplicy lub rzeczy stylowej prywatnie u ludzi mających pojęcie i zamiłowanie sztuki. Będąc bez środków do życia, pozostawiony sobie, jestem w okropnym położeniu, a polecając się względem Łaskawej Redakcyi, kreślę się z winnym szacunkiem N. N.

O autorze słów powyższych zasięgnęliśmy informacji. Wypadły one dla niego ze wszech miar pochlebnie. Nie możemy tu nie wyrazić zdziwienia pod adresem Szan. Dyrekcyi Tow. Pom. Nauk., że starania poczynione w interesie petenta przez komitet powiatowy witkowski pozostawione zostały bez skutku. Red.

* * *

Braunfels, (nadreńska prowincya) 18. 9. 99.

Łaskawy Panie Redaktorze!

Pod rubryką „Nadesłane“ spotykamy anonse tak zwanego „Praktische Gartenbaugesellschaft w Frauendorf p. Vils-hofen w Dolnej Bawaryi.

Wczorajszy numer (36) niemieckiego tygodnika ogrodniczego „Der Praktische Ratgeber im Obst- u. Gartenbau — Frankfurt a. O. podaje następujące ogłoszenie jako przestrożę, które tu w tłumaczeniu polskiem przytaczamy:

„Centralny związek w Frauendorf jest znany wogóle jako bardzo niepewne źródło zakupna. Nie jest to ani związek ani też zakład, służący pożytkowi ogółu, ale przedsiębiorstwo prywatne, obliczone na łatwowierność przyjaciół ogrodów i wyzyskujące ich w sposób bardzo śmiały. Dział ogłoszeń jest już od dawna zamknięty dla tegoż przedsiębiorstwa“.

Na czasie jest czytelnikom „Pracy“ ostrożność w zamawianiach zalecić.

W tym też celu przesyłam Panu Redaktorowi tych słów kilka z prośbą o użycie ich wedle potrzeby.

Z poważaniem

Pelagia Kartowska,
egzaminowana ogrodniczka.



przodków. Znajdujący się na niej napis łaciński brzmi w tłumaczeniu jak następuje:

„Jaśnie oświeconemu i wysoko urodzonemu panu, i to najpierw wielkiemu rycerzowi, hrabiemu i baronowi Mikołajowi, wojewodzie kaliskiemu, który otrzymał twierdzę Czarnków od Miecysława V, księcia Wielkopolskiego w roku Pańskim 1192, który to miasto założył i był jego pierwszym dziedzicem, który pochodził od Dzierży-Kraja, księcia szłobowskiego, który przez Bolesława Chrobrego, pierwszego króla polskiego, nawrócony był do chrześcijaństwa i ochrzczony i t. d.“

Założyciel więc miasta, pochodzący z tak potężnej rodziny, nadał swój herb miastu, a herb ten znajduje się na ratuszu, pomiędzy środkowymi oknami trzeciego piętra, wykuty z kamienia i ozdobiony koroną.

Pierwszy kościół katolicki został tu wybudowany przez hrabiego Czarnkowskiego w r. 1247 i stał aż do 1580 r. Liczba 1247 istnieje do dziś jeszcze na wschodniej stronie dobrze zachowanej wieży. W r. 1580 przebudowano kościół — mury jednak i wieże pozostały te same. Kiedy wystawiono kościół protestancki i kiedy właściwie lutrzy do Czarnkowa przybyli, tego nie wiadomo.

powiatu chodzieskiego. Mieszkańców jest obecnie w Czarnkowie 5000.

Położenie miasta bardzo jest korzystne. Pięć żwirówek, do Wałcza, Piły, Rogoźna, Poznania i Wielunia ułatwiają komunikację — Notec jest tutaj spławna, a oprócz tego przechodzi kolej żelazna tędy, łącząc bezpośrednio Poznań z Berlinem.

Piękne i malownicze okolice Czarnkowa nadają się bardzo do bliższych i dalszych wycieczek, z których największej polecenia godnymi są wycieczki na górę Krzyżową i na pagórki koło Pianowka. Piękny ztąd roztacza się widok na rzekę, ożywioną skutkami, berlinkami i t. p. Równie ładnie wygląda z owych wyżyn kolej żelazna, idąca wzdłuż Noteci, a wijąca się pomiędzy pagórkami, jak wąż olbrzymi. Z drugiej znów strony ciągną się zielone żyzne łąki tak daleko, jak tylko oko sięga i całą tę okolicę śmiało nazwać można „polską Szwajcaryą“.

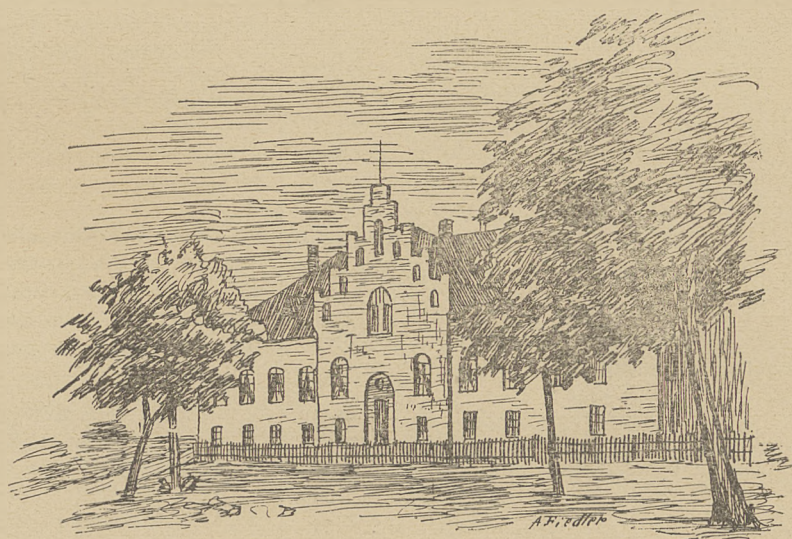
Kronikarz „Pracy“.

Wielichowo, 18 września 1899.

Za staraniem Czcigodnego naszego X. Dziekana i Radczy sprawiono do tu-tejszego kościoła parafialnego grób wielkopiątkowy, artystycznie wykonany przez pana Piotra Gimzickiego, snycerza z Ber-



Czarnkowski, założyciel Czarnkowa.



Lazaret powiatowy w Czarnkowie.

Z ojezystych stron.

XXIII.

Czarnków.

„Wieki — króle — legły w grobie,
Lecz my żyjemy!“

Ziemia piaszczysta chleba nie daje — dla Czarnkowa jednak stał się piasek prawdziwym błogosławieństwem. Pomiedzy lewym brzegiem Noteci, a ciągnącą się wzdłuż rzeki wyżyną, znajdowały się przed wielu set laty głębokie, czarne bagna i moczary (ztąd nazwa Czarnków). Wody deszczowe i śniegowe, spływające w wielkich ilościach z gór, sprowadzały bardzo wiele piasku, który z biegiem czasu bagna te wypełnił, dla tego też miasto leży stosunkowo dosyć wysoko.

Początek Czarnkowa sięga aż do roku 1192, czego dowodzi metalowa tablica w kościele katolickim, którą to tablicę kazał wmurować (w r. 1602) hr. Stanisław Czarnkowski ku uczczeniu pamięci swych

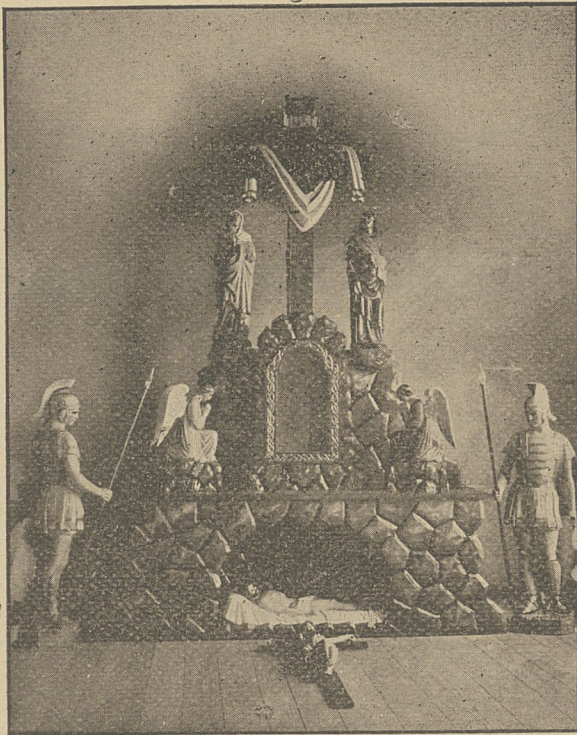
W r. 1552 potwierdził król Zygmunt August dokument założenia miasta Czarnkowa, a 13 lat później wyjednał dziedzic pozwolenie u króla na odprawianie jarmarków. — W tym też czasie zaczęli się tutaj osiedlać rozmaici rzemieślnicy i Czarnków byłby się bezwątpienia wkrótce stał jednym z większych miast Wielkopolski, gdyby nie dżuma, która w r. 1708 zabrała mnóstwo ofiar. Całe miasteczko było bezludnem, tak, że księża odprawiali nabożeństwa po wsiach okolicznych, bo w mieście samem nikogo nie było. Dwa lata później, gdy mieszkańcy zaczęli wracać do opustoszałych domów, powstał straszliwy pożar i zniszczył całe prawie miasto. Liczne powodzie dokonały reszty.

Na mocy przywileju, danego przez króla Jana Kazimierza, założono tu w r. 1649 Bractwo strzeleckie, istniejące do dziś jeszcze.

Gdy Czarnków przydzielonym został do Prus, stał się miastem powiatowem, dwa lata później odjęto miastu Piłę, Ujście i Chodzież i przyłączono je do nowego

lina. Grób przedstawia skałę, w której wykuta grotta, a w niej umieszczony Pan Jezus spoczywający na białem prześcieradle. Na wierzchu grotty, czyli na mniejsze znajduje się tabernakulum, do którego stawia się monstrancję z Najśw. Sakramentem, a po jednej i drugiej stronie umieszczeni dwaj aniołowie, którzy klęcząc adorują Chrystusa Pana. W górze widać krzyż, godło zbawienia ludzkiego, a pod nim św. Jan i Matka Boska, przed grobem zaś stoja na straży dwaj żołnierze rzymscy uzbrojeni w hasty.

Całość przedstawia się bardzo pięknie, a mianowicie wieczorem imponujące robi wrażenie, gdy grób w zielen przybrany i rześkiem oświetlony światłem. Bo też skała doskonale naśladowana, a figury, które w naturalnej wielkości umieszczone pod krzyżem i przed grobem, jako też Pan Jezus i aniołowie oddający hołd Najśw. Sakramentowi wykonane piękną snycerską robotą z drzewa lipowego. Nic dziwnego przeto, że sprawienie tak pięknego grobu na Wielki Piątek serca wszystkich wiernych prawdziwą napeł-



*Grób wielkopiątkowy w kościele parafialnym
w Wielichowie.*

niło radością, a zarazem i wdzięcznością* dla swego duszpasterza.

Ażeby dać choć słabe wyobrażenie o tem wspaniałem dziele, umieszczamy rycinę, na której widzimy grób fotografowany bez wszelkich ozdób, zanim go ustawiono w kościele. Każdy przyzna, że opis grobu nie przesadzony.

Szczerze życzyć należy, żeby rodak nasz znalazł jak najszerze poparcie u swoich, zwłaszcza że i cena bardzo jest umiarkowana, a pan Gimzicki nie tylko z drzewa, ale i z kamienia piękne wykonuje rzeczy, jak n. p. nagrobki, figury Świętych Pańskich i t. d. Pan Piotr Gimzicki mieszka w Berlinie przy Rammlerstrasse Nr. 4.

Czytelnik „Pracy“.



Zjawisko z Kroź.

Witajcie! Z dalekiej północy przychodzę
Zobaczyć was zbliska, napłakać się z wami;
Spieszyłam przez lasy — a w śniegu po drodze
Znaczyłam mój pochód krwawymi śladami.
Wiatr mroźny podmuchem pościnał mi rany
I rozwał me włosy, obnażył ramiona;
Na rękach mi dzwonią zerwane kajdany,
A z piersi się sączy krew świeża, czerwona.

Pytacie, kto jestem? — Ach w pośród biesiady
Zjawiłam się u was nie w porę, jak mara...
Czy wiecie co znaczą te krwawe ran ślady?
Czy wiecie zkąd idę?...
Z Kroź!

Jam polska Wiara!

Poblady wam lica, zadrzały polana
I cisza dokola zaległa grobowa;
Wyście mię poznali! Żalobą odziana
Po hold mój przychodzę — ja, wasza królowa!
Lat tysiąc dobiega, jak przyszedłam w te kraje,

A wyście mnie solą przyjęli i chlebem;
Krzyż wniosłam w pogańskie dąbrowy i gaje
I nowe przymierze głosiłam wam z niebem.
Obeszłam rozległe ziem waszych dzielnice,
Od Gopla do Wisły, do Sanu do Buga...
Po polach mię hoże witaly dziewice,
Witali pasterze i kmiecie od pluga.
Ja ręce wkładałam na włosy ich płowe,
Tajemne im słowa szeptałam do ucha,
I w duszach ich prostych królestwo me nowe
Wznosiłam, królestwo miłości i ducha.
I wyście mię swoją obrali królową,
Królewskim swych Piastów okryli szkarlatem,
Na skronie włożyli koronę Piastową,
I wielką mię zwali, potężną przed światem.
Ubrałam wam czoła wieńcami wawrzynu;
Wasz orzeł zwyciężki niósł pogrom i trwogę
Nad Wołgę, nad Bałtyk, nad brzegi Euxynu.
Stałam na kresach jak twarde przedmurze,
By ludy zasłaniać przed falą od Wschodu;
Chodziłam na Litwę w królewskiej purpurze,
Chrztu wodą zlać skronie bratniego narodu.
A wokół księżęta szli do mnie w pokłony,
Krzyż w blaskach słonecznych rozciągał ramiony
Nad polską mą ziemią, nad starym Wawelem.

Dziś — patrzcie! Zniknęła z mej skroni korona,
Doczesnej potęgi wróg wydarł mi znamię,
I głosić wam każe, żem legła zwalczona,
Że więcej nie wstanę. Nie wiercie — on kłamie!
Ja żyję!

Choć pierś miecz jego mi rani,
Choć ręce mi okuł żelaznym łańcuchem,
Ja czuję się wolną! Królowa i pani
Zostawiam mu ciało, króluję nad duchem.
A wyście myśleli, że blasku mi trzeba,
Że w boju kozacze przemogą mię rotę;
Nie wiecie, żem wieczna, że wiodę ród z nieba,
Z krwi Boga zrodzona na łożu Golgoty,
Moc moja w cierpieniu, nie w ziemskiej potędze,
Nie lutnie mi grają pieśń chwały — lecz burze;
Ja krzyżem zwyciężam — a w kmieciej siermiędze
Jam większa niż niegdyś w Jagiellów purpurze.
Ha! Idźcie niewierni w tę ziemię północy,

Gdzie czarna w przestworzach zawisła żaloba,
Gdzie siedzi i płacze mój naród sierocy
Na wielkim cmentarzu jak widmo Hioba:
Tam żyłam ja z ludem wśród cichych tych borów,
Śpiewałam im pieśni po wiejskich kościołkach,
Modliłam się z nimi na zgliszczach klasztorów
I dzieci pacierza uczyłam po szkołkach,
A w późne wieczory przy blasku licywa
Żywoty im święte czytałam po chatach,
Szłam z nimi na pola do siejby i żniwa,
U granic ich wiosek stawałam na czatach.
A gdy mię ścigano — znikałam z przed oka
I górą płynęłam nad strzechy ich ciemne
I moc im spuszczałam do duszy z wysoka,
A w piersiach ich dreszcze budziłam tajemne —
I lud ten się ocknął.

Ach! widzę dziś jeszcze
Ich białe sukmany, pogodne ich czoła
W tę straszną noc grozy, gdy krzyki złowieszcze
Wstrząsnęły Krożami.

Do wnętrza kościoła
Tłum wtargnął żołdaczy — zajadły jak zwierzę
Bił, rąbał, tratował, kłuł — w czapkach, na ko-
Wył, miotał się, łamał obrazy i krzyże... [niach
Lud modlił się głośno — różańce miał w dłoniach
I murem stał. Krew ich rumianną purpurą
Oblała ołtarze, zbrzydzała kolumny;
A dzwony na trwogę jęczały ponuro,
W podziemiach ze zgrozy zatrzęsły się trumny,
I było tam straszno. — Wróg szalem zawzięty
Na Sybir wywoził, w kajdany zakuwał...
A mętne bałwany spienionej Krożenty
Krew niosły i ciała.

Bóg milczał — lecz czuwał.
Nad piekłem tych zbrodni z koroną świetlaną
Ja stałam w obłoku królowa kapłanka;
Krzepiłam ich dusze — a krew ich przelałam
Poniosłam w kielichu przed ołtarz Baranka.
To moje tryumfy!

Pasterze i wodze!
Wywieście mój sztandar na polskim Syonie;
Zadzwońcie w Zygmunta — po hold mój przy-
[chodzę
W wieśniaczej sukmanie, w męczeńskiej koronie,
Przychodzę wam przerwać sny błogie na różach,
Płonienie rozniecić w przygasłych ogniskach,
I wiec mój królewski obwieścić po wzgórzach,
Pokropić krwią męża i dzieci w kołyskach.
Przychodzę wam skrzydła przyczepić sokole,
I grać wam do czynu na strunach ze stali;
Przychodzę pozbierać lzy wasze i bóle,
Pomieszać z krwią braci i zważyć na szali.
Przychodzę wam promyk ukazać świtania,
Co w górze na fali przeznaczeń widnieje,
Przychodzę wam w dusze wlać siłę wytrwania.
Hart, moc, nadzieje...

Ks. W. Piątkewicz.



Rzeczpospolita Babińska.

Duchem przejść trzeba, co się sercem żyło,
Uczucie trawi, lecz pamięć jest siłą;
A gdy jej obraz przesunie się wstęgą,
Przed duszą ludu, pamięć jest potęgą.

Ażeby nie usunąć się w ciemną noc
zapomnienia, wydobywać trzeba z pom-
roków pamiętki praojców naszych, któ-
remi z tak odległych wieków przemawiają
do nas. Przenosić się trzeba myślą
w ubiegłe czasy, gdy Polak wolny i swo-
bodny, po trudach wojennych, ze zdro-
wym humorem, nie spaczonym jeszcze
cudzoziemczyzną, zabawiał się z fantazją
właściwą Słowianom.

Wielką i sławną była Polska za Zyg-
muntów, kwitły w niej nauki, swobody
i bogactwa, porządek w domu a cześć

u obcych czyniły ją krajem szczęśliwym, jakich mało było współcześnie. Za błogich to rządów Augusta, weseli i swobodni Polacy, wymyślają Rzeczpospolitą Babińską, to jest zgromadzenie ludzi wesołych i dowcipnych, którzy dla zabawy głównie zbierając się, karcili przy okazji satyrycznym słówkiem zdrożności i śmieszności ludzkie. Za czasów Zygmunta Augusta, człowiek ukształcony, dowcipny i majątny, Stanisław Pszonka, sędzia lubelski, wraz z Piotrem Kaszowskim, zasłynęli wesołością i żartami; na ucztach i przyjęciach sąsiedzkich uważani byli za „rajskie delicyje i marcypan“, a gdy Pszonka najczęściej we wsi swojej Babin, o półtrzeciej mili od Lublina leżącej, uroczystości rodzinne obchodził, wpadł na myśl urządzenia żartobliwej rzeczypospolitej, w którejby wszystko na opak się działo, niż w prawdziwej dzieć się powinno. Samo już nazwisko wsi pobudzało do śmiechu: baba babie przypomina bajeczki, gadaniny, żarciki, które popolicie babskimi powieściami zowią. W rzeczypospolitej, w której wieś ta stolicą się stała, były wszystkie urzędy: senat, biskupi, wojewodowie, kasztelanowie, hetmani, kanclerze i t. d., lecz przy rozdawaniu tych urzędów przestrzegano, iżby wybrany odznaczał się przymiotami, przeciwnymi tym, jakie są wymagane od osób, któreby w rzeczywistości pełnić je mogły. I tak np. jeśli ktoś biał dużo o rzeczach wzniosłych, najmniej się na nich znając, robiono go arcybiskupem, albo jakim wielkim dostojnikiem świeckim. Jeśli ktoś, albo przez pomyłkę, albo z innego powodu, wypowiedział jakieś dziwaczne, nieprawdopodobne zdanie, tego mianowano mówcą, albo kanclerzem. Jeśli po junacku wysławiał swoje czyny wojenne i rozwodził się w niewłaściwym miejscu i czasie o swojej odwadze, czyniono go hetmanem. Mianowania te były stwierdzane dyplomami, opatrzone pieczęciami na wosku, które powierzano odpowiednim urzędnikom, a ci, z powagą powstawszy, zanosili owe dyplomy osobom w nich wymienionym. Te zaś musiały przyjąć ofiarowany sobie urząd, a jeśli go odrzucały, śmiechem to przyjmowano, i im więcej się kto wzbraniał, tem dotkliwiej był wyśmiany, tem silniej na niego żartami nacierano, póki się poddał. A jeżeli ktoś sam żartem podawał się na jakiś urząd, wówczas zwlekano jego przyjęcie, jakby się chciało nad tem głębiej zastanawiać. Członkowie tej żartobliwej rzeczypospolitej znajdowali się wśród najwyższego stanu, tak pomiędzy duchownymi, jak i świeckimi. Gdy o niej rozmawiano w przytomności Zygmunta Augusta, wymieniając różne znakomitości, do niego należące, zapytał się tenże, czy też mają tam króla. — Na to odpowiedział sam Pszonka: „Uchowaj Boże, ażebyśmy za życia Twego, N. Panie, myśleli o wyborze innego; i tu, i u nas bądź królem.“ Uśmiechnął się na to łagodnie Zygmunt August i nietylko nie okazał niezadowolenia, lecz słowami przez się wymówionymi zwiększył wesołość wszystkich obecnych.

Posiadamy część protokołów Rzpłtej Babińskiej z XVII wieku, przechowywanych w bibliotece puławskiej. Z zapisanych pod różnemi datami dykteryjek, które utorowały drogę do urzędów babińskich, przywiodę parę dla charakte-



Cudowny obraz Matki Boskiej Ostrobramskiej w Wilnie.

Panno Święta, co Jasnej bronisz Częstochowy
I w Ostrej świecisz Bramie! Ty, co gród zamkowy
Nowogródzki ochraniasz z jego wiernym ludem
Jak mnie dziecko do zdrowia powróciłaś cudem.
(Gdy od płaczącej matki, pod Twoją opiekę
Ofiarowany, martwą podniosłem powiekę;
I zaraz mogłem pieszo do Twych świątyń progu
Iść, za wrócone życie podziękować Bogu),
Tak nas powrócisz cudem na ojczyznę łono!.....

(„Pan Tadeusz“ (Księga I).

rystyki ówczesnego dowcipu. Pod datą 4 maja 1604 znajdujemy następną wiadomość: IP. Waleryan Trepka został doktorem babińskim z tej miary, iż kilka garncy małmazji każe wypić w najwyższej gorączce; powiedział, iż pana ojca tak uleczył.“ Pod datą 4 listopada 1617 czytamy: JP. Mikołaj Stradomski powiedział, iż drzewo grabowe długo moczzone w krzemieniu się obróci, i skrześnie niem ognia, kiedy zechce i kiedy ognia potrzebuje, a nawet że do alchemii te ognie potrzebne; dał się urząd Jegomości: „Chemik babiński.“ Pod datą 24 czerwca 1664 zapisano: JP. Stanisław Ciołek Drzewicki, stolnik województwa lubelskiego, będąc w Babinie, po rannem śniadaniu, gdy JP. podkomorzy lubelski, a burgrabia babiński, kazał obiad goto-

wać w dzień wigilii św. Jana Chrzciciela, powiedział, że nie trzeba w Babinie ryb łowić, tylko sadzawkę w podwórzu z rybami zapalić; za co Rzpłta Babińska, Jegomości „kuchmistrem babińskim kreuje.“ — Nie samą atoli wesołość i żartobliwość sławili współcześni w Babińczykach. Dowcip ich i żarty zmierzały przede wszystkim do poprawy obyczajów, do nauki, oględności i rozważliwej mowie, do wyrobienia młodzieży oglądy i skromności. Satyra ich rozciągała się także do spraw religijnych i politycznych; świadczą o tem wymownie pewne mianowania na urzędy. Jeżeli ktoś przy stole rozprawiał nadmiernie o religii wnet go kaznodzieją babińskim obwoły, wano; a jeśli kto unosił się zbytnią gorliwością, broniąc dogmatów czy to ko-

ściola katolickiego, czy też jakiegokolwiek innego wyznania, i jeżeli z tego powodu uszczypliwie na przeciwników napał, zaraz go mianowano babińskim inkwizytorem niegodziwości heretyckiej.

W protokołach zaś babińskich zapisano pod r. 1606 cierpką alluzję do kwalifikacji politycznych. Niejaki Stanisław Korciński opowiadał, że w Rzymie kościół pewien niedobudowany kosztuje z górą: „pięćdziesiąt kroć sto tysięcy milionów“, a że go do sądnego dnia nie dokończą; a nadto, że we Włoszech „nie biją cieląt, jedno we czterech lat.“ Za te świetne wiadomości dano mu w Babinie urząd referendarza spraw cudzoziemskich i podskarbiego. Zebranie swoje przezywali Babińczycy przejętem od Gdańszczan słowem „giełda“; przyczem pamiętać trzeba, że wyraz ten oznaczał też w dawnej polszczyźnie bezładną paplaninę tłumnych zgromadzeń. Rozpręgała się Rzpłta Babińska prawdopodobnie pod koniec XVII wieku; przynajmniej nie znaleziono późniejszych śladów jej istnienia. *Sk.*



ŚWITA....

*Świta. — Z olbrzymiej przejrzystej kopuły
Zwolna się ciemna zasuwa opona,
W mgławych zawojach co przestrzeń zasnuły,
Noc kona...*

*Cisza kryształna, zadumana cisza
Polem się ściele po krzakach się wiesz...*

*Pragnień to ile w ten świt wklęsto błąd!
Dusza niejedna bólem obłąkana
Stała tu, licząc gwiazd błędnych ślady
Do rana...*

*Serce nie jedno, tęskne od powicia...
W tej to krynicy leczyło się z życia...*

*Wszystko to przeszło w stulcu pomroce
Kwiaty raz błysły na snów zmarłych grobie
I szły dnie nowe, i nowe szły noce
Po sobie...*

*Nowe z mgieł czasu na świat idą rana...
Kędy gród niegdyś — dziś pustka rozwiana...
Wszystko znikomość i wszystko przemiana...
Świta...*

Marion.



W wagonie pierwszej klasy.

(Nowelka).

Wyjeżdżałem z Warszawy o godzinie siódmej rano. Wychyliłem się z okna, zapaliłem papierosa, i spojrzałem zadowolony na kosztowny pierścionik brylantowy na moim palcu. Czuję się bardzo szczęśliwym!

Nie jeździłem zwykle pierwszą klasą — młodzi lekarze nie mają na to, ale dziś — och, to zupełnie coś innego. Wszakże byłem na drodze do panny Heleny, mojej narzeczonej, której rodzice posiadali w Zachodnich Prusach piękną wieś. Tam miałem przepędzić kilka

tygodni. Panna Helena przybędzie z ojcem na dworzec po mnie, więc chciałem przedstawić się nobliwie, jako pasażer pierwszej klasy!

Weisnąłem też konduktorowi pół rubla w rękę, prosząc go, aby mnie zostawił samego.

— Dobrze, — odrzekł, — jeżeli nie będzie za wiele podróżujących.

Zaledwie się konduktor oddalił, ujrzałem tuż przed sobą dwoje ślicznych szafirowych oczu, zwróconych na mnie, z wyrazem głębokiego zakłopotania! Należały one do młodego, mniej więcej szesnastoletniego dziewczęcia. Jaka to piękna była twarzyczka. Biała, delikatna, jak pączek róży.

— Pójdź pani, — zawołał w tej chwili konduktor, — tu jest jeszcze miejsce, — i chciał jej otworzyć przepelniony prawie oddział drugiej klasy. Żal mi było pięknej dziewczyny.

— Proszę, — rzekłem uprzejmie, wyciągając rękę. — Zajmij pani tutaj miejsce!

Zaraz potem pociąg ruszył.

— Ach Boże! — zawołała moja sąsiadka, rzucając się na kanapkę, — jaki natłok! Byłabym o mało została! Pani Rolska, z którą miałam jechać, zachorowała nagle, i teraz muszę sama odbywać podróż. Co też powiedzą panny Daleckie, gdy się o tem dowiedzą!

I na samą myśl o tem rozśmiała się wesoło jak dziecko, które wypłatało komuś dobrego figła.

— Bo musisz pan wiedzieć, — dodała, — że jestem na pensyi u panien Daleckich!

— I jedziesz pani po raz pierwszy sama? — zapytałem.

— Tak. Ale nie boję się niczego! Nie jadę też daleko, tylko do W. do wuja. Czy pan także do W.?

— Nie, do Torunia!

— Ach! A potem jeszcze dalej? Do krewnych?

— Nie!

Moje krótkie odpowiedzi obraziły ją pewnie. Odwróciła się i ziewnęła kilka razy.

— Więc pani Rolska, która miała się panią opiekować, zachorowała? — zacząłem znowu rozmowę.

— Tak, — zawołała widocznie uradowana moją uprzejmością, — ale ja temu nie wierzę. Nie chciało jej się pewnie wstać tak rychło, O, a my na pensyi musimy wstawać codziennie o szóstej, panny Daleckie są tak ostre! Znasz pan panny Daleckie?

Zaprzeciłem. Dziwne przypuszczenie, abym miał znać wszystkie panie, mające pensyonarki!

— Na drugi rok skończę pensję! — zawołała, — ach jak się na to cieszę. Ale wiesz pan, to nierozsądnie — nie uczyniłabym czegoś podobnego, — dodała poważnie, wskazując na mój brylantowy pierścionik.

— Cóż takiego?

— Nosić w podróży taki pierścienik na palcu! Panny Daleckie mówią, że trzeba być zawsze ostrożnym, że zdarzają się często okropne wypadki! Pomyśl pan tylko, gdyby jaki złodziej zobaczył ten brylant, gdyby pociąg wjechał w długi ciemny tunel, o Boże!

Rozśmiałem się z jej urojonych obaw.

— O, nie śmiej się pan, — rzekła.

— Zdejm lepiej ten kosztowny pierścionik, proszę pana o to!

I spojrzała na mnie tak serdecznie swemi prześlicznymi szafirowymi oczami, że nie mogłem oprzeć się jej prośbie. Zdjąłem z wielkim mozolem mój pierścienik, bo siedział bardzo mocno na palcu, i włożyłem go w portmonetkę. Rozmowa nasza stała się wkrótce nadzwyczaj ożywioną. Dziewczyna wyznała mi, że pięć razy kochała już, i to zawsze nieszczęśliwie.

— Ostatnim moim ideałem, — był nasz profesor literatury. Ma on piękne czarne oczy, i deklamuje tak Słowackiego, jak gdyby sam był poetą. Ale teraz wszystko się skończyło!

— Czemu?

— Bo, ach, pomyśl pan tylko, utworzył mu się wrzód na nosie! Jak to zabawnie wygląda! Wszystkie panny śmieją się z niego, i żadna go już nie kocha! Zresztą teraz nie podobają mi się bruneci. Wolę blondynów!

Spojrzała przytem nieśmiało na mój jasny wąs, i westchnęła ciężko. Byłem wzruszony!

— Mój Boże, — pomyślałem, — jak to takie młode serduszka łatwo się zapalają!

Po chwili stanęliśmy na pierwszej stacyi.

— Ach, — szepnęło dziewczę, — jak chętnie napiłabym się herbaty! Nic dziś jeszcze nie jadłam, ale boję się wyjść. Pociąg mógłby mi odjechać!

Wstałem naturalnie natychmiast i przyniosłem jej herbaty.

— Ach, jaki pan jesteś dobry, — rzekła, — ściskając mi rękę.

Serce moje zaczynało bić niespokojnie. Te śliczne oczy — uśmiech, gorący uścisk ręki — no, jeżeli to tak dalej pójdzie — ale nie! Głupstwo! Pomyślałem o pannie Helenie, która niecierpliwie oczekuje mego przybycia, i postanowiłem patrzeć odtąd tylko na — piękną okolicę.

— Jeszcze godzinę, a stanę na miejscu, — rzekła po chwili. — Szkoda!

— Szkoda! — powtórzyłem mimowoli.

Niedługo potem uczuła znowu głód i pragnienie.

— Muszę zobaczyć, — zawołała, — co mi panny Daleckie kazały włożyć do koszyka. Ach! Kurczątka pieczone, och, to wyborne. I nadto jeszcze — doprawdy! Pół butelki wina! Musisz pan zjeść ze mną śniadanie! Będzie to rewanz za herbatę!

Nie czekając odpowiedzi, wykroiła zręcznie pałeczkę kurczaka i podała mi ją z rozkosznym uśmiechem. Przyznaję, że z takich rączek byłbym zjadł i suchą perkę z największym apetytem.

— A teraz kieliszek wina! Ja wypiję dopiero po śniadaniu!

Musiałem zastosować się do jej życzenia i wypić dwa kieliszki węgryzna. Wino było dobre.

Potem i ona wypila pół kieliszka, ale skrzywiła się.

— Nie lubię węgryńskiego, — wolę słodkie wina!

Mocony węgryzn, chociaż mało piła, zaszkodził jej widocznie. Najpierw zaczęła się śmiać, potem oświadczyła nagle, że czuje się zmęczoną, i oparłszy wygodnie główkę o poduszki, usnęła.

Patrzałem z największą przyjemnością na uroczą jej twarzyczkę, zwolna jednak uczułem, że i mnie zaczynają się kleić powieki. Śmieszna rzecz, od dwóch kieliszków wina! Bądź co bądź, usnąłem.

Gdy się nareszcie obudziłem, spojrzałem przerażony na miejsce, na którym znajdowała się moja śliczna sąsiadka. Cóż to? Zamiast niej, siedział tam jakiś stary jegomość, o żółtej, szyderczo uśmiechniętej twarzy. Czy mineliśmy już Kutno?

W tej chwili rozległ się świst lokomotywy i pociąg zwolnił biegu. Dojeżdżaliśmy do Włocławka! Spałem więc bardzo długo i mocno i teraz mnie głowa bolała.

Mój towarzysz wyskoczył szybko z wagonu i zniknął. Cóż się stało z moją piękną pensyonarką? Nie mogłem jakoś myśli zebrać, myśląc więc, że trochę koniaku mnie orzeźwi, skinąłem na chłopca roznoszącego napoje i wypilem kieliszek wzmacniającego trunku. Ale gdy chciałem zapłacić, nie mogłem znaleźć portmonetki. Gdzież ją u licha podziałem? Teraz dopiero poznałem, że zgubiłem ją, albo.... Śmiertelnie przerażony, wsunąłem rękę do piersiowej kieszeni surduta i krzyknąłem głośno. Portefeuille, a w niem 800 rubli znikło także! Cały mój majątek!

Okradziono mnie więc we śnie!

Ach! Ów stary jegomość! Naturalnie, nikt inny!

Wszakże uciekał z wagonu jak szalony! Wyskoczyłem więc natychmiast i zawołałem konduktora na pomoc. W następnej chwili znalazł się żandarm na miejscu i straszne zamieszanie zapanaowało na peronie. Opowiedziałem w kilku słowach całe zdarzenie i prosiłem, aby jak najprędzej starano się wysledzić owego starego, żółtego pana.

Pięć minut później przyprawiono go z tryumfem. Rzucił się jak szalony, kłął, wymyślał, skarżył się, że uczciwym ludziom nawet się najeść nie pozwolą — ale wszystko to było daremne. Musiał się poddać ścisłej rewizji — i nie znaleziono przy nim nic! Ani moich banknotów, ani portmonetki. Omyliłem się więc.

— Nie można nawet herbaty wypić spokojnie! — krzyczał niewinnie posądzony, i spojrzał na mnie piorunującym wzrokiem.

— Przepraszamy stokrotnie pana hrabiego, — jąkał żandarm uniesienie.

— Uskarżę się i zażadam, aby was ukarano!

Zaraz potem musieliśmy wsiadać i pociąg ruszył dalej.

Smutny, przygnębiony siedziałem teraz sam w pierwszej klasie i myślałem o tem, co się stało. Nagle zadrżałem. Niewinnie posądzony nazywano „hrabią“ — twarz jego była mi znajoma.... Boże Wielki! Czy to nie wuj panny Heleny, którego fotografię pokazywała mi niedawno? Ów „złoty wujaszek“, stary dziwak, który miał także przybyć na zaręczyny? I ja nieszczęśliwy, posądziłem go publicznie o kradzież?

Zimny pot wystąpił mi na czoło. Chciałem wstrzymać pociąg, biegnąć do wagonu, w którym siedział wuj, błagać go o przebaczenie....

Nareszcie stanęliśmy w Toruniu. Na dworcu oczekiwała mnie panna Helena

z ojcem. Z przyległego wagonu wysiadł pan „hrabia“, i rzucił się w objęcia przysłego mego teścia.

— Wujek! Wujek, — wołała panna Helena całując jego rękę.

Długo, długo nie mogłem przebłagać zagniewanego wujaszka. W końcu wybaczył mi.

A moje skradzione skarby? Nigdy ich już nie odzyskałem!

Pół roku później, gdy z żoną byłem na poślubnej podróży w Wiedniu, wyczytałem w gazetach, że schwytano w Tryeście oddawna pilnie poszukiwaną złodziejkę, Natalią B. rodem z Krakowa. Ujęto ją w chwili, gdy skradła z biurka pewnego bankiera 5000 guldenów. Przy tej sposobności wydało się, że zręczna ta kobieta okradała podróżujących w hotelach i wagonach. Nazajutrz umieściło jedno z pism illustrowanych jej portret. Któż opisze moje przerażenie? Otóż ujrzałem śliczną, anielską twarzyczkę mojej towarzyszki podróży!

Teraz zrozumiałem wszystko! Namawiała mnie do zdjęcia pierścionka, aby go wygodniej zabrać, a wino, którem mnie tak uprzejmie poczęstowała, zawierało jakiś proszek usypiający. Och, niegodziwa!

— Co ci jest? — zapytała Helenka, — wyglądasz tak, jak gdybyś ujrzał ducha.

— Bo też tak jest w istocie, — odrzekłem. — Twój mąż był nierozsądnym, szalonym, i został słusznie ukaranym.

Opowiedziałem jej szczegółowo całą moją niefortunną przygodę. Helenka wyśmiała mnie porządnie. Potem spojrzała uważnie na uroczą twarzyczkę winowajczyni.

— Wiesz, — rzekła wesoło, — że i ja byłabym temu aniołkowi zaufała.

Moja żona jest bardzo rozsądną i wyrozumiałą, nieprawdaż?

B. G.



Jesień.

Idę ci ja lotną stopą przez rżyska,
Jeno za mną przedza biała polyska,

Jeno czasem wierzba stara z nad rowu
Rzuci gniewnie: „A dyć wracatu znowu!“

*

Idę ci ja bruzdą polną, wybojem,
Ani dośpię — ani strawy nie dojem,
Jeno czasem stają cicha u płotów,
By popatrzeć, żali obróg już gotów...

*

Idę ci ja w chaty one najlichsze
I w komory tam zazieram, a spichrze,
Na dno skrzyni patrzę puste i bodni
I na ludzi, co strudzeni, a głodni...

*

Idę ci ja z Bożej woli, nie mojej,
Co rok z jasnych wysyłana podwoi,
Tehnieniem wichru gnana zawdy i nutą
Na tę łąkę srebrną nicią osnutą...

Zawrat.



W puszczy amerykańskiej.

Złote blaski słońca nie były w stanie zmieścić surowego wyrazu ogorzałych twarzy przejętych poważną jakąś myślą. Na obszernej polanie, graniczącej z osadą szeryfa (sędziogo), zasiedli dokoła jacyś ludzie, w których na pierwszy rzut oka poznać można pionierów cywilizacji w tych puszczech leśnych.

Najstarszy wiekiem wszedł w środek, opierając się na strzelbie.

— Szeryfie, wprowadź oskarżonego! — odezwał się.

Za chwilę stanął w kole młody, 20-letni chłopiec, z pogodnym i sympatycznym wejrzeniem.

— Bob Hall, dla czego ukradłeś konia panu swemu Johnkinsowi? — zaczął badać przewodniczący.

— Panie Rolfson — zaczął młodzieniec, wnosząc w górę prawą rękę — Bóg mi świadkiem, żem nie miał zamiaru ukraść! Trzy lata służę panu memu i ani razu w niczem nie zawiniłem. — Wczoraj, w niedzielę, nikogo nie było w domu; osiodlałem — choć co prawda surowo to miałem wzbronione — konia, ażeby choć chwilę użyć swobody. Wtem, jakby na nieszczęście, pan mój wrócił wcześniej do domu i ujrzał mnie siedzącego na koniu. Pan Johnkins — pan dobry i sprawiedliwy, ale surowy; przestraszyłem się, ujrawszy go i nie zatrzymałem się na wezwanie, lecz zacząłem uciekać. W dodatku koń się rozbiegał i wstrzymać go nie mogłem. Bóg mi świadkiem, panie Rolfson, że kraść nie chciałem.

— Co powiesz na to, Johnkinsie?

— Chłopiec mówi prawdę, możecie mu wierzyć; był dotąd dobrym i uczciwym robotnikiem... żal mi go i jeżeli można, panie Rolfson...

Starzec nie dał mu dokończyć.

— Przestań, Johnkinsie! odpowiadaj tylko na pytania. Wiadomo wam — mówił dalej, zwracając się do otaczających go — że tu, zdala od cywilizowanego świata strzedz winniśmy święcie i niewzruszenie praw naszych, jeżeli nie chcemy żon i dzieci naszych oddać na pastwę zbrodni. Bob Hall nie słuchał wezwania swego pana i uciekł na jego koniu. Pytam więc: czy ukradł Bob Hall konia?

— Bob Hall ukradł! — brzmiała odpowiedź.

— Czy znajdzie się choć jeden między wami, któryby go nie uważał za złodzieja?

— Znajdzie się! — odpowiedział jeden głos. — Tak jest, panie Rolfson, ja nim jestem — przemówił Johnkins.

— Jesteś oskarżycielem — krzyknął starzec — i obowiązkiem twoim było pociągnąć koniokrada do odpowiedzialności.

Poczem, zwracając się ku szeryfowi, zapytał:

— Szeryfie, wzywam cię, ażebyś mi sumiennie odpowiedział, jaka kara czeka w Arkanzas koniokrada?

— Śmierć na gałęzi!

— A teraz pytam was, sędziowie: jaka kara czeka koniokrada Boba Halla? Niech każdy odpowie po kolei.

I każdy odpowiedział: śmierć na gałęzi!



Do Wygnańców Sybiru.

Ziomkowie moi! więźnie Sybiru,
Polska dziś cała zalana łzami,
W okropną barwę przywdziana kiru
Leje łzy smętna także za wami.

Za wami gdzieś tam na końcu świata,
Choć wy tam o niej nie macie wieści,
Nie jedna tęskna bratnia myśl wzłata,
Wyraży niesie do was boleści.

Biedni wy biednej Ojczyzny dzieci,
Chociaż na jedno słońce patrzycie,
Choć jak nam, ono i w lodach świeci,
Smutne je sobie zawsze widzicie.

Jak kwiat z ojczystej wydarty niwy
Więdniecie w cudzej dalekiej stronie,
Niczem są dla was wszechświata dziwy,
Bo smutno, tęskno dziś w waszym łonie.

Wy tacy młodzi, a już wam skronie
Męczeństwa srogie zorały troski;
Wasze to bracia, skrwawione dłonie,
Przejednać Polsce gniew mogą Boski.

Gdy wy z niewoli wzniesiecie głosy,
Jękiem Cherubów przerwiecie pienia,
Może się z żalem wzruszą niebiosy
I Bóg ukróci nasze cierpienia.

Stefan Puszczyk.

— Bobie Hall, słyszałeś jednogłośnie wyrok sądu? Gotuj się do zgonu i pogódź z Bogiem, przed którym staniesz za chwilę. Szeryfie, pełń swą powinność! Szeryf wystąpił i podszedł do najbliższego drzewa, celem przygotowania wszystkiego do spełnienia wyroku.

— Bob Hall — odezwał się starzec — czy masz jeszcze jakie życzenie?

— Młodzieniec odezwał się donośnym głosem.

— Wiem, że prawo nie ma dla mnie litości... i o jedno tylko prosiłbym jeszcze... Tam, daleko na Wschodzie żyje jeszcze — tu lązy go dławic zaczęły — moja matka staruszka... Chciałem tu pracować z całych sił i odłożyć coś na czarną godzinę, gdy postarzeje jeszcze bardziej... żeby się nie potrzebowała tak męczyć tam, w Bostonie... Toć ja jednak u niej... i ona ostatka sił dobywa, ażeby mi coś uszyć, biedna, pocziwa star...

Łzy nie pozwoliły mu dalej mówić. Po chwili zapanował nad sobą i głosem cichszym mówił:

— Ja, panowie, płacę nie ze strachu przed śmiercią... pan Johnkins wie, że nie tchórz...

— Pozostańcie na miejscach — odezwał się starzec, który równie jak i otaczający go, bardzo podejrzanie tarł nos, jakby się wstydział zdradzić ze swoim wzruszeniem.

— Bob Hall, mów dalej!

— Tak więc chciałem was prosić, panie Rolfson: nie piszcie do niej, żeście powiesili jej jedynaka... staruszka wyplakałaby oczy i umarłaby ze zgryzoty... I jeszcze o coś chciałem was prosić... — tu Bob Hall wyjął z zanadru skórzaną woreczek — tu 300 dolarów, com je zebrał w pocie czoła... odeślijcie je staruszce i napiszcie, że jej Bob, jej jedynak, umarł jak dobry chrześcianin.

W miarę słów tych otaczający zbliżali się coraz bardziej do skazanego; jeden starał się ukryć przed drugim wewnętrzne wzruszenie.

— Gdzie mieszka twoja matka, Bob Hall?... Johnkinsie, ty musisz wiedzieć, ty ją więc zawiadomisz o wszystkim — rzekł Rolfson.

— Ja mam, dzięki Bogu, także matkę — odpowiedział Johnkins — i wątpię, by się znalazł taki śmiały, któryby jej chciał donieść o mojej śmierci... Bóg zapłać za takie polecenie. I ja wątpię, czy je kto wogóle spełnić zechce?... — Każdy z nas ma, dzięki Bogu, matkę, najlepiej więc będzie, Rolfsonie, jeżeli się sami tego podejmiecie.

— Tam do jabła, Johnkinsie! Ja, dzięki Bogu, także mam matkę i nie radbym zobaczyć tego, coby choć jedną łzę wycisnął z jej powiek! Szeryfie, ty więc musisz z obowiązku spełnić to polecenie.

— Prawo nic o tem nie mówi i niech mnie Bóg skarże, jeśli zrobię coś podobnego. Moja matka także jeszcze, dzięki Bogu, żyje!

— Sąd postanowił spełnić ostatnią prośbę skazanego — zwrócił się Rolfson do obecnych. — Ponieważ jednak to niemożliwe, postanowił zmienić wyrok. Czy się zgadzacie?

— Zgadza się!... Brawo Rolfson!

— W myśl wyroku sądu — mówił dalej starzec — Bob Hall nie przestaje być mimo to koniokrada, a tacy nie

mogą być w Arkanzas cierpieni... Tak więc, Bob Hall, pozwalamy ci natychmiast, tak jak stoisz, opuścić Arkanzas, jeżeli złożysz przysiężenie, że nigdy tu nie wrócisz i... i że będziesz uczciwym chłopcem, na pociechę matki staruszki... I nie dla ciebie, ale dla niej, która umarłaby ze zgryzoty za swoim jedynakiem, uwalniamy cię od stryczka. Strzeż się i jeżeli cię znów kiedy opanuje pokusa, pomyśl o biednej matce.

Bob Hall wniósł ręce ku niebu.

— Niech wam Bóg zapłaci, zacni ludzie, za waszą dobroć dla mej matki... dla mnie... Prędzej mi ręce uschną, nim popełnię złodziejstwo! H. P.



Wina i pokuta.

Tłumaczyła z francuzkiego

M. P.

(Ciąg dalszy.)

Ale Alicya nie przestawała wołać i wzywać pomocy. I w chwili najokropniejszej trwogi nasunęło się na usta jej imię tego, którego ukochała całą potęgą swego młodego serca i o którym, pomimo zakazu ojca nie przestawała nigdy myśleć i marzyć. Miłość zesłała jej to imię, jako ostatni ratunek w strachu śmiertelnym, i nie wiedząc rzeczywiście, co mówi, krzyknęła:

— Henryku! Henryku!

Równocześnie jednak opuściły ją siły, i zemdlona, osunęła się na ziemię.

W tej samej chwili dało się słyszeć mocne pukanie do drzwi chaty.

— Otworzyć! zawołał ktoś rozkazująco.

Alfred zaklął głośno.

Poznał on natychmiast po głosie swego kuzyna — Henryka Albernon! Ale nie ruszał się z miejsca, mając nadzieję, że skoro Henryk żadnej nie otrzyma odpowiedzi, odejdzie ztąd, przekonany, że go słuch omylił.

Henryk nie ustępował jednak.

— Słyszałem, — mówił, — że ktoś wołał tu o pomoc. Jeżeli mi zaraz nie otworzycie, wylamię drzwi!

Drzwi były wprawdzie dosyć jeszcze mocne i mogły w danym razie dostateczny stawic opór, ale okno było tak lekko założonem, że nawet człowiek tak słaby, jak Henryk, mógł je z łatwością otworzyć.

I rzeczywiście, hrabia zaczął teraz rozcinać sznurki, łączące pojedyncze deseczki okiennicy.

Z alkierza wychodziło drugie okno. Alfred, nienamyslając się długo, wyskoczył niem i ukrył się w zaroślach, z kądem niewidziany, mógł wygodnie czekać na zakończenie tej sceny.

Henryk wracał właśnie z sąsiedniej wsi, dokąd go wezwano do jednego z wieśniaków, któremu koń uderzeniem kopyta zmiażdżył ramie. Ponieważ zaś niezwykle było gorąco, przeto zamiast iść szosa, wiodącą z Nouan do Beuron, wybrał Henryk ścieżkę przez lasy Halary.

Zbliżając się do chaty matki Barbary usłyszał rozpaczliwe wołanie o pomoc, i któż opisze jego zdumienie, gdy nagle tenże sam głos krzyknął: — Henryku!

Osoba zaś wzywająca go na ratunek musiała być w śmiertelnym strachu, głos bowiem był jakiś dziwny, zmieniony, ochryply, tak że nikt nie byłby w nim poznał dźwięcznego, słodkiego głosu Alicyi! Nie mogąc wylamać drzwi, oderwał okiennicę i wskoczył przez okno do izby, sądząc, że zastanie tu matkę Barbarę walczącą z jakim mordercą.

Ale zamiast starej wieśniaczki, ujrzał Alicyę. Nieszczęśliwa dziewczyna leżała na ziemi, nieruchoma z zamkniętymi oczami i twarzą trupio bladą.

Na pierwszy rzut oka poznał, że to tylko zemdlenie, i zanim się zabrał do trzeźwienia jej, zaczął szukać zbrodniarza. W izbie jednak nikogo już nie było. Poszedł więc do alkierza, a ujrawszy tutaj otwarte okno, domyślił się natychmiast, że tędy uciekł przestępca. Poznał też, z jak straszliwego niebezpieczeństwa wybawił Alicyę. Zaczerpnawszy wody z dzbanka, stojącego w alkierzu, zwilżył nią czoło i skronie zemdlonej, i nareszcie, po długich usiłowaniach zdołał jej wrócić przytomność.

Z początku, jak to zwykle w takich wypadkach bywa, nie mogła sobie Alicya przypomnieć, co się właściwie stało, zwolna dopiero odzyskała świadomość swego położenia, i zmieszana, opowiadała mu wszystko, nie wymieniając jednak imienia Alfreda.

— Kto był tym nędznikiem? — zapytał Henryk.

Młoda dziewczyna zawahała się. Nie chciała sprawiać przykrości hrabiemu, a zresztą obawiała się zemsty Alfreda. Niegodziwy czyn jego miał na zawsze pozostać tajemnicą; teraz czuła się bezpieczną i wiedziała, że odtąd nie potrzebuje się obawiać powtórnego napadu z strony tego podłego człowieka.

— Nie znam go — szepnęła, rumieniąc się.

Wszakże on, ukochany Henryk, ocalił jej życie! Myśl ta przejmowała ją niewypowiedzianem szczęściem i rozkoszą!

— Niebo samo — rzekła sobie w duszy — błogosławiło mej miłości, zsyłając mi Henryka właśnie na ratunek!

I opierając główkę na jego ramieniu, przymknęła oczy i uśmiechając się słodko, szepnęła z niewysłowioną czułością:

— Henryku! Och! Henryku!

Hrabia uczył się głęboko wzruszonym. Zdawało mu się nagle, że z oczu jego spada jakaś zasłona i że widzi teraz to, o czem dotąd żadnego nawet nie miał wyobrażenia. Zmieszany, zaniepokojony spojrzął na śliczną twarzyczkę dziewczęcia — oczy ich spotkały się i ta jedna chwila rozstrzygnęła ich całą przyszłość.

— Więc ona kocha mnie — pomyślał z rozpaczą.

W sercu jego ciężka toczyła się walka pomiędzy miłością a obowiązkiem. Jakże bowiem on, człowiek chory, bliski śmierci, mógł przyjmować jej uczucie i przykuwać do siebie tę młodą, piękną istotę, pełną życia i kwitnącą zdrowiem? Byłby chyba musiał pogardzać sam sobą, gdyby na chwilę chociaż śmiał marzyć o szczęściu posiadania jej i wyzyskaniu jej miłości! Nie — dla niego nie istniała przyszłość, a tem mniej nadzieja połączenia się z tą kochającą go szlachetną dziewczyną.

Feljeton literacki.

J. Franke. Poradnik Dla Maszynistów.
Lwów. Gubrynowicz i Schmitt. 1899.

Pod tym tytułem pojawiło się trzecie wydanie znanego i wysoko cenionego poradnika dla obsługi i nadzoru maszyn i kotłów parowych, motorów gazowych, benzynowych i naftowych.

Wydanie to jest znacznie rozszerzone, a uwzględniono w niem najnowsze postępy w budowie kotłów i maszyn parowych, dział zaś o motorach gazowych, benzynowych i naftowych jest zupełnie nowym. Książka celuje niezwykłą jasnością i przystępnością wykładu i traktuje rzecz popularnie, bez trudniejszych wywodów teoretyczno-matematycznych, tak, że może z niej korzystać każdy maszynista i inteligentniejszy pałac, obsługujący kotły i maszyny w browarze, gorzelni i w fabrycznym przemyśle wogóle, a właściciel fabryki łatwo się z niej pouczy, na co ma zwać przy obsłudze kotła i maszyny, aby je jak najdłużej w dobrym stanie utrzymać i zabezpieczyć się od wypadków. Jako podstawa do nauki i przygotowania się do egzaminów, przepisanych dla maszynistów, jest to podręcznik nieoceniony.

„*Dzieje 1863 roku*“ przez autora „*Historii dwóch lat*“, wyszedł tom drugi. (Kraków 1899). Praca bezimiennego autora rażno naprzód postępuje. Mamy już 5-tomową „*Historię dwóch lat*“ ukończoną — dalej 4-tomowe „*Ostatnie chwile styczniowego powstania*“ — obecnie jest już w rękę publiczności drugi tom samej *Historii powstania*. Ma ten tom zalety i wady poprzednich — chociaż trzeba przyznać, że w miarę postępu pracy zalety rosną a wady maleją. Zawsze jeszcze u autora walczy historyk z powieściarzem — który mu nie pozwala wznieść się na wyżyny spokojnego, bezstronnego sądu dziejowego, na ocenienie wydarzeń i ludzi z historycznej oddali. A gdy autor zasiadł do pracy z tym z góry powziętym politycznym zamiarem, żeby potępić to, co jako historyk powinien przedewszystkiem zbadać w przyczynach i we wszelkich przejawach — przeto nic dziwnego, że i w treści i w tonie ferowanych wyroków przesadza. Jego sądy o ludziach r. 1863 są zawsze stronnicze i porywcze, nieraz zupełnie brutalne. Znany np. wady śp. Agatona Gillera i jego wielkie zalety — ale nawet bardzo surowy krytyk nie zdobędzie się na tę niesprawiedliwość, jaką popełnia autor „*Dziejów 1863 r.*“, że nazywa Gillera nałogowym kłamcą, co jest nieprawdą.

Ilustrowanych dziejów literatury polskiej — dr. Henryka Biegeleisena — wyszedł już tom drugi i obejmuje okres jagielloński. Po krótkim rzucie oka na okres jagielloński, następuje historia Akademii Jagiellońskiej, jej założenia i organizacyi — dalej: nauki przyrodnicze; początki humanizmu, poezya łacińska; literatura polityczna (Jan Ostroróg — Stanisław Ciołek); husytyzm w literaturze; dziejopisarstwo polskie (Długosz); pomniki prawa polskiego; literatura duchowna; kazania łacińsko-polskie; pomniki języka polskiego; zawiązki poezyi polskiej; miniatury i druki. Wreszcie podaje autor bardzo obfity wykaz źródeł, więc spis dzieł i rozpraw, z których w pierwszych dwóch tomach autor korzystał. Odbiła się tu znana polemika o plagiat — autor bowiem daje następującą notatkę: „*Starając się o ile możności oddać wiernie pierwotną myśl pisarza, posługuję się jego własnymi słowami, których nie zawsze mogłem cudzysłowem oznaczyć.*“ Tom ten równie, jak pierwszy obficie jest zaopatrzony w ryciny.

Trzecie wydanie książki u nas należy bezwarunkowo do rzadkości. Dzieło, które tak jest czytane, musi posiadać w rzeczy samej wysoką

Alicya cofnęła się teraz i podając mu rękę, rzekła błagalnie:

— Boję się wracać sama do domu! Pójdź pan ze mną — jestem bowiem przekonana, że ten łotr ukrył się, aby mnie raz jeszcze...

— Ależ naturalnie — przerwał Henryk żywo. — Jak możesz pani przypuszczać, że pozwoliłbym ci iść samej. Jesteś pani wzruszona i słaba, a nerwy twoje potrzebują jak najwięcej spokoju. Pójdziemy razem. Oprzyj się pani na mojem ramieniu, nie jestem wprawdzie olbrzymem i czuję niestety, że siły moje upadają z każdym nieomal dniem, pomimo to możesz być pewną, że w mojem towarzystwie nie potrzebujesz się niczego obawiać.

— O, dziękuję! Jesteś pan tak niezmiernie dobrym...

— Dobrym! — powtórzył z gorzkim uśmiechem. — To z dobrocią nie nie ma wspólnego, każdy inny, będąc na mojem miejscu, uczyniłby to samo!

Zaraz potem opuścili chatę i zwrócili się na drogę wiodącą wzdłuż rzeki. Głęboka cisza panowała wokoło, gorąco zmusiło ptaszki nawet do milczenia. Henryk i Alicya szli wolno, nie rozmawiając wiele. Młoda dziewczyna czuła się nad wyraz szczęśliwą; twarz jej promieniała, a oczy błyszczały nowym, radosnym blaskiem. Czasem zamykała je na chwilę i oparta na ramieniu ukochanego, pozwoliła mu się prowadzić — chcąc używać w całej pełni tego wielkiego, niespodziewanego szczęścia, o którym niestety wiedziała, że długo trwać nie będzie!

I rzeczywiście, po upływie pół godziny ukazały się z daleka mury zamku Pereuse.

Henryk stanął.

— Mam panią odprowadzić aż do drzwi zamku? — zapytał. — Uczynię to naturalnie bardzo chętnie, ale służba widziała panią wychodzącą samą, a chociaż spotkać mogliśmy się przypadkiem to byłoby pewnie jednak lepiej, gdybym cię tutaj już pożegnał.

Alicya w milczeniu skinęła głową. Jak przedko minęły te krótkie chwile upojenia. Smutna i przygnębiona szła teraz sama ku domowi, a Henryk stał ciągle jeszcze na tem miejscu, na którym ją pożegnał i patrzył z zachwytem i rozpaczą na wdzięczną postać, oddalającą się z wolna, dopóty, dopóki nie znikła zupełnie pomiędzy drzewami parku. Gdy później wrócił do pałacu, był tak wzruszony i niespokojny, że Helena poznała natychmiast, że coś nadzwyczajnego spotkać go musiało.

— Co się stało? — zapytała, patrząc mu przenikliwie w oczy.

Henryk bezsilny wobec siostry, opowiedział jej wszystko. Helena domyśliła się zaraz, że tylko Alfred mógł ułożyć podobnie niezręczny plan i zadrżała z gniewu, ale któż zdoła wyrazić jej radość, gdy równocześnie prawie usłyszała, że Alicya, w chwili największego niebezpieczeństwa, wzywała Henryka na pomoc. Było to przecież wyraźnym wyznaniem miłości!

I chociaż z pogardą spojrzęła na chorego i słabego brata, podniosła dumnie głowę i szepnęła w duszy:

— Ponieważ ona go kocha, przeto on się z nią ożeni! (C. d. n.)

wartość. Mówimy tu o pracy Stanisława Belzy, p. t. *W kraju tysiąca jezior, (Z podróży i przechadzek po Finlandyi)*, która w stosunkowo krótkim czasie doczekała się trzeciej edycyi. Obecne zainteresowanie się losami tego kraju, prawdopodobnie stanie się powodem wyczerpania tego nowego wydania, czego p. Belzie z całego serca życzymy, gdyż książka jego jest rozumną i dobrą. Czytelnik z niej nabiera dokładnych wiadomości o tym dziwnym kraju, tysiącem jezior przeciętym, rzuconym na krańce północy, a mimo to, stojącym wysoko pod względem cywilizacyi i nader sympatycznym. Nowe wydanie ozdobione jest licznymi ilustracyami.

Konkurs. Towarzystwo Ogrodnicze Warszawskie ogłasza konkurs na napisanie książki o uprawie wierzby koszykarskiej. Termin nadsyłania prac naznaczony został na dzień 1-szy lipca 1900 roku. Nagroda za najlepszą pracę wynosi 150 rubli. Rękopisy należy nadsyłać do kancelaryi Towarzystwa (Bagatela Nr. 5). Bliższe szczegóły konkursu znajdują się w Nr. 7-m „*Ogrodnika Polskiego.*“

K. C.



Nasze ilustracye.

Otrucie królowej Bony.

Trzy wieki z górą upłynęły od śmierci Bony, a dotąd imię jej zachowało się w żywej pamięci ludu. Liczne podania i powieści mówią o niej; przyległo jej wspomnienie do wielu ruin zamkowych i pałaców dawnych, a nawet i wśród odwiecznych okopisk i kurhanów jej cień się przesuwają jak złowrogie widmo!

W dramatach polskich, zaczawszy od Aloizego Felińskiego, Franciszek Wężyk, Dominik Magnuszewski, a w końcu A. E. Odyniec, wyprowadzili na scenę jej postać. Zapisala się też trwale a smutnie na kartach dziejów panowania Zygmunta I. Zebrawszy ogromne skarby, widząc, że rządzić jak dawniej nie może, z niemi opuściła Polskę i osiadła we Włoszech, w Barze. Za radą powiernika swego, Jana Lorenzo Papagoda, pożyczyla 420,000 dukatów Filipowi II, sumę, jak na owe czasy olbrzymią, z której potem płynęły pretensye królów polskich, do Hiszpanii, pod imieniem „*sum Neapolitańskich*“. Ażeby pieniądze te już się do rąk Bony nie dostały, Papagoda postanowił ją otruć i przekupił doktora Jana Antonia z Maceraty, ażeby, gdy lekko zasłabła, podał jej napój przyprawiony jadem.

Bona, według zwyczaju, kazała Janowi wypić połowę podanego napoju; lekarz spełnił jej rozkaz w nadziei, że przeciwtrucizna, którą przygotował sobie, łatwo jej skutki zniszczy, ale Papagoda nie odstępował ani na krok ich obojga. Doktora nie wypuścił z komnaty, w której się ten dramat odgrywał.

Chwilę tę mamy właśnie przedstawioną. Bona zmarła dnia 20 listopada 1557 r., mając przeszło 65 lat wieku, a w kilka dni i doktor, który podał jej zatruty napój.



Zaproszenie do przedpłaty.

Niniejszy numer „Pracy” jest ostatnim w starym kwartale. więc czas największy zapisać

„PRACE”

na nowy kwartał.

Każda poczta i każdy listowy na wsi jest zobowiązany do przyjęcia abonamentu, który wynosi na kwartał

tylko 1 mrk.



Premia.

Za zjednanie każdego nowego abonentu wysyłamy tytułem premii

50 arkuszy papieru listowego

z ozdobnym nagłówkiem

oraz

50 kopert.

Uprasza się o 10 fen. w znaczkach pocztowych na przesyłkę oraz o dotarczenie własnego kwitu abonamentowego.

Obszerny początek naszej powieści, obejmujący cztery arkusze druku, tak duże jak „Praca”, wysyłamy każdemu nowo przybywającemu abonentowi na życzenie natychmiast bezpłatnie i to za nadesłaniem kwitu pocztowego i 10 fen. na porto.

Kwity abonamentowe

na nowy kwartał zamieszczamy na osobnej stronie w dzisiejszym numerze z usilną prośbą o podanie takowych krewnym, przyjaciołom lub znajomym z ciepłą zachętą do prenumeraty, która wynosi

tylko 1 markę.

Zwracamy uwagę, że druk numeru kończy się we Środę, najpóźniej we Wtorek nadesłane muszą być inseraty, które do najbliższego numeru wejść mają.

Drobne inseraty przyjmujemy tylko za opłatą należytości z góry.

Numery okazowe wysyłamy na życzenie każdemu bezpłatnie.

Wiadomości.

Manuskryptów nadesłanych — bądź zużytych, bądź też niezaużytych — nie zwracamy autorom. Wszystkie manuskrypty niszczą się w Redakcyi. Redakcyja.

Wieś rycerską Siedlemin pod Jarocinem, ca. 1500 mórg znakomitej ziemi, nabył za pośrednictwem firmy *Drwęski & Langner, Centralnej Agentury Dóbr w Poznaniu*, od p. Kęszyckiego p. Witold Sokolnicki. — Szczęść Boże nabywcy!

Z kilku stron otrzymujemy wiadomość od naszych Czytelników, że z towarów nabytych od firmy M. Szczepaniak w Krotoszynie są nader zadowoleni i polecają tę firmę dalszej publiczności.

Zwracamy uwagę na anons firmy „May i Sp.” w Poznaniu. Jest to przedsiębiorstwo w swoim rodzaju nowe, urządzone na spo-

sób podobnych przedsiębiorstw w Berlinie, Londynie, Paryżu i t. d. Nieustająca wystawa firmy „May i Sp.” daje bardzo dobrą sposobność zwiedzenia najnowszych okazów wyrobów rozmaitych pierwszorzędných fabrykatów. Wystawa taka jest o tyle korzystną dla kupców, że mogą załatwić zamówienia, do których są konieczne podróże do Berlina i Lipska, w Poznaniu w kilku godzinach, mając wszystkie artykuły systematycznie postawiane, przy cenach i warunkach nadzwyczaj korzystnych. Firma „May i Sp.” chętnie każdego informuje, chociażby i bez zostawienia jakichkolwiekbażdz zleceń.

Polecamy zatem gorąco powyższą firmę kupcom, celem nabywania towarów wprost z źródła po cenach takich, że mogą i największej konkurencji sprostać. Firma „May i Sp.” zastępuje fabrykantów, a kupcy mają z nią wprost do czynienia.

Pan Edmund Dzierzgowski, nabywszy niedawno przebudowaną Aptekę Zieloną przy ul. Wrocławskiej, urządził ją też i na wewnątrz podług najnowszych wymagań tegożczesnych. Apteka ta położona w pobliżu placu św. Piotra zaopatrzyć powinna potrzeby mieszkańców wschodniej części miasta i przedmieść.

Skład i pracownia obuwia pod firmą „F. Piskorski” w Poznaniu przy ulicy Świętomarcińskiej nr. 45 (narożnik ul. Wiktorii) poleca się w naszych ogłoszeniach. Specjalność: Długie buty i obuwie dla cierpiących na nogi.

Na jedyny polski interes w Gnieźnie w branży lamp, świeczników, sprzętów kuchennych, szkła, porcelany oraz towarów galanteryjnych, ogłaszającej się w naszym tygodniku firmy „Biedermann i Spł.” zwracamy baczną uwagę Czytelnikom naszym.

Handel win, cygar i delikatesów p. K. Piskorskiego w Gnieźnie polecamy względem naszych Czytelników.

Czytelnikom Inowrocławia i okolicy zwracamy uwagę na inserat p. B. Kotkowskiego, dawniej W. Niedbalskiego w Inowrocławiu przy ulicy Poznańskiej nr. 79. Skład jego towarów korzennych, win, cygar w połączeniu z destylacją i zajadem wolnym — jest zaopatrzony w wyborowy towar po rzetelnych cenach.

Drogeria medycyna i techniczna pod firmą „F. Kurowski nastp. M. Cedzich” w Inowrocławiu poleca wszelkie wypróbowane środki lecznicze dla bydła oraz różne artykuły toaletowe, na co zwracamy baczną uwagę Szanownym Czytelnikom. Bliższe szczegóły podane są w inseracie.

Artykuły do pokrycia dachów służące itp. konwie do mleka, lodownie itd. ma na składzie w wielkim wyborze p. Władysław Lutomski w Inowrocławiu naprzeciw poczty.

Panom rolnikom polecamy fabrykę maszyn i kotłarnię p. B. Bartkiewicza w Gnieźnie. Fabryka wykonuje jako specjalność: pompy podwórzowe, parowe do pompowania nawozów i amerykańskie „Kalifornia”. Po bliższe szczegóły odsyłamy interesentów do działu inseratów.

Prośba. Pani Marya Westwalewicz z Warszawy zapytuje się o pobyt i adres syna swego Tadeusza, drukarza z zawodu, który w końcu sierpnia r. b. miał się udać z Królewca do Poznania i w Poznaniu ma obecnie przebywać. Strapiona matka prosi o bliższe informacje syna lub też Szanownych Czytelników pod adresem: Marya Westwalewicz, Warszawa-Praga, Targowa 34.

Stęszewo, d. 18. 9. Gospodarz z Twardowa, Józef Szkudlarek, kupił od kupca tu-

tejszego, Adolfa Salingera, około 40 mórg dobrej ziemi za 8000 mk.; jak nam donoszą, pośredniczył w tym kupiec zbożowy, p. Fr. P. Przed dwoma tygodniami, jak już donoszono, sprzedał p. A. Krzyżogórski swoją parcelę, około 25 mórg, p. Tiemanowi z Eberhardelust, lecz w tym wypadku niestety o pośrednictwo sprzedaży poprosił żyda, a szkoda, bo rodak p. P. z pewnością nie byłby mu swej pomocy odmówił.

Zmarli.

S. p. ks. Władysław Górski, proboszcz w Gostyniu w 60-ym roku życia.

S. p. Franciszek Nawrocki w Poznaniu.

S. p. Teofila z Kuluszczyńskich Tempłowicz w Poznaniu.

S. p. Augustyn Tempki w Garczynie w Prusach Zachodnich, były dziedzic dóbr Sobącza i Liniewka w Prusach Zachodnich. Niech spoczywają w pokoju!

Kalendarzyk historyczny.

24. 9. 1831. Bitwa pod Pińczowem i Skalbmierzem.

26. 9. 1845. Sejm stanowy we Lwowie uchwalił przedstawić cesarzowi potrzebę przyznania włościanom na własność gruntów posiadanych.

29. 9. 1812. Prusacy pod Łabiszynom pobici przez Dąbrowskiego i Madalińskiego.

29. 9. 1812. Józef Poniatowski stoczył pod Czerykowem zwycięską bitwę.

30. 9. 1863. Aby przestraszyć lud Warszawy, najazd moskiewski ustawił w mieście na pięciu placach szubienice i powiesił pięć ofiar.

Od Redakcyi.

Pan Grzegorzewski. Tylko Pańska władza przełożona może Panu dać informację, czy wolno używać języka polskiego. Sądzymy, że wolno, aby poza służbą. Tylko na wyraźny zakaz może Pan obawiać się jakich złych skutków dla siebie.

Wiel. Ks. Piechocki. O artykuły dotyczące Polaków na Węgrzech i Rusi uprzejmie prosimy, jak również o dalszy ciąg nadesłanego rękopisu.

Pan Kis. Wiersz może umieszczony będzie później — artykuł zużytkujemy w przyszłym numerze.

Pp. Edward Arendt, Radoński, Adamowicz, Radomski i pani Pel. Kartowska. Z informacjami łaskawie nadesłanych skorzystaliśmy i sprawę poruszamy.

„Sokołom” w Gostyniu. Notatkę otrzymaliśmy za późno, gdyż druk numeru kończymy już w środę rano.

Imci Księdzu J. w W. Czy mamy zwrócić nadesłaną nam fotografię? Prosimy o odpowiedź.

Panu Zygmuntowi S. w Hildesheimie. Redakcyja nasza nie jest biurem wywiadowczem, i nie może spraw takich załatwiać.

Do Jeżyc. Notatka dotycząca kupna drukarni nie podpisana, więc nie możemy zamieścić.

Wieśniakowi w Bochum. Prosimy o imię i nazwisko, gdyż tylko w takim razie użytek zrobimy z nadesłanego artykułu.

Panu F. Z. w miejscu. Znaczkę pocztową odesłaliśmy do dalszej dyspozycji Bractwu Kwestarskiemu.

Panu D. w miejscu. Sprawa ta należy do działu anonsów.

Pan I. I. w Kruświcy. W drogerii p. Br. Sniegockiego w Poznaniu.

HUMORYSTYKA.

„Praca“.

Nadchodzi kwartał nowy,
A z nim długi zimowy
Wieczór, w którym tak nudno —
O rozrywki tak trudno,
Bo na dworze wnet ciemno,
Nieprzyjemne tam zimno;
Już tam niema uciechy,
Bo się skryła pod strzechy.
Więc rozmyślasz, mój bracie,
Cóż to czynić w tej chacie?
Gdyż ten wieczór tak długi,
Myśli płyną jak strugi,
A więc czasu nie zwlekaj,
Lecz rozrywki poszukaj:
W czytaniu różnych treści,
Tam, gdzie piękne powieści,
Bo czas szybko uchodzi —
Nowy kwartał nadchodzi —
Więc ja radzę i krzyczę,
Bo dobrze wszystkim życzę:
„Prace“, rodacy, zapisujcie,
I ją szczerze umiłujcie.
Macie tam dużo do czytania,
Macie też do rozwiązania
Zagadki różnej treści —
Wszystko się w „Pracy“ mieści,
Więc rozrywki nie braknie,
Gdy rozwiążesz rzecz trafnie.
„Praca“ daje nagrody,
Czyś ty stary, czy młody.
Każdy pilnie niech czyta —
Zapisz „Pracę“ i kwita!

Andrzej W., górnik.

Friedensbutta, pow. Bytomski, G. Szl.

W sądzie.

— Kiedy pani się urodziłaś?
— Wkrótce po wojnie francuzko-niemieckiej.
— Proszę dokładniej powiedzieć po roku 1813, czy po roku 1870?

Czemu...?

Kraje, naród, wszyscy ludzie
Nie mogą przy całym trudzie
Życia rozwiązać zagadki:
Czemu tak straszne podatki?

Czemu, choć sam masz zamało,
Musisz wytrząść kieszeń całą?!
Ruina to objaw nierządki,
Byleś... zapłacił podatki!

Czemu? Bo państwo ma siłę!
Więc syp żywcem swą mogiłę,
A na niej urosnąć kwiatki,
Za które wpłyną... podatki.

Coraz popularniejsza strofka.

Póki była go potrzeba,
Miał kawałek u nich chleba,
Dziś potrzeba już osłabła,
Więc mówią mu: „Idź do dyabła!“

Śpiew Łeosza.

Jestem sobie kantorzysta
Od ten galicyjski bank,
Wszak mam pensyi tysiąc trzysta
I dodatków tysiąc frank.

Choć to polskie instytucje,
Żidek usłał tam swój *Nest*,
Bo bicz musi kontrybucyje,
Którą Polak płacił *fest*.

My tam żidki rej wodzimy,
Preis na Waare kładziem my,
Później naszym sprzedajemy,
Mówiąc „*gojom*“: „towar zły“.

Polskie banki *über alles*,
Ponad wszystko *in der Welt*,
Bo w nich leży wielki *dates* —
Zarabiamy *ein fein Geld*...

Sulla.

Sprytny służący.

Gość hotelowy śpieszy się na pociąg.
Ubrany jest już dawno i tylko czeka na kamasze. Po wielu dzwonekach i wołaniu wbiega wreszcie służący, niosąc jeden but.

— Ponieważ wielmożny pan tak się śpieszy, przynoszę tymczasem jeden but... Ten pan z przeciwnika także się śpieszy, więc migiem wyczyszcze mu tak samo jeden but, potem zlecę migiem na dół, bo mnie wołają i zaraz przyniosę drugi.

Różnica.

Lazurowe twoje oczy,
Jako ciche, modre wody,
Mają w sobie głąb przezroczy,
I przedziwny blask pogody.

Jak błękitne dwa jeziora
Drzemią cudnie w rzes koronie,
I myśl tylko nieuchwytna
Zamgli czasem ciche tonie.

Lecz choć ma przejrzystość fali,
Barwę, głębię twa żrenica,
Między falą, a twem okiem,
Dziewczę, wielka jest różnica.

Gdy w toń pierścień szczerzo złoty
Rzucę — pierścień na wiek zginie,
A z twych ocząt, ej, dziewczyno,
Ślubny pierścień mi wypłynie.

nix.

Jak cię widzą, tak cię piszą.

Wdziawszy na się frak wypożyczony,
Kuzyn biedny, w najętej karcie,
Do kuzyna, który ma miliony,
Przybył, mówiąc:

— Ach bieda mnie gniecie.

Bogacz na to, choć go przyjął szczerze,
Odrzekł:

— Prawdy nie widzę tu na dnie
I w twą nędzę bynajmniej nie wierzę,
Gdyż po prośbie jeździsz za paradnie.

Wielka radość z majufkiem

Poszedł Jójne na majufke
Tańczył Polke ze żydufke.
Tylko fajń graj muzyka
Ja zapłacić będzie, krzyka:
Za mój Geld każdy wie
Tańcze sobie panny dwie.
Tak dobijał z krzywym nos
Muzyk spielen, was ist los?
Mój kochanke leży w grobie,
Und ich mach žalobe sobie.
Wtem napotkał się z Marcinem,
I wypili flaszkę z winem.
A że Marcin jest lajtnantem,
Więc puścili wszystkich kantem.
Poszli sobie do bufetu,
Z czoskiem zjedli po kotletu.
Lajtnant woła: Hör mal Jójne,
Coś ty dzisiaj taki hojne?
Wir sind hier auserkoren
Ich z lajtnantem i doktorem.
Doktór woła: Was ist los?
Srure macht sich heut so gross,
Als wär sein die ganze Welt!
Spass! 'S kost doch nischt sein Geld!
Geht er morgen zur Kasse nur
Kriegt er doch das Geld retour.
Er hat Glück. Was denkst du, wei!
Macht er doch rebuches bei.
Jójne poszedł znów tańcować,
Aż mu w głowie zakręcować.
Hopsnął sobie einz, zwei, drei,
I obalił się. Aj waj!
Tańczył wiele, i pił wiele,
W głowie mu kręcił karasele.
Woła, krzyczy: Mameleben,
Ich hab mir übergeben.
Lecz mama nie daje wiary,
Na nos kładzie okulary.
A Jójne miał grossen Affe,
I rozkazał jeden Kaffe.
A gdy tak wycpoczał chwile,
Poszedł sobie nach seiner Mühle.
Als vom Kater er genesen,
Sagt er: 'S ist doch hübsch gewesen.

Srul.

Dzień wczorajszy politycy,
Poświęcali popróznicy
Ciągłe jeszcze Dreyfusowi.
Więc w cukierniach aż się mrowi:
Różni „radcy“ z ogniem w oku
Rozmawiają o wyroku,
Wymieniają zdań różnicę,
Wywracają rzecz na nice.
Ten rewizję znów doradza,
Ów swe wnioski wyprowadza,
Że skazano go łagodnie,
Bowiem ciężkie były zbrodnie!
Gwar w cukierniach, dym i wrzawa,
Płoną twarze, stygnie kawa,
I wciąż radzą po próznicy
Domorośli politycy.

Roztropna odpowiedź.

— O pani! Za jedno twe spojrzenie
gotów jestem rzucić ci do nóg skarby
Rotszylda!

— Rotszylda — bardzo wierzę. Ale,
abyś pau był skłonny do rzucenia choć-
by jednego grosza z własnej kieszeni,
temu nie uwierzę nigdy...

Zagadka premiowa z historii polskiej.*)

Gdzie i kiedy odbyło się w W. Ks. Poznańskim pierwsze walne zgromadzenie Ligi polskiej i w którym roku rząd pruski ją rozwiązał?

Rozwiązanie zagadki premiowej z historii polskiej z nr. 35-go „Pracy“:

Król polski, Bolesław Krzywoustny, pobił Czechów w r. 1103-im pod Koźlem i wypędził ich z Raciborza; Śląsk nazywał swym krajem ukochanym. Urodził się w 1085-ym r., panował od 1102—1139, w którym to roku umarł.

Dobre rozwiązanie nadesłał p. B. Szynter z św. Łazarza pod Poznaniem i otrzymał nagrodę.

*) Przeznaczamy za dobre rozwiązanie jedną nagrodę, t. j. książkę wartościową. Los rozstrzygnie komu nagroda przyznana będzie. — Rozwiązania przyjmujemy tylko do wtorku rana, dnia 12 września. — Dla oszczędzenia portoryum prosimy nadsyłać rozwiązania na kartach pocztowych.

Nadesłane.

Poziomki św. Józefa
czyli truskawki,

gdyż właściwie są truskawki, a nie poziomki, można dostać u swoich, nie potrzeba sprowadzać z Bawaryi i nawet taniej, bo 100 sztuk za 10 mk., 25 za 3 mk. u ogrodnika **J. Witkowskiego w Starem Łąkiem p. Rothenburg n. Obrą (Rostarzewo)**, a kto sobie życzy, mogę na dowód z kwiatami i owocami przysłać. Oprócz św. Józefa mam jeszcze inne gatunki powtarzające, które tak samo aż do mrozów rodzą, a są daleko większe. 908

Zdolnych
agentów

na prowincję Poznańską za dobrą prowizją poszukuje fabryka maszyn i narzędzi rolniczych 881

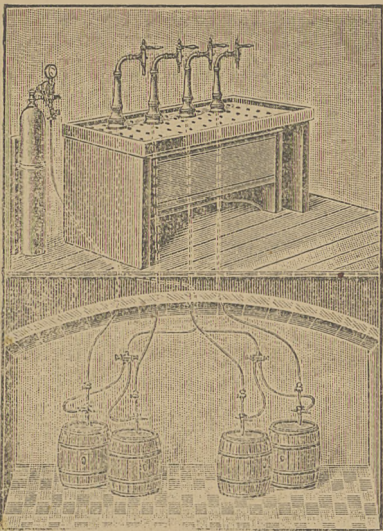
Akc. Tow. A. Lehnigk,
Generalna Agentura
Poznań, ul. Wiktorji nr. 12,
narożnik św. Marcina.



- S. Dzień dobry ci wiarusie.
L. Co to! takiś dziś punktualny.
S. Naturalnie, patrz, kupiłem sobie od **Białasa w Poznaniu** zegarek.
L. Ach! ach! jaki piękny, zapewne kosztowny? 778
S. Ty wiesz, że byle co nie kupuję.
L. Bardzo rozsądnie, wiem przecież, że Białas ma dobre i trwałe zegarki, regulatory, budziki, a jakie śliczne pierścionki, koleczyki, broszki, obrączki ślubne, okulary i t. d.
S. To też sobie kup od Białasa zegarek albo co tam potrzebujesz.
L. Napiszę jeszcze dziś po cennik.
S. Jadę wkrótce do Poznania, to ci kupię.
L. Proszę bardzo, po upatrzeniu sobie z cennika przyniosę pieniądze.

Józef Zawitaj,

Bydgoszcz, ulica Dworcowa Nr. 65.
Lejarnia brązu i mosiądzu.



Fabryka aparatów do piwa
najnowszej konstrukcyi według przepisu regencyjnego. Moje aparaty można czyścić szczotkami bez żadnych kosztów i morderczy. Wszelkie reparacje wykonuję do brzo i tanio. 892

Szanownym posiadzicielom dóbr i panom gospodarzom polecam mój 905

warsztat reparacyjny
maszyn parowych i rolniczych,
oraz panom budowniczym i budującym się moja
artystyczną slusarnię dla budowl.

Wszelkie zamówienia szybko i akuracie i po cecach uniarkowanych wykonywam. Montera wysyłam na życzenie na miejsce.

W. Chwirot, ul. Półwiejska 34.

Specjalność!

Warszawskie gilzy papierosowe
z watą higieniczną od 1,30 m. za tysiąc pocz.
Prawdziwe tureckie tytonie
od 1,50 do 10 nr. za funt poleca. 829

T. Lipczyński, Inowrocław.

B. Sanin,

Poznań, ul. Kozia 17.

Specjalność:

Towary metalowe i aparaty do piwa według prowincjonalnych przepisów policyjnych. Jaknajprostsze czyszczenie bez morderczy i kosztów. 863

Drogerya

J. Grątkowskiego
w Kościanie

poleca

po cenach najniższych:
Oliwy do maszyn. **Smarowidło** na buty, na szory i na osie. Najlepiej rafinowany **olej do palenia**. Wszelkiego rodzaju **farby** do farbowania i malowania, suche i olejne, gotowe oraz lakierowe. **Pędzle, szczotki, wszelkie artykuły do prania. Kamyszek niebieski** do zaprawiania pszenicy pod wszelką gwarancją prawdziwą. **Czysto woskowe świece.** 839

J. K. Jasielski
adwokat ludowy

(pozasł. aktuariusz sądowy)
w Poznaniu,

Stary Rynek 88 II ptr.

spisuje kontrakty, skargi, podania do wszelkich władz, obrony w sprawach kryminalnych, informacje w sprawach procesowych, reklamacje do podatku i wojskowości i wykonuje wszelkie prace piśmienne.



Młydo

kupuje się najkorzystniej u
St. Żychlińskiego
w Gnieźnie 79t
Fabryka i skład przy Wawrzyńca, filia przy Farnej.



Bilety wizytowe
(100 szt. 1,50 m.)

wysyła odwrotną pocztą

Drukarnia „Pracy“
Poznań, ul. Rycerska 38.

Potrzebni zaraz:

Urzędnik gosp.

w starszym wieku, dobrze polecony, na 500—600 m. i wolne utrzymanie.

Rachmistrze

kaw. na 450—700 m. i wszystko wolne.

Rządca gospodarczy

żon. pierwszorzędna siła na 1200 mk. i deputat.

Urzędnik gospod.

samotny, posiadający chlubne rekomendacje, na 1000 m. etc. Kilku

pisarzy gosp. i podw.

do większych majątków na 300—600 mk. pensyi. Muszą mieć dobrą rekomendację.

Borowy

żon. z dobrymi świadectwami na wysoką pensję i deputat

Ogrodowy

żon. na 180 mk. pensyi i dobrego deputat.

Zgłoszenia odwrotne z odpisami świadectw przyjmuje

Centralne Biuro Zleceń,

Poznań, ul. Rycerska nr. 38.

Dla stosunków rodzinnych nadarza się sposobność kupna

kuźni

o dwóch ogniach, z wszelkimi porządkami, będącej w jednym ręku od 20 prawie lat, z klientelą stałą, położonej w najlepszej części większego powiatowego miasta. Cena kupna bardzo przystępna wynosi 800 mk.

Łaskawe oferty przyjmuje Ekspedycja „Pracy“ pod lit. **E. S. 14.**

Destylator

poszukuje kupna wyszynku lub mniejszej destylacji w mieście nad granicą, najchętniej by w takowy się

ożenił.

Łask. oferty uprasza się pod nr. **898** do eksped. „Pracy“.



Kurs handlowy,

obejmujący naukę pojedynczej i podwójnej książkowości, korespondencyi w języku polskim i niemieckim, rachunki i naukę o wekslach, **rozpoczynam dnia 3-go października r. b.** 909

S. Krzymiński,

buchalter bankowy i nauczyciel szkoły handlowej.

Poznań, ul. Strzelecka 31, I.



Wolontaryusza

lub 901

uczni

z odpowiedniemi wykształceniem szkolnym przyjmę **zaraz**

M. Jankowski,
drogerya w Grodzisku.

Uczni

przyjmie zaraz 883

E. Glatzel,
Nakło nad Notecią,
handel korzeni i destylacya.

Młodego kupca

zdolnego podróżującego z kapitałem 3 do 5 tysięcy marek przyjmę jako 830

wspólnika

do istniejącej już fabryki papierosów i tytoni. — Oferty uprasza się do Eksp. „Pracy“ pod Nr. 830.

Wpobliżu Poznania nadarza się od nierodaka czysto okazyjne kupno

Dóbr rycerskich

z wielką parową gorzelnią — 850 beczek kontingentu — z znaczną cegielnią, młynem, mleczarnią i t. d. Arealu 5000 mórg incl. 1000 mórg lasu i 500 mórg znakomitych nawodnianych łąk, ziemia przeważnie pszena w starej wysokiej kulturze, gospodarstwo renomowane i bardzo zasobne, rzadko śliczny inwentarz rasowy, a mianowicie ca. 200 sztuk bydła rogatego incl. 70 krów, 200 świni, 6 koni wierzchowych i 50 roboczych, 33 źrebców i t. d.

Siedziba wielkopańska — łącie książęca.

Pałac okazały z wieżami, terasami i t. d. urządzony z największym komfortem — o 30 pokojach — leży uroczo nad jeziorem w przeszłcznym, wielkim parku.

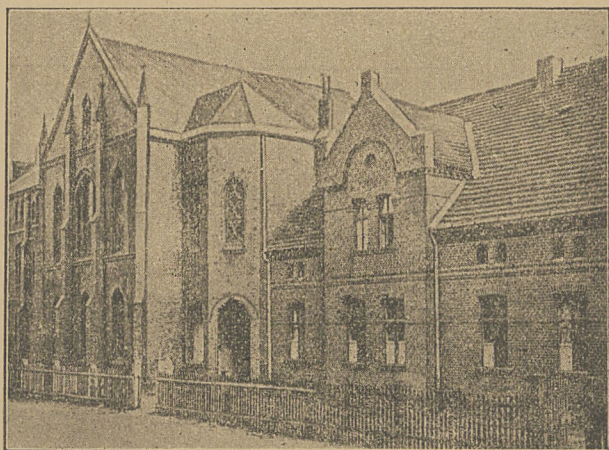
Budynki gospodarcze murowane jak forteca i we wielkim porządku. Bogate żniwo dotąd nienaruszone. Hipoteka, uregulowana. Taksza landszaftowa wynosi ca. 950,000 M. Grundsteuerreinertrag ca. 14,000 M. Taksza ogniowa budynków czyni przeszło 400,000 M., mobilii ca. 350,000 M.

Cena już ostateczna 1,150,000 M., zaliczki 300,000 M.

Jestto kupno czysto okazyjne, przedstawiające świetny interes.

Drwęski & Langner

Centralna Agentura Dóbr w Poznaniu.



Szkoła gospodarstwa domowego dla dziewcząt

pod kierownictwem Sióstr Miłosierdzia św. Karola Boromeusza

w Rokitnie

(powiat Skwierzyński, poczta w miejscu).

Początek semestru zimow. 2 października r. b.

Prospekty rozsyła bezpłatnie 871

Siostra Rafaela, przełożona.

Szanowną Publiczność miasta Inowrocławia i okolicy mam zaszczyt zawiadomić, iż objąłem 849

handel towarów korzennych,

win, cygar i destylacya

p. Hugona Ruscha w Inowrocławiu przy ulicy Farnej nr. 5

i pod firmą moją

W. Kamiński

prowadzić go będę. — Prosząc o łaskawe poparcie, przyrzekam skora i rzetelną usługę.

Z wysokim szacunkiem

W. Kamiński.

Meble wyściełane. Lustra.

W. Nowakowski i Kirschke
mistrz stolarscy.

Magazyn mebli

ulica Butelska Nr. 12.

(przystanek tramwajowy przy narożniku Wielkich Garbar)

polecają wszelkiego rodzaju meble: meble wyściełane, marmury, krzesła, pojedynczo jako też całkowite wyprawy, od zupełnie pojedynczych 887 do najwykwintniejszych.

Ceny bardzo przystępne. — Skora i rzetelna usługa.

Marmury. Krzesła.

Nowe polskie przedsiębiorstwo!

Hurtowny i detaliczny

skład cygar, papierosów i tytoni

Tadeusza Karasińskiego

Poznań, św. Marcin 67

poleca prawdziwe rosyjskie tytonie i papierosy. — Jako specjalność własny wyrób li tylko z rosyjskich tytoni. Cygara z najlepszych źródeł po nader przystępnych cenach. Zapewnia się rzetelną i skora usługę. 873

Ważne

dla Panów Krawców!

Wszelkie przybory krawieckie poleca 904

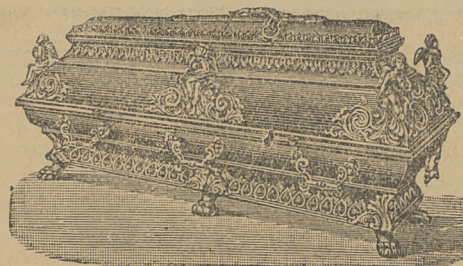
hurtownie i detalicznie

F. Szczesnowski

Poznań, św. Marcin 1

po cenach bez konkurencji.

Przy zamówieniach uprasza się o podanie cen. — Za gotówkę udzielam 4% rabatu.



895

Magazyn trumien.

Meble wszelkiego rodzaju na zamówienie.

BRACIA TROJANEK.

Warsztaty:

Jeżyce

Skład:

Posnańska ul. 53.

pod Poznaniem.

Poznańska ul. 7.

Zakład dentystyczny. Kazmierz Perkitny

ulica św. Marcin nr. 26 I.
Polecam się do wykonania 180
wszelk. prac dentystycznych.
Specjalność:
Zęby sztuczne bez płyt, plomby złote,
dalej wykonuję wszelkie operacje zębów
bez najmniejszego bólu.
Ceny jak najprzystępniejsze.
Kilkoletni pracownik lekarza-dentysty
w Poznaniu.

Kołowce

odznaczające się silną budową, trwałym materia-
łem oraz lekkim, szybkim biegiem, poleca

J. Kamiński,

Poznań, ulica Podgórna nr. 13.

Wybór używanych kołowców
po umiarkowanych cenach. 858

Warsztat reperacyjny.

Biuro instalacyjne dla dzwonek elektrycznych
telefonów, gromochronów i t. d.
Usługa rzetelna. Ceny przystępne.

zwykle i fasonowe

WIELKI WYBÓR

bombonierek i atrap, czekolady i cu-
krów krajowych i zagranicznych. Kakao i kawy
palone z renomowanej higienicznej kawiarni
P. H. Inhoffen z Bonn poleca po cenach bardzo
umiarkowanych zawsze świeże. 885

H. Nowacka (Z. W. Wróblewski)

Poznań, ulica Rycerska.

Specjalność:

Cukry warszawskie i pasty kijowskie.

na zamówienie od dworca poczt.

Zlecenia na torty

skuteczna się jak



Tanie czeskie pierze na pościel!

Pierze na pościel jest wolne od efa!

10 funtów nowego, dobrze dartego, bez
kurzu, 8 mr., 10 funtów lepszego 10 mr.,
10 funtów śnieżno-białego, jak kwap mię-
kiego, dartego 15, 20, 25, 30 mr., 10 fun-
tów półkwapowego 10,
12, 15 mr. 10 funt. kwa-
powego, niedart. 20, 25,
30 m. Puch (kwap) 3, 4,
5, 6 m. za 1 funt. Wy-
yłka franko za zaliczką.
Wymiana i zwrot towa-
ru dozwolone. Przy zamówieniach proszę o dokładny adres.

Benedykt Sachsel,

Klatowy (Czechy). Klattau (Böhmen). 886

UCZNIA

religii katolickiej, z dobrej rodziny, z dobrimi wiadomo-
ściami szkolnymi, władającego polskim i niemieckim ję-
zykiem, wzrostu dużego i silnej budowy, przyjmę od 1-go
października do mego 899

handlu towarów łokciowych.

Zupełnie wolne utrzymanie w domu, prócz prania. Oferty
z podaniem wieku i wiadomości szkolnych upraszam prze-
słać w języku niemieckim pod adresem

Hermann Prinz, Nowe Pr. Zach. (Neuenburg).



Hurtowny skład.

L. JEZERSKI,

Poznań 3 przed Ber-

lińską bramą 16,

poleca słoninę, szynki, brzuc-
chy i karkówki solone i węd-
zone, sadło i smalec w roz-
maitych gatunkach. 173

Wszelkie gatunki flaków
i szpilek do wyrobów mięsnych,
oraz papier pergaminowy i
szary. Kupuję wszelką ilość
świń tuczonych począwszy
od 5 sztuk.

Najtańsze źródło za-
kupna dla sprzedających z dru-
giej ręki.
Cenniki wysył. na żąd. fran.

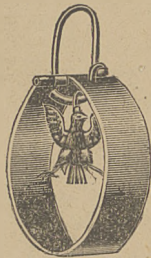
Stanisław Brzozowski

Poznań, Wielkie Garbary 45.

Skład

gotowych krat
z kutego żelaza.

Zamówienia wykonuję
szybko i tanio. 128



Wielką radość
sprawisz Pan
swej żonie, sio-
strze lub nar-
zeczonej, je-
żeli jej kupisz
piękne kolczy-
ki — nowość
z orzełkiem —
czysto złote za
17,50, bez orz.

15 m. lżejsze 10 m. za parę.
Do nabycia tylko u
896
M. Szczepaniaka i Spł.
w Krotoszynie, w Rynku.
Cennik darmo.

Ucznia lub wolontaryusza

z lepszym wykształceniem
szkolnym przyjmie zaraz

Księgarnia

Dziennika Kujawskiego

810 w Inowrocławiu.



Dobrze i od wielu 10-tek
lar prosperujący

interes rzeźnicki

ze zabudowaniami, do każdego
innego interesu się nadający,
stoi na sprzedaż pod korzyst-
nymi warunkami.

Zgłoszenia przyjmuje eksped-
ycja „Pracy pod nr. 897.



Jest do wynajęcia

lokal

w bliskości placu Wilhelmow-
skiego, w którym interes
fryzjersko - golarski
przez dłuższy czas bardzo do-
brze prosperował. — Bliższa
wiadomość w ekspedycji „Pra-
cy“ pod literami **G. R.**

F. RADOMSKI,

Chwaliszewo 18

w najstarszej dzielnicy miasta Poznania poleca
Przewielebnemu Duchowieństwu jako i Szanow-
nym interesantom swój skład 876

towarów kolonialnych, win, cygar itd.

Specjalność: *wino węgierskie, miód do
picia* i miód gęsty wytłoczony w słojkach od
50 fen. do 6 marek. Koniaki rumy i araki.

W. Kiełpiński Hotel Basta

Inowrocław

poleca się Szanownej Publiczności i panom po-
dróżującym jako stary, zaszczytnie znany dom.
Ogólnie uznana dobra kuchnia. Znakomita po-
ściel. Srodek miasta. Rzetelna obsługa przy
umiarkowanych cenach. 850

Wóz hotelowy na dworcu do każdego po-
ciągu.

B. Bartkiewicz,

fabryka maszyn i kotłarnia w Gnieźnie

wykonuje jako specjalność 844

**Pompy podwórzowe, parowe
do nawozów pompowania
i amerykańskie „Kalifornia.“**

Przerabianie maszyn parowych podług najno-
wszych konstrukcyi.

Transmisyje syst. Sellaera i innych.

Reparacje wszelkich machin.

Zakładanie wodociągów,

kotły, rezerwoary i konstrukcyje żelazne.

„NANON“.

Na sezon jesienny i zimowy
polecamy **kapelusze**, od naj-
skromniejszych do najeleganc-
ciejszych. 894

Modele paryzkie.

Kapelusze żałobne w wielkim
wyborze zawsze na składzie.
Garnitury ślubne t. j. wianek,
woalka i bukietiki.

Usługa skora i rzetelna.

„NANON“, ul. Berlińska 12.

Bieczyńska & Węclawska.

Poszukuje zdatnego i trzeźwego

maszynisty

do młócenia parową młockarnią, również *dwóch*
zdatnych ślusarzy maszynowych na stałą
pracę 870

Wł. Budnikowski, Wągrówiec.

Jedyny polski interes w Gnieźnie!

Lampy wiszące,

846

Niklowe naczynia,

Lampy stołowe,

Porcelana i szkło,

Świeczniki gazowe,

nipsy,

Ampulki,

Rozmaite

noże, widelce, tyżki.

towary galanteryjne.

Biedermann i Spt.

Gniezno, Rynek 2.

Specjalny interes sprzętów kuchennych, szkła, porcelany i lamp.

Tylko mydło Regera

czyste, białe, treściwe,

jest najlepsze i najtańsze z polecanych dotąd mydeł do prania.

Kto chce osiągnąć świeżo pachnącą i czysto białą bieliznę, oraz komu chodzi o trwałość tejże, a równocześnie o znaczne zaoszczędzenie mydła przy praniu, niech używa wyżej poleconego.

1 kawałek w cenie 30 fen. równa się 3 funtom każdego innego gatunku.

Mydło w kawałkach po 30 i 60 fen. jest we wszystkich większych składach do nabycia.

814

Handel win, cygar i delikatesów

K. Piskorski

w Gnieźnie.

845

Specjalność:

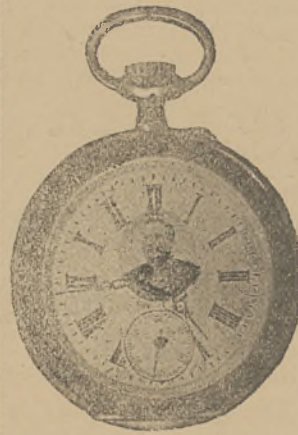
Wina węgierskie.

Cygara dobrze odležałe

Hamburskie i Bremańskie.

Towary kolonialne i delikatesy.

Dla narzeczonych!



Kto wiele pieniędzy zaoszczędzić pragnie, kupując 808

ślubne pierścionki lub zegarek,

ten niech zażąda mojego illustrowanego katalogu.

Kto zamawia ślubne złote pierścionki u mnie widzi najdokładniej, co kupują, mając każdą szerokość, wagę, próbę oraz cenę pierścionków w katalogu dokładnie podane.

Na zegarkach u mnie kupionych umieszczam darmo każdy portret.

Blizsze szczegóły w cennikach, które darmo i franco przesyłam.

Zamówienia proszę przesłać pod adresem:

J. Strzelecki, Mogilno.

Wielki skład zegarków i biżuterii w Inowrocławiu i Mogilnie.

Przystanek kolei elektrycznej.

Wetna! Wetna! Wetna!

W. Święcicka,

Poznań, ulica Wodna nr. 7

poleca na sezon jesienno-zimowy w największym wyborze: koszule wełniane męskie i damskie, bluzki, pończochy, rękawiczki, chustki gumowe, kapoiki, czapeczki. 890

fartuchy dla pań i dzieci.

Skład towarów krótkich, galanteryjnych i robótka ręcznych.

Zakład wykonywania monogramów i znaczenia bielizny.

Związek ekonomiczny.

Fligierski & Musielewicz

Poznań, św. Marcin Nr. 23 (w domu Wgo Hipolita Robińskiego).

Główny na poznański obwód rejencyjny

skład maszyn i narzędzi rolniczych

z powszechnie znanych zjednoczonych fabryk

Feliksa Hübnera w Lignicy

879

oraz wszelkich innych fabryk krajowych i zagranicznych.

M. SZYDLARSKI, Szamotuły

Handel towarów łokciowych

poleca po tanich lecz stałych cenach

Materiały na suknie czarne i kolorowe, barchany, warpy, perkale i t. d., płótna białe, kolorowe na pościśle i fartuchy.

Bieliznę męską, damską i dziecięcą.

Czapki, kapelusze, rękawiczki, parasole, kravaty, gorsety, wełnę, wielki wybór w trykotach oraz wszelkie towary krótkie. 842

Szczególnie zwracam uwagę na moją

fabrykę pończoch,

wyrabiam pończochy każdej jakości, również nadrabiam takowe.

Smarowidło na wozy i oliwę do machin.

B. KOTKOWSKI

dawniej W. Niedbalski, Inowrocław, ul. Poznańska 79.

Skład towarów korzennych, win, cygar i destylacya

poleca

kawę, cukier, ryż, mąkę i wszelkie łakocie, tytonie i cygara, wina węgierskie, reńskie, mozelskie, czerwone francuzkie, portwein, madeirę, sherry, angielski porter i olej, araki, rummy, koniaki i rozmaite likwory na butelkach i na sądkach, wszelkie artykuły do prania i prasowania jako to: mydła, boraks, krochmal i t. d. 877

wszelkie artykuły do oświetlania,

jako to: petroleum, świece ołtarzowe i wszelkie inne gatunki świec, olej do palenia. Jako specjalność polecam codziennie świeżo palone kawy od 70 fen. do 1,80 mk. za funt. Herbaty i proszę herbaciane. — Usługa skora i rzetelna.

Wolny zajazd.

Stajnie do wyprzęgu.

Miejsce na ogłoszenie zarezerwowane dla firmy:

Piasecki i Synowie w Poznaniu,

Ulica Jezuicka.

Fabryka mebli.

843

E. Kierski & J. Rychłowski

Poznań 3,

Przed Bramą Berlińską Nr. 16.

Telefon Nr. 578.

Interes spedycyjny, transportowy i komisowy.

Przyjmuje zamówienia na 880

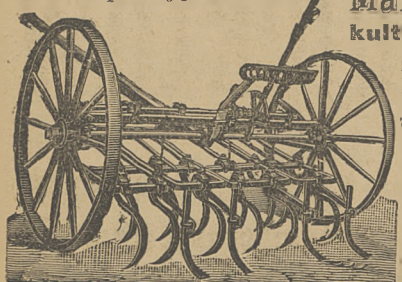
przeprowadzki

miejscowe i zamiejscowe, kołmi i koleją. Po-
dejmuje się opakowania mebli, obrazów, szkła,
porcelany i t. d.

Ph. Mayfarth & Co.,

Poznań, ulica Św. Marcina nr. 50,
przed bramą Berlińską 10,

polecają:



Mancy-Hariss'a
kultiwatory i brony

zaopatrzone w cyn-
kowe zęby, zastępu-
jące kultiwatory.

Patentowane
stalowe pługi
NORMAL. 884

Pług i kulturalne
(zagłębiacze),
brony, walce.

Katalogi i prospekty bezpłatnie i franko.

Zielona Apteka

Edmunda Dziezgowskiego

Poznań, ul. Wrocławska 31.

urządzona podług najnow-
szych wymagań, poleca

wszelkie środki zagra-
niczne i krajowe oraz

artykuły chirurgiczne

i gumowe po cenach kon-
kurencyjnych. Wysyłki

franko odwrotnie; w miej-
scu w dom. 874

Fabryka wody selterskiej

i limonad musujących.

1/2 minuty od placu Piotra.

Fabryka syropu

w Wronkach

poleca w najlepszych ga-
tunkach

syrop kapilarny

do fabrykacji karmel-
ków, likworów i t. d.

syrop do jedzenia

i 841

mąkę kartoflaną.

Próbki na życzenia

franko.

231 St. Brzeski,

Poznań, św. Marcin Nr. 64.

Warsztat elektro-mechaniczny.

Biuro instalacyjne

telefonów, światła i dzwonek elektry-
cznych, gromochronów i t. p.

Handel i fachowy warsztat welocypedów.

Gen. zastępstwo kołowców i automobili

„Falke.“



Założony 1845 r.

Najstarszy warsztat
i skład obuwia

w Poznaniu poleca:

Nowość! Buciki wynalazku
Krügera, patentem opatrzone, do
wiązania jednym pociąganiem
sznórowki otwierane zamykane,
własnego wyrobu.

Nowość! Buciki Lawe'go
z materii przejrzystej (warszta-
cikowe) dotąd niebывałe i nie-
słychanie wygodne dla cierpią-
cych na nogi.

Sudoral! z apteki Petersa w Dreźnie bardzo sku-
teczny środek ku poceniu się nóg i innych części ciała,
zawsze na składzie, fl. 1 Markę, przepis gratis.

Wszelkie zamówienia i reparacje wykonuję spie-
sznie i akuratanie. 160

Wielki wybór!

Usługa rzetelna!

K. MAY, Wilhelmowska ul. 21,

obok hotelu Rzymskiego.

Jedynie tylko najtańsze i najrzetelniejsze źródło za-
kupna zegarków i biżuterii. Fachowy dom wysyłkowy.
Gwarancya 5 lat.

M. DANECKI,

Miejska Górka (Görchen Bez. Posen).

Zegarki srebrne męzkie cyl. klucz.
lub rem. zł. brzeg., na 6 kam. po
9,50, 10,50, 11,80, 13,25 mk., a na
10 kam. po 10,60, 11,50, 12,60, 14,85
i 16,50, bardzo piękne z **Matką Bo-
ską** po 13,50, 14,60, 15,75, 16,20,
18,00, niklowe po 5,50, 6,50, 7,25
i 8,00 mk. Sreb. damskie po 10,20,
11,75, 12,50, 14,75. Łańcuszki po
25, 40, 50, 60, 75 i 90 fen., lepsze
po 1,10, 1,25, 1,50, 1,85, 2,10 do 3

marek. W wielkim wyborze kolczyki, krzyżyki, broszki,
pierścienie i czysto złote słubne obrączki po 13,00, 14,00,
16,00, 18,00 mk., za parę i stosowne miary każdemu franko
posyłam; a przesyłając miarę z powrotem, wystarczy po-
danie numeru i ceny. Za każdy zegarek daję na 5 lat
piśmienną gwarancją. Zamówienia i podziękowania ze
wszech stron świata codziennie nadchodzą, dla tego, że
każdy zegarek jest dobrze obciążony i na minutę ure-
gulowany. Koniecznie trzeba się przekonać, a kto nie
kupi sam sobie szkodzi. Zegarki moje można też nabyć
ze składu p. Romana Tilgnera w Pleszewie. **Cenniki
wysyłam darmo i franko.** 745



J. Lenartowski

w Inowrocławiu,

Toruńska ulica Nr. 5.

851

Poleca

obuwie gotowe i na miarę.

W. Janaszek.

Cennik wypraw
gratis i franco.

Poznań, ul. Wrocławska 3.

Sprzęty kuchenne.

Porcelana.

Szkło

i

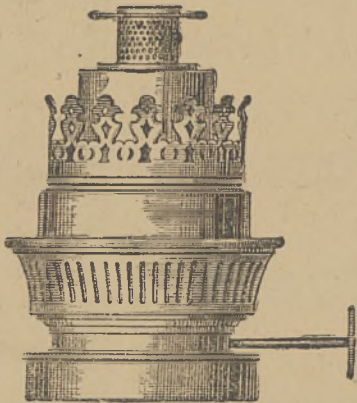
Lampy
Najlepsze patent. palmiki.

Ample.

Kandelabry.

Serwisy stołowe.

Serwisy do kawy.

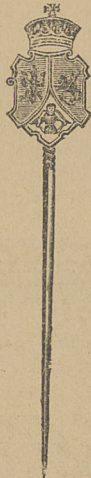
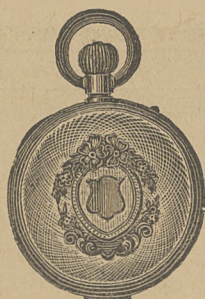
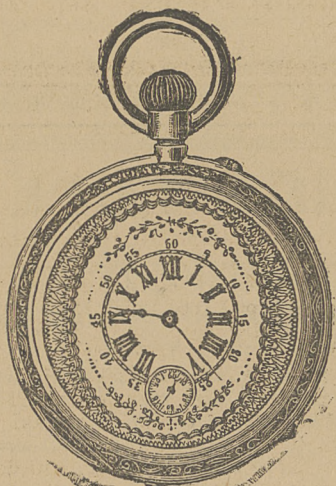


239

Baczność Rodacy!

Udawajcie się do fachowych zegarmistrzów z całym zaufaniem, a nie do handlarzy, jakich tutaj w W. Ks. Poznaniem mamy — bo rzetelną gwarancją może dać fachowy zegarmistrz, a takim jest **W. Cichowicz, polski fachowy zegarmistrz w Ostrowie (Ostrowo Bez. Posen).** 188

Tylko rzetelna 5-cioletnia gwarancja, której handlarz sumienie nie udzielić nie może, bo musi się na ludzi spuścić, gdyż sam nie rozumie.



Złoty od 7, 10, 14, do 32 mr., damski od 4, 5, 7, 9 do 20 marek.



Koleczki w różnym gatunku po 4, 5, 6, 7 do 15 marek. Kreole od 8 do 60 marek.

Em. spilegim cza 1 m. srebrna od 1,50—3

Czysto srebrny ze złoconym brzegiem kluczykowy od 11, 12 do 20 Mr., remontoarowy na 6 i 10 kam. po 12, 14, 16, 18 do 40 Mr.

Jedynie najrzetelniejsze źródło zakupu zegarków i biżuterii od najdroższych do najtańszych. Koleczki, broszki, pierścionki, bransoletki, łańcuszki srebrne, złote, double i niklowe zawsze w wielkim wyborze. Regulatory, zegary salonowe, zegary ściennie, budziki i narodowe zegarki kieszonkowe w wielkim wyborze.

Proszę się przekonać, a zaręczam za rzetelną obsługę. Cenniki wysyłam darmo i franko. Prosząc o łaskawe poparcie Szanownych Rodaków piszę się z wysokim szacunkiem

Waleryan Cichowicz, zegarmistrz i złotnik w Ostrowie.

Z powodu rodzinnych stosunków mam zamiar sprzedać natychmiast mój dobrze prosperujący 902

handel stroji

w Ostrowie.

Braetsch.

Piekarnia z handlem

urządzona w sklepie do opalenia węglami lub drzewem zarazem z pomieszczeniem na parterze, w bardzo ożywionej ulicy, jest od 1 kwietnia 1900 roku w domu **Wł. Smiśniewicza, w Środzie** do wdzierżawienia. Zonaci mają pierwszeństwo. 903

Szanownej Publiczności miasta Poznania i okolicy donoszę jaknajprzejmiej, iż z dniem 1go Sierpnia r. b. otworzyłem 862
przy ulicy Świętomareńskiej Nr. 45
(narożnik ul. Wiktoryi)

Skład i pracownią modnego obuwia
pod firmą

F. Piskorski.

Staraniem mojem usilnem będzie dobrą i elegancką robotą jako i niskimi cenami stale zaszczylić sobie łaskawe względy Szanownej Publiczności.
Specyalność: **Długie buty i dla cierpiących na nogi.**

Gazeta Handlowo-geograficzna.

Pod powyższym tytułem wychodzi we Lwowie rok 4-ty dwutygodnik, poświęcony sprawom polskiego wychodźstwa, kolonizacji oraz handlowej geografii. Pismo to jest organem Polskiego Towarzystwa handlowo-geograficznego, posiadającego rozgałęzione stosunki w całym świecie nie tylko wśród emigracji polskiej, lecz także i wśród światowych firm handlowych, przemysłowych — przeto jest ono najlepszym doradcą dla wszystkich, którzy na obczyźnie chcą szukać zarobków, lub którzy pragną nawiązać stosunki handlowe z zagranicą. Wreszcie jednym z głównych celów Gazety Handlowo-geograficznej jest skupienie rozproszonego po świecie wychodźstwa polskiego w brazylijskim stanie Parana, celem stworzenia tamże ogniska polskiego, gdzieby ludność polska mogła się samodzielnie pod względem narodowym rozwijać i stworzyć Nową Polskę. Pismo o tak pięknych celach zasługuje na jaknajszersze rozpowszechnienie, tem bardziej, że będzie ono bardzo pożytecznem dla wychodźców, których corocznie tysiące opuszcza ojczyznę i wskutek braku wszelkiej opieki i potrzebnej informacji ginie na marne. Gazeta Handlowo-geograficzna drukuje obecnie bardzo ciekawe wspomnienie z trzyletniej podróży delegata swego dr. Stanisława Klobukowskiego po Brazylii, Argentynie, Paragwaju i Urugwaju. Jest tam bardzo wiele cennych informacji, tak dla wychodźców jako też i przemysłowców i kupców. Nadto udziela Gazeta Handlowo-geograficzna swym prenumeratom jako bezpłatne premie piękne książki i mapy. Roczna prenumerata wynosi **6 marek** — półroczna **3 marki**. Zamawiać należy Gazetę Handlowo-geograficzną najlepiej bezpośrednio z Administracji za nadesłaniem prenumeraty przekazem pocztowym. Adres Redakcyi i Administracji: **Lwów (Lemberg-Oesterreich) ulica Akademicka nr. 8.**

Ślusarnia i fabryka krat
z kutego żelaza do ogrodzenia domów, grobów i innych przedmiotów.

Wszelkie reperacje wykonuje po umiarkowanych cenach.

St. SMORAWIŃSKI,
mistrz ślusarski,
Poznań, ulica Berlińska nr. 14-15.

2 subjektów

potrzebuje

900

handel bławatów
K. & M. Siuchniński,
Krotoszyn.

Lodownie,

Puszki i maszyny do robienia lodu.

852 **Meble ogrodowe.**

Iron wie do mleka.

Dźwigary, tekturę, smołę, trzcinę i cement.

Wóziki dla dzieci i sportowe

poleca

Władysław Lutomski

w Inowrocławiu vis-à-vis poczty.

Hurtownie! **Specyalność:** **Detalicznie!**

F. Kurowski nastp. M. CEDZICH

w Inowrocławiu,

Fryderykowska ul. Nr. 29. Rynek Nr. 2. Telefon Nr. 88.

Adres dla telegramów: **Cedzich.**

Proszek przeciw czerwonce, przez który kupujący bardzo dobry skutek osiągnie, gdyż po zadaniu takowego świnie ginąć nie mogą. Takowy ma jeszcze tę dobrą zaletę, iż świnie prędko się paszą przy zadawaniu dziennie 1 łyżki stołowej. Paczka po 75 fen. zawierająca 30 łyżek proszku. 865

Proszek dla krów, nadający się bardzo dla krów małodojnych i dla krów dających niebieskie mleko. Skutek zapewniony przy używaniu dziennie 2 łyżek stołowych. Paczka po 1 marce, zawierająca 40 łyżek stołowych.

Proszek dla koni przeciw żołądom i innym chorobom; w paczkach po 50 fen. i 1 marce. — Powyższe proszki są rzeczywiście polecenia godne, gdyż chronią bydło przed niejedną chorobą i późniejszym skutkiem takowej.

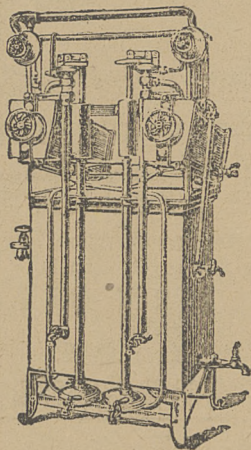
Trucizna na szczury dotychczas z jaknajlepszym skutkiem używana.

Polecam także mój wielki skład **parfumeryi** francuzkich, angielskich i niemieckich jako to: **mydełka** od 25 fen. począwszy do 1 mr. **Perfumy** francuzkie butelka od 75 fen. do 5 mr., angielskie butelka od 2—5 mr. **Wyroby warszawskiego laboratorium**, jako to: **Perfum**, **pułdry**, **pomady**, **mydełka** i t. d. po cenach bardzo przystępnych. — **Wodę** bardzo skuteczną na **porost włosów** w butelkach po 1 i 2 marki. — **Wodę do płukania ust** w butelkach po 1 marce, równającej się pod względem drobi w wszelkim zagranicznym wyrobom.

Drogeria medycynalna i techniczna.

Najlepszy wypróbowany pat. aparat do wytwarzania gazu acetylowego

Aparat bardzo prosty i łatwy do obsługi może być założony w każdym domu. — Bardzo wiele w użyciu.



D. R. P. No. 88492, 88892.

Światło acetylowe

najpiękniejsze i najtańsze.

Eksplodyza wykluczona. Gwarancya.

Latarki acetylowe do powozu najlepszego systemu.

Na życzenie cenniki i kosztorysy bezpłatnie.

Generalne zastępstwo

Szafranek & Koska

Poznań, ul. Wiktoryi 19.

z ren. fabryki „Internat. Acetylen Werke“ Franc. Hitze w Berlinie.

887

Liczne uznania władz i osób prywatnych.

Fabryka mydła S. Engel w Poznaniu

założ. 1824 r. (właściciel S. A. Krüger) 860 poleca pod gwarancją własne wyroby mydeł do użytku w gospodarstwie, oraz mydeł toaletowych, perfum i środków służących do mycia i utrzymania piękności w każdym rodzaju po najtańsz. cenach; do nabycia we wszystkich lepszych składach; prawnie zastrzeżone. Cenniki i próby bezpłatnie.

Gimnazyści

znajdą u mnie macierzyńską opiekę, dozór męzki, jasny ładny pokój, zdrowy i pożywny stół. W pobliżu wszystkie wyższe szkoły. 888

A. Koczorowska, nauczycielka ul. Strzelecka 3b.

„Fortuna”

Zakład fotograficzny

(Józef Stolski)

Poznań, Wielkie Garbary 38.

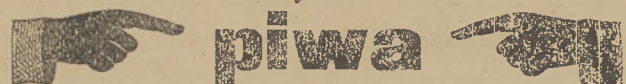
Nizkie ceny.

Eleganckie wykonanie.

Browar parowy Kawiary-Gniezno

P. Górski

poleca Szanownej Publiczności swe jako najlepsze uznane wyborne



piwa

a mianowicie

82

jasne składowe i ciemne eksportowe po cenach nader umiarkowanych.

Parowy młyn,

Śrótownia zboża — Handel artykułów pastwnych. 853

J. Grześkowiak

w Inowrocławiu

poleca się łaskawym względom Szanownej Publiczności miasta i okolicy Inowrocławia.

Cukiernia, Kawiarnia

Restauracya

Jeżyce, ulica W. Berlińska Nr. 65.

(Przystanek kolei elektrycznej)

poleca Szanownej Publiczności swe pięknie urządzone lokale i smaczne potrawy o każdej porze dnia, oraz różne dobre wina i wysmienite piwa.

Ustuga skora. *Ceny umiarkowane.* 893 Z szacunkiem

A. Lewandowski.

864

N. Kokociński.

Jeżyce — Wielka Berlińska 69.

Biuro instalacyjne telefonów, światła elektrycznego, dzwonek, gromochronów itp.

Warsztat reparacyi kół.

Generalny zastępca kół

z fabryki „Greifa”

(13)

KODEKS CYWILNY

na polskie przełożony

W. ZIELIŃSKI, sekretarz sądu ziemiańskiego.

(Przedruk wzbroniony).

Nabywca jest zobowiązany do zapłacenia sprzedawcy ceny kupna i do odbioru rzeczy kupionej.

§ 434. Sprzedawca jest zobowiązany do dostarczenia nabywcy sprzedanego przedmiotu w stanie wolnym od wszelkich praw, jakichby osoby trzecie przeciw nabywcy dochodzić mogły.

§ 435. Sprzedawca jakiegoś gruntu albo jakiegoś prawa do gruntu przyczepionego, jest zobowiązany, prawa do księgi gruntowej zapisane, lecz nie istniejące, na własne kosztu dać wymazać, jeżeliby one, w razie ich istnienia miały uszczuplać prawo, o które dla kupującego postarać się należy.

To samo obowiązuje przy sprzedaży okrętu albo prawa do okrętu przyczepionego, pod względem praw zapisanych do rejestru okrętowego.

§ 436. Sprzedawca jakiegoś gruntu, nie odpowiada za wolność gruntu od publicznych podatków i innych publicznych ciężarów, które się nie nadają do zapisania ich do księgi gruntowej.

§ 437. Sprzedawca pretensji albo jakiego innego prawa, odpowiada za prawne istnienie pretensji albo prawa.

Sprzedawca papieru wartościowego odpowiada także za to, że owego papieru w celu umorzenia nie wywołano.

§ 438. Jeżeli sprzedawca pretensji przyjmuje odpowiedzialność za to, że dłużnik jest w stanie płacenia, to należy w razie wątpliwości odnosić to poręczenie za wypłacalność tylko do tego czasu, w którym pretensję odstąpiono.

§ 439. Sprzedawca nie potrzebuje odpowiadać za medostatek w sprawie, jeżeli kupujący przy zawieraniu kontraktu wie o tym niedostatku.

Hipotekę, dług gruntowy, dług rentowy albo prawo zastawu, winien sprzedawca usunąć, chociaż kupujący wie o tem obciążeniu. To samo obowiązuje przy ostrzeżeniu hipotecznem w celu zapewnienia pretensji o ustanowienie jednego z tych praw.

§ 440. Jeżeli sprzedawca zobowiązań w myśl §§ 433 aż do 437, 439 na nim ciążyących, nie wypełnia, to o prawach kupującego stanowią przepisy §§ 320 aż do 327.

Jeżeli sprzedano rzecz ruchomą i oddano ją kupującemu w celu przelania własności, to kupujący może z powodu prawa trzeciej osoby, do posiadania rzeczy upoważniającego zażądać odszkodowania za niedotrzymanie kontraktu tylko wtenczas, jeżeli rzecz osobie trzeciej ze względu na jej prawo wydał albo ją sprzedawcy zwrócił, albo jeżeli rzecz zniszczała.

Z wydaniem rzeczy osobie trzeciej, stoi na równi, jeżeli osoba trzecia po kupującym albo kupujący po osobie trzeciej dziedziczy, albo jeżeli kupujący prawo osoby trzeciej w inny sposób nabywa albo też osobę trzecią zapokaja.

Jeżeli kupującemu pretensja o wydanie do drugiej osoby przysługuje, to wystarcza zamiast zwrócenia rzeczy, odstąpienie pretensji.

§ 441. Przepisy w § 440 ust. 2 aż do 4 obowiązują i wtenczas, jeżeli sprzedano prawo do jakiej rzeczy ruchomej przywiązane, które do posiadania rzeczy uprawnia.

§ 442. Jeżeli sprzedawca zaprzeczy temu, że wytknięty przez kupującego niedostatek w prawie zachodzi, to kupujący winien dowieść tego niedostatku.

§ 443. Układ, mocą którego zwalnia się sprzedawcę od zobowiązania, jakie w myśl §§ 433 aż do 437, 439 aż do 442 na nim ciąży do dawania rękojmi za nie-

dostatek w prawie albo mocą którego to zobowiązanie się ogranicza, jest nieważnym, jeżeli sprzedawca ów niedostatek podstępnie zatai.

§ 444. Sprzedawca jest zobowiązany do udzielania nabywcy potrzebnych informacji co do prawnych stosunków dotyczących sprzedanego przedmiotu, w szczególności zaś, w razie sprzedaży jakiegoś gruntu, co do granic, praw i ciężarów, a nadto do wydania mu dokumentów o prawie świadczących, o ile one w jego posiadaniu się znajdują. Jeżeli treść takiego dokumentu obejmuje także inne sprawy, to sprzedawca jest zobowiązany do udzielenia publicznie uwierzytelnionego wyciągu.

§ 445. Przepisy §§ 433 aż do 444 zastosowuje się odpowiednio do innych, pozbycie albo obciążenie jakiegoś przedmiotu za wynagrodzeniem, na celu mających kontraktów.

§ 446. Z chwilą oddania sprzedanej rzeczy, przechodzi niebezpieczeństwo przypadkowego zniszczenia i przypadkowego pogorszenia się na nabywcę. Z chwilą oddania należy użytek do nabywcy i ponosi tenże ciężary na rzeczy spoczywające.

Jeżeli nabywcę jakiegoś gruntu zapisze się jako właściciela do księgi gruntowej przed tradycją, to wyżej wymienione skutki nastają z chwilą zapisania.

§ 447. Jeżeli sprzedawca na żądanie nabywcy przesłał rzecz sprzedaną do innej miejscowości aniżeli do miejscowości dopełnienia kontraktu, to niebezpieczeństwo przechodzi na nabywcę, skoro sprzedawca rzecz tę wydał spedytorowi, przewoźnikowi albo innej do uskuteczniania przesełek przeznaczonej osobie albo zakładowi.

Jeżeli nabywca dał szczególne zlecenie co do sposobu przesyłki, a sprzedawca odstąpił od tego zlecenia bez naglącego powodu, to sprzedawca jest nabywcy odpowiedzialnym za szkodę ztąd powstającą.

§ 448. Koszta oddania sprzedanej rzeczy, w szczególności kosztu mierzenia i ważenia, spadają na sprzedawcę, kosztu zaś odbioru i przesyłki rzeczy do innej miejscowości aniżeli do miejsca dopełnienia kontraktu, ponosi nabywca.

Jeżeli sprzedano jakieś prawo, natenczas spadają koszta ukonstytuowania albo przelania tego prawa na sprzedawcę.

§ 449. Nabywca jakiegoś gruntu winien ponosić koszta przewłaszczenia i zapisu do księgi hipotecznej, nabywca jakiegoś prawa do gruntu przysługującego, winien ponosić koszta za zapisanie do księgi gruntowej, dla ukonstytuowania lub przelania prawa potrzebne, włącznie z kosztami za oświadczenia potrzebne w celu zahipotekowania. W obydwóch przypadkach ponosi nabywca także i koszta zaprotokółowania kupna.

§ 450. Jeżeli niebezpieczeństwo przeszło na nabywcę przed oddaniem rzeczy sprzedanej a sprzedawca poczynił przed oddaniem na rzecz tę nakłady, które po części niebezpieczeństwa stały się nieodzownymi, to może on żądać wynagrodzenia od nabywcy, tak samo jak gdyby mu nabywca poruczył zarząd rzeczy.

O obowiązku nabywcy do wynagradzania innych nakładów, stanowią przepisy opiewające o sprawowaniu interesów bez polecenia.

§ 451. Jeżeli sprzedano prawo do pewnej rzeczy przysługujące, które uprawnia do posiadania owej rzeczy, to zastosowuje się odpowiednio przepisy §§ 446 aż do 450 objęte.

§ 452. Nabywca jest zobowiązany do oprocentowania ceny kupna od tej chwili, od której mu służy użytek sprzedanego przedmiotu, jeżeli spłacenia ceny kupna na czas późniejszy nie umówiono.

§ 453. Jeżeli jako cenę kupna ustanowiono cenę targową, to w razie wątpliwości, uważa się tę cenę targową, jako umówioną, która w miejscu dopełnić się mają-

Do odciecia!

cego kontraktu, jest miarodawczą w czasie dopełnienia kontraktu.

§ 454. Jeżeli sprzedawca dopełnił kontraktu i przedłużył termin do spłacenia ceny kupna, natenczas nie służy mu prawo do odstąpienia od kontraktu w § 328 ust. 2 i w § 326 oznaczone.

§ 455. Jeżeli sprzedawca ruchomej rzeczy zastrzegł sobie własność aż do spłacenia ceny kupna, to należy przyjąć w razie wątpliwości, że przelanie własności odbywa się pod odwrotnym warunkiem całkowitego spłacenia ceny kupna i że sprzedawca jest uprawnionym do odstąpienia od kontraktu, jeżeli nabywca ze spłaceniem ceny kupna popadnie w zwłokę.

§ 456. Przy sprzedaży w drodze egzekucji, nie wolno osobie, mającej polecenie do zajęcia się sprzedażą albo kierowania nią, jak niemniej pomocnikom przez nią przywołanym, jako też protokoliście, nabywać przedmiotu na sprzedaż wystawionego, ani dla siebie osobiście, lub przez kogoś innego, ani też jako zastępcom drugiej osoby.

§ 457. Przepis § 456 obowiązuje także przy sprzedaży poza obrębem egzekucji, jeżeli polecenie do sprzedaży dano na zasadzie przepisu prawnego, upoważniającego poręczyciela do sprzedaży przedmiotu na rachunek drugiej osoby, w szczególności w przypadkach sprzedaży fantu i sprzedaży §§ 383, 385 dozwolonej, jak niemniej przy sprzedaży przez zawiadowcę konkursu.

§ 458. Ważność kupna, wbrew przepisom §§ 456, 457, dokonanego i ważność przelania własności kupionego przedmiotu, zależą od przyzwolenia osób przy sprzedaży, jako dłużnik, właściciel albo wierzyciel interesowanych. Jeżeli nabywca zawezwie jednego z interesowanych do oświadczenia się pod względem przyzwolenia, to zastosowuje się odpowiednio przepisy § 177 ust. 2.

Jeżeli w razie odmowy przyzwolenia przedsięwzięcie się sprzedaż z nowa, to dawniejszy nabywca winien odpowiadać za kosztą ponownej sprzedaży, jak również za zniżkę kwoty ze sprzedaży otrzymanej.

II. Dawanie rękojmi z powodu błędów u rzeczy.

§ 459. Sprzedawca jakiejś rzeczy odpowiada nabywcy za to, że owa rzecz w czasie, w którym ryzyko na nabywcę przechodzi, nie ma błędów, które znoszą albo obniżają wartość lub zdatność do zwykłego albo w kontrakcie z góry przewidywanego użytku. Nieznaczone obniżenie wartości albo przydatności nie wchodzi w rachubę.

Sprzedawca jest także za to odpowiedzialnym, aby rzecz sprzedana w tym czasie, w którym szkody zająć mogące na nabywcę przechodzą, miała przyrządzone przedmioty.

§ 460. Sprzedawca nie potrzebuje odpowiadać za błąd u sprzedanej rzeczy, jeżeli nabywca przy zawarciu kupna wie o tym. Jeżeli błąd rodzaju oznaczonego w § 459 ust. 1 pozostał nabywcy niewiadomym wskutek wielkiego niedbalstwa, natenczas jest sprzedawca, jeżeli nie dał przyrzeczenia, że błąd nie zachodzi, tylko w takim razie odpowiedzialnym, jeżeli błąd podstępnie zataił.

§ 461. Sprzedawca nie potrzebuje odpowiadać za błąd u rzeczy sprzedanej, jeżeli się rzecz na mocy prawa zastawu na publicznej licytacji sprzedaje i jako fant oznacza.

§ 462. Za błąd, za który sprzedawca winien odpowiadać w myśl przepisów §§ 459, 460 objętych, może nabywca domagać się udaremnienia kupna (przywrócenie stanu przedkontraktowego) albo obniżenia ceny kupna (obniżenie ceny kupna).

§ 463. Jeżeli sprzedanej rzeczy podczas kupna nie dostaje przyrządzonego przymiotu, natenczas może nabywca domagać się odszkodowania za niedotrzymanie kontraktu zamiast udaremnienia kontraktu albo obniżenia ceny kupna. To samo obowiązuje, jeżeli sprzedawca jakiś błąd podstępnie zataił.

§ 464. Jeżeli nabywca przyjmuje rzecz wadliwą, pomimo że wie o błędzie, to pretensje w §§ 462, 463 oznaczone, przysługują mu tylko wtenczas, jeżeli sobie zastrzegł prawa służące mu z powodu błędu.

§ 465. Udaremnienie kontraktu albo obniżenie ceny kupna dokonują się, skoro sprzedawca na żądanie nabywcy na nie się zgadza.

§ 466. Jeżeli nabywca twierdzi wobec sprzedawcy, że u rzeczy zachodzi błąd, to sprzedawca oświadczając gotowość do udaremnienia kontraktu, może nabywcę przy wyznaczeniu mu odpowiedniego kresu, zawezwać do oświadczenia się, czy wymaga udaremnienia kontraktu. W takim razie można się domagać udaremnienia kontraktu tylko do upływu kresu wyznaczonego.

§ 467. Do udaremnienia kontraktu zastosowuje się odpowiednio przepisy §§ 346 aż do 348, 350 aż do 354, 356 obowiązujące przy cofaniu się od kontraktu na mocy układu; w przypadku § 352 jest atoli udaremnienie kontraktu wykluczonem, jeżeli błąd dopiero przy przekształceniu rzeczy się pokazał. Sprzedawca winien nabywcy zwrócić także kosztą kontraktu.

§ 468. Jeżeli sprzedawca jakiegoś gruntu zapewnia nabywcy pewien oznaczony obszar gruntu, to odpowiada on za obszar tak, jak za przyrzeczony przymiot. Nabywca może atoli dla braku przyrządzonego obszaru tylko wtenczas domagać się udaremnienia kontraktu, jeżeli brak jest tak znacznym, że nabywca w dotrzymaniu kontraktu niema interesu.

§ 469. Jeżeli z więcej sprzedanych rzeczy tylko niektóre są wadliwe, to można tylko co do tychże domagać się udaremnienia kontraktu, chociażby za wszystkie rzeczy ustanowiono ogólną cenę kupna. Jeżeli zaś rzeczy sprzedano, jako do siebie należące, to może każda strona domagać się aby udaremnienie kontraktu wszystkie rzeczy obejmowało, jeżeli bez szkody dla jednej ze stron wadliwych rzeczy nie można odłączyć od rzeczy pozostałych.

§ 470. Udaremnienie kontraktu z powodu błędu u rzeczy głównej, odnosi się także do rzeczy pobocznej. Jeżeli rzecz poboczna jest wadliwą, to można się domagać udaremnienia kontraktu co do tejże rzeczy.

§ 471. Jeżeli w razie sprzedaży większej ilości rzeczy za cenę ogólną, zachodzi udaremnienie kontraktu tylko co do poszczególnych rzeczy, to należy obniżyć cenę ogólną w takim stosunku w jakimby ogólna wartość rzeczy w stanie od błędów wolnym, podczas sprzedaży była pozostawała do wartości rzeczy, których udaremnienie kontraktu nie obejmuje.

§ 472. Przy obniżaniu należy cenę kupna w tym stosunku obniżyć, w jakimby wartość rzeczy w stanie od błędów wolnym, podczas sprzedaży do istotnej wartości była pozostawała.

Jeżeli w razie sprzedaży większej ilości rzeczy za cenę ogólną następuje obniżenie ceny tylko dla poszczególnych rzeczy, to należy przy obniżaniu ceny wziąć ogólną wartość wszystkich rzeczy za podstawę.

§ 473. Jeżeli obok ceny kupna w pieniądzech ustanowionej wymówiono sobie prestacje obejmujące rzeczy niezamienne, to należy wartość tych prestacji w przypadkach §§ 471, 472 oznaczyć w pieniądzech podług ich wartości w czasie sprzedaży. Obniżenia prestacji wzajemnej po stronie nabywcy dokonuje się na cenę kupna ustanowionej w pieniądzech; jeżeli ta cena jest niższą aniżeli suma o którą cenę obniżyć należy, to winien sprzedawca zwyżkę nabywcy wynagrodzić.

§ 474. Jeżeli po jednej albo po drugiej stronie jest więcej osób udział mających, to może każda z nich od każdego z interesentów po drugiej stronie domagać się zniżki w cenie.

Od chwili dokonania zniżki przez jednego z nabywców zażądaną, jest udaremnienie kontraktu wykluczonem.